

EPSON

dreamio™

Home Entertainment Projector EMP-TWD3

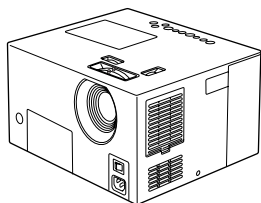


Használati útmutató

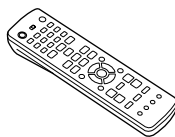


A kivetítő kicsomagolása

Ellenőrizze, hogy az alábbi listában felsorolt minden összetevőt megkapta-e. Ha valami hiányzik, forduljon az eladóhoz.



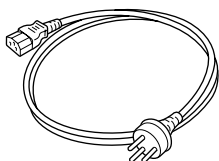
Főegység



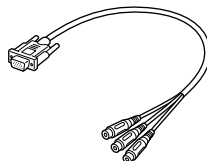
Távvezérlő



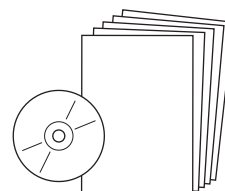
AA típusú szárazelemek
(2 db)



Tápkábel
(3 m)



Komponens videokábel



Használati útmutató
 Document CD-ROM



Lencsesapka

A használati útmutatóban alkalmazott jelölések

	Olyan információt jelöl, amely a kivetítő károsodásához vagy hibás működéséhez vezethet.
	További információkra és hasznos tudnivalókra utal az adott témával kapcsolatban.
	Olyan oldalra utal, ahol az adott témára vonatkozóan hasznos tudnivalók találhatók.
	A működési módszert és a műveletek sorrendjét jelöli. Az eljárást a számozott lépések sorrendjében kell végrehajtani.
	A távvezérlő vagy a főegység gombjait jelöli.
„(menü neve)”	A képernyőn megjelenő menüelemeket és üzeneteket jelöl. Példa: „Fényerő”
	Egyes lemezek esetén más funkciókat és műveleteket lehet elvégezni. Ezek a jelek a használt lemez típusát mutatják.

Tartalom

Biztonsági előírások.....	2	A képarány módosítása	36
Használat és tárolás	5	A tálca zárolása	38
A lemezekről	7	Gyermekzár	38
Részegységek neve	8	Speciális vetítési műveletek	39
A távvezérlő előkészítése.....	11	Csatlakozás egyéb videoberendezésekhez, televíziókhoz és számítógépekhez.....	39
Első lépések		Külső videoberendezés vagy számítógép képének kivetítése.....	42
Üzembe helyezés.....	13	Speciális hanglejátszási funkciók.....	44
A vetítés távolsága és a vetített kép mérete	13	Fejhallgató használata	44
A tápkábel csatlakoztatása és a készülék bekapcsolása a főkapcsolóval.....	13	Optikai digitális bemenettel rendelkező hangberendezés csatlakoztatása	45
Lemezlejátszás.....	14	Mélysugárzó csatlakoztatása.....	45
Egy lemez lejátszása és tartalmának levetítése	14	A hangüzemmód kiválasztása.....	46
Állítsa be a vetített kép pozícióját és a hangerőt	15	A hangszín módosítása	46
A lejátszás leállítása.....	16	A hanglejátszás szintjének módosítása.....	47
A készülék kikapcsolása	16	A külső hangberendezés hangbemeneti szintjének módosítása.....	47
Alapszintű műveletek lejátszás közben.....	17	A készülék beállításai	
A lejátszás átmeneti megállítása (Pause (Szünet)).....	17	A beállítási menü működése és funkciói.....	48
Keresés előrefelé/hátrafelé	17	A beállítási menü használata	48
Újrajátszás a 10 másodperccel korábbi helytől	18	A beállítási menü tartalma.....	49
Átugrás.....	18	A nyelvkódok listája	51
Képkockánkénti léptetés	18	„DIGITAL AUDIO OUTPUT” (Digitális hangkimenet) beállítások és kimeneti jelek	52
Lassított lejátszás	19	Ország-/területkód	53
A vetítő fényének átmeneti használata megvilágításra (Break (Megszakítás)).....	19	A Picture Quality (Képmínőség) menü működése és funkciói.....	54
A szobában fennálló körülményeknek megfelelő képmínőség kiválasztása (Color Mode (Színmód)).....	19	A Picture Quality (Képmínőség) menü használata	54
A hang átmeneti kikapcsolása (Mute (Elnémítás)).....	19	A Picture Quality (Képmínőség) menü tartalmának felsorolása	55
Speciális műveletek		Az Information (Információ) beállítási menü működése és funkciói.....	56
Speciális lejátszási műveletek	20	Az Information (Információ) menü használata	56
A kijelzőablak fényerejének módosítása (Dimmer (Halványítás)).....	20	Az Information (Információ) menü tartalma	57
Lejátszás egy DVD lemez menüjéből	21	Függelék	
Lejátszás a PBC (lejátszásvezérlési) funkcióval.....	22	Hibaelhárítás.....	58
Az MP3 vagy WMA, illetve JPEG formátumú fájlok lejátszása	23	A jelzőfények értelmezése	58
Lejátszás a fejezet vagy a szám sorszámának megadásával.....	25	Amikor a jelzőfények nem nyújtanak segítséget.....	60
Lejátszás meghatározott időponttól kezdve (időpont megkeresése).....	26	Karbantartás	62
A kívánt jelenet többszöri ismételt lejátszása (A–B ismételt lejátszás)	27	Tisztítás.....	62
Többször ismétlődő lejátszás (ismétlő lejátszás).....	28	A fogyóeszközök cseréjének gyakorisága.....	63
Lejátszás a kívánt sorrendben (programozott lejátszás).....	30	A fogyóeszközök kicserélése	64
Lejátszás véletlen sorrendben (véletlen sorrendű lejátszás)	31	Külön megvásárolható tartozékok és fogyóeszközök	66
A szinkronnyelv módosítása.....	32	A vetítés távolsága és a vetített kép mérete.....	67
A felirat beállítása.....	33	Kompatibilis felbontások listája	68
A kameraállás módosítása	33	Műszaki adatok	69
Műveletek végrehajtása a menüsor segítségével.....	34	Fogalomtár	72
Az automatikus készenlét és az elalváskapcsoló beállítása	35	Tárgymutató	73
A képmínőség javítása (progresszív mód)	36	Információ.....	74

Biztonsági előírások

Fontos tudnivalók

Olvassa át a készülékkel kapcsolatban a következő fontos tájékoztatást.

Fontos biztonsági tudnivalók

Vigyázat!

A tűz és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a berendezést eső vagy nedvesség hatásának.

Vigyázat!

Soha ne nézzen bele a vetítőlencsébe, ha be van kapcsolva a lámpa, mert az erős fény szemsérülést okozhat. Ha kisgyermek is van a lakásban, győződjön meg róla, hogy a gyermekzár be van állítva.

Vigyázat!

A lámpa fedelének kivételével soha ne nyissa fel a kivetítő egyik fedelét sem. A kivetítőben lévő veszélyes elektromos feszültség súlyos sérülést okozhat. A mellékelt használati útmutatóban megadott eseteket kivéve ne próbálkozzon a készülék megjavításával. A karbantartást bízza minden esetben hozzáértő szakemberre.

Vigyázat!

A kivetítő, a tartozékok és kiegészítők csomagolására használt műanyag tasakokat gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja. Ha a gyerekek a fejükre húzzák a tasakot, az fulladásos halált okozhat. Különösen kisgyerekek jelenléte esetén legyen nagyon óvatos.

1. osztályba tartozó lézeres termék

Vigyázat!

Ne nyissa fel a készülék fedelét. A készülék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó javíthatna.

Vigyázat!

A lámpa cseréje alkalmával ne nyúljon pusztán kézzel az új lámpához. A kezéről a lámpára kerülő zsír láthatatlan maradványai megrövidíthetik a lámpa élettartamát. Textíliával vagy kesztyűvel fogja meg az új lámpát.



Vigyázat!

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne vegye le a készülék fedelét (sem a hátoldalát). A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A karbantartást minden esetben bízza hozzáértő szakemberre.




Ez a jel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék belsejében szigetetlen „veszélyes feszültség” van jelen, amely emberre nézve kockázatos áramütés előidézésére képes.



Ez a jel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülékhez mellékelt dokumentáció fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) útmutatást tartalmaz.

Fontos biztonsági előírások

A kivetítő üzembe helyezése és használata során tartsa be a következő biztonsági előírásokat:

- Olvassa el az előírásokat.
 - Őrizze meg az útmutatót.
 - Ügyeljen a figyelmeztetésekre.
 - Tartson be minden utasítást.
 - Ne használja a készüléket víz közelében.
 - Csak száraz ruhával tisztítsa a készüléket.
 - Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat. A készüléket a gyártó útmutatása szerint helyezze üzembe.
 - Ne helyezze a készüléket hőforrás (radiátor, hőszugárzó, kályha és más, hőt kibocsátó készülék, például erősítő) közelébe.
 - Ne iktassa ki a polarizált, illetve a földelt dugasz nyújtotta védelmet. A polarizált dugaszban két érintkező van, amelyek közül az egyik szélesebb. A földelt dugaszban a két érintkezőn kívül földelő érintkező is van. A szélesebb érintkező, illetve a földelő érintkező a felhasználó védelmét szolgálja. Ha a mellékelt dugasz nem illik bele a rendelkezésre álló aljzatba, forduljon villanszerelőhöz, és cseréltesse ki az elavult aljzatot.
 - Óvja a tápkábelt attól, hogy rálépjenek vagy hogy becsípődjön. Különösen ügyeljen a dugaszok, az aljzatok környékére, illetve arra a helyre, ahol a kábel kilép a készülékből.
 - Csakis a gyártó által engedélyezett kiegészítőket és tartozékokat használjon.
 - Csak a gyártó által engedélyezett vagy a készülékkel együtt értékesített kocsit, állványt, konzolt vagy asztalt használjon. Kocsi használata esetén óvatosan tolja a kocsit és a készülék együttesét, hogy elkerülje a felborulás alkalmával esetleg bekövetkező sérüléseket.
- 
- Villámlással járó zivatar, illetve a használat tartós mellőzése idejére húzza ki a készülék tápkábelét.

- A karbantartást bízza minden esetben hozzáértő szakemberre. Javítás szükséges, ha a készülék bármilyen sérülést szenved (például megsérül a tápkábel vagy a dugasz, folyadék ömlik a készülékbe, vagy más tárgy esik bele, a készüléket eső vagy nedvesség éri, nem működik rendeltetésszerűen, vagy a földre esik).
- Ne tegye ki a készüléket víz hatásának, és ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyakat.
- Ne tegye a készülékre nyílt láng forrását, például meggyújtott gyertyát.
- A készüléket csak földelt elektromos dugaszoló aljzathoz szabad csatlakoztatni.
- A légkifújó nyílások és a fal vagy más tárgyak között legalább 20 cm távolságot kell hagyni.
- A légbeszívó nyílások és a fal vagy más tárgyak között legalább 10 cm távolságot kell hagyni.
- Ne vetítsen a készülékkel úgy, hogy a lencsén van a lencsevédő sapka.
Ilyen esetben a hőtől elolvadhat a védősapka, és égési sérülést okozhat.
Ha meg szeretné szakítani a vetítést, az [Image On/Off] (Kép bekapcsolása/kikapcsolása) gombot használja.
- Ne hagyja sem a készüléket, sem az elemeket tartalmazó távirányítót például lezárt ablakú autó belsejében, közvetlen napfényen, légkondicionáló vagy fűtőberendezés beömlő vagy kiömlő nyílásánál, illetve más olyan helyeken, ahol a normálnál magasabb hőmérséklet alakulhat ki.
A magas hőmérséklet kártékonyan hat a készülék belső alkatrészeire, és deformációt vagy tüzet okozhat.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszt és a tápcsatlakozót.
Fogja meg jó erősen a dugaszt vagy a csatlakozót, és úgy húzza ki a kábelt.
- Ne állítsa előre túl erősre a hangot.
Hirtelen olyan erős hangot adhat ki a készülék, amely megrongálhatja a hangszórót, vagy halláskárosodást okozhat. Bekapcsolás előtt elővigyázatosságból halkítsa le a készüléket, és bekapcsolás után fokozatosan erősítse fel.
- Fejhallgató használata esetén ne erősítse fel túlzottan a hangot.
A tartósan nagy hangerő halláskárosodáshoz vezethet.
- A készülék karbantartása idejére húzza ki a fali csatlakozóból a dugaszt, illetve a tápcsatlakozót. Ennek elmulasztása esetén áramütés veszélyének teszi ki magát.
- Ne helyezze a kivetítőt instabil állványra, asztalra, kerek kocsira.
- Csak a kivetítőn feltüntetett paramétereknek megfelelő hálózati feszültséget használjon. Ha nem tudja pontosan, hogy milyen hálózati feszültség érhető el, további információért forduljon a készülék eladóhoz vagy a helyi áramszolgáltató vállalatához.
- A készüléket olyan fali konnektor közelébe helyezze, ahonnan könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.
- Ellenőrizze a tápkábel gyári adatait. Nem megfelelő tápkábel használata tüzet vagy áramütést okozhat.
A kivetítőhöz mellékelt tápkábel a gyártó szándéka szerint megfelel a vásárlás helyszínénél szolgáló ország áramszolgáltatási paramétereinek.
- A csatlakozó kezelése során a következő óvintézkedések szerint járjon el. Az előírások be nem tartása tüzesetet vagy áramütést eredményezhet.
 - Ne dugja a csatlakozót poros fali aljzatba.
 - A csatlakozót határozottan nyomja be az aljzatba.
 - Nedves kézzel ne nyúljon a csatlakozóhoz.
- Ne terhelje túl a fali aljzatokat, a hosszabbítókat és az elosztókat. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol ráléphetnek a tápkábelre. A kábel megtörhet, vagy megsérülhet a csatlakozó.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzathoz. A tisztításhoz nedves ruhadarabot használjon. Ne használjon erre a célra folyadékot vagy aeroszolos tisztítószert.
- Ne zárja el a kivetítő burkolatának nyílásait. Ezek biztosítják a kivetítő szellőzését, és megakadályozzák a túlmelegedését. Ne tegye a kivetítőt kanapéra, plédre vagy más hasonló puha felületre, sem zárt szekrénybe, kivéve ha a megfelelő légáramlás biztosítva van.
- Ne nyomjon bele semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba. Ne öntsön a kivetítőbe semmilyen folyadékot.
- Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a kivetítőt a konnektorból, majd forduljon hozzáértő szakemberhez:
 - Ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült vagy elkopott.
 - Ha a kivetítőbe folyadék került, illetve ha eső vagy víz érte.
 - Ha a készülék a használati útmutató betartása ellenére nem működik megfelelően, vagy ha teljesítménye lényegesen megváltozott, és emiatt javításra szorul.
 - Ha a készülék leesett, vagy megsérült a burkolata.

- A kivetítő belső elemei számos üvegből készült alkatrészt tartalmaznak, többek között a lencsét és a kivetítő lámpáját.
A lámpa nagyon törékeny. Ha a lámpa eltörik, különös gonddal járjon el, nehogy megsérüljön az üvegdaraboktól, és a javításért forduljon a forgalmazóhoz vagy a legközelebbi szervizhez (címek: 74. oldal).
Nagyon óvatosan járjon el, ha a kivetítő mennyezetre van rögzítve, mert a lámpa fedelének eltávolításakor kisméretű üvegdarabok eshetnek le. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a szemébe vagy a szájába üvegdarab.
- A kivetítő alatti szűrőben anyag- vagy papírdarabok akadhatnak meg használat közben. Távolítsa el mindent a kivetítő alól, ami ilyen módon elzárhatná a légszűrőt.
- Közvetlenül használat után ne próbálja meg kivenni a lámpát.
Ez súlyos égési sérülést okozhat. A lámpa eltávolítása előtt kapcsolja ki a tápellátást, és a lámpa teljes kihűlésére hagyja meg az előírt várakozási időt (lásd: 64. oldal).
- A kivetítő fényforrása nagy belső nyomású, higany alapú lámpa. A higany alapú lámpák összetörése hangos zajjal jár. A lámpa kezelésekor óvatosan járjon el a következő szabályok betartása mellett.
Az alábbi szabályok be nem tartása esetén sérülés vagy mérgezés következhet be.
 - Ne okozzon sérülést a lámpában, és ne tegye ki erőhatásnak.
 - Ne használja a lámpát, ha annak lejárt a csereidőszaka. Ha lejárt a lámpa csereidőszaka, megnövekszik a törés kockázata. Amikor megjelenik a lámpa cseréjére vonatkozó üzenet, mielőbb cserélje újra.
 - A higany alapú lámpákban lévő gáz higanygőzt tartalmaz. Ha a lámpa összetörik, haladéktalanul szellőztesse ki a helyiséget, nehogy a töréskor kiszabaduló gázokat belélegezze, illetve azok nehogy érintkezésbe kerüljenek a szemmel vagy a szájjal.
 - Használat közben ne hajoljon a kivetítő közelébe, nehogy a lámpa összetörése esetén belélegezze a töréskor kiszabaduló gázokat, illetve azok érintkezésbe kerüljenek a szemével vagy a szájával.
 - Ha a lámpa eltörik, és új lámpára kell kicserélni, a csere végrehajtása érdekében forduljon a vásárlás helyéhez vagy a legközelebbi szervizhez (címek: 74. oldal). Ha a lámpa eltörik, az üvegszilánkok szétszóródhatnak a kivetítő belsejében.
- Nagyon óvatosan járjon el, ha a kivetítő mennyezetre van rögzítve, mert a lámpa fedelének eltávolításakor kisméretű üvegdarabok eshetnek le. Ha a kivetítőt saját maga tisztítja ki, illetve kicseréli a lámpát, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a szemébe vagy a szájába üvegdarab.
Ha a lámpa eltörik, és a lámpából kiszabadul gázt, illetve az üvegdarabokat belélegezi, azok a szembe vagy szájba kerülnek, vagy bármilyen más negatív hatást tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.
Tartsa be a hulladékok elhelyezésére vonatkozó helyi jogszabályokat is, és ne tegye a lámpát a szemébe.
- Elektromos vihar esetén ne nyúljon a tápcsatlakozóhoz, mert az áramütés veszélyével jár.
- Rendszeresen tisztítsa meg a kivetítő belsejét. Ha hosszabb ideig nem tisztítja meg a kivetítő belsejét, porlerakódás alakulhat ki, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz vagy legközelebbi szervizhez (lásd: 74. oldal) a kivetítő belsejének legalább évenként egyszeri megtisztítása érdekében. Ezért a szolgáltatásért díjat kell fizetni.
- Ha elemeket tartalmazó távvezérlőt használ, az elemeket tárolja gyermekek elől elzárt helyen. Az elemek fulladást okozhatnak, lenyelve pedig rendkívül nagy veszélyt jelentenek. Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemcsere során tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat.
 - Amint kimerülnek az elemek, cserélje ki őket.
 - Ha az elemek szivárognak, törölje le puha ruhával a folyadékot. Ha a folyadék a kezére kerül, azonnal mossa le.
 - Ne tegye ki az elemeket hőnek vagy nyílt lángnak.
 - Az elhasználódott elemektől a helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg.
 - Ha hosszabb ideig nem használja a kivetítőt, távolítsa el az elemeket.
- Ne álljon rá a kivetítőre, és ne tegyen rá nehéz tárgyakat.

Használat és tárolás

A készülék működési zavarainak és károsodásának megelőzése végett vegye figyelembe a következőket.

A kezeléssel és tárolással kapcsolatos megjegyzések

- A készüléket a jelen kézikönyvben megadott üzemi hőmérsékleti határok között kell használni, és a megadott tárolási hőmérsékleti határok között kell tárolni.
- Ne működtesse a készüléket olyan helyen, ahol rázkódás vagy ütés veszélyének van kitéve.
- Ne helyezze a készüléket mágneses erőteret generáló televízió- és rádiókészülék vagy videoberendezés közelébe.
Az ilyen elhelyezés negatívan befolyásolhatja a készülékkel történő hanglejátszást és a videokép kivetítését, és működési zavarokat idézhet elő. Ilyen tünetek jelentkezése esetén helyezze távolabb a készüléket televízió- vagy rádiókészüléktől, illetve videoberendezéstől.
- Ne helyezze a készüléket ferde felületre.
- Lejátszás közben ne mozgassa a készüléket. Ez megrongálhatja a lemezt, illetve működési zavarokat okozhat.
- Kerülje a készülék használatát vagy tárolását olyan helyiségben, amely rendszeresen megtelik cigaretta- vagy más füsttel, kerülje továbbá a rendkívül poros helyiségeket. Ez a képminőség romlásához vezethet.
- Puszta kézzel ne nyúljon a kivetítő lencséjéhez. Ha ujjnyom vagy más szennyeződés marad a lencse felületeletén, homályos lesz a vetített kép. Ha nincs használatban a készülék, mindig tartsa a lencsén a lencse védősapkáját.
- A jótállási feltételekben említett határokon túlmenően az EPSON nem vállal felelősséget a kivetítő vagy a lámpa hibájából eredő károkért.

Páralecsapódás

Ha hideg helyről meleg helyiségbe viszi a készüléket, vagy ha gyorsan fűtik fel azt a helyiséget, amelyben a készülék üzemel, páralecsapódás (nedvesség) alakulhat ki a készülék belsejében vagy a lencse felületén. A páralecsapódás működési zavarokat, például rossz képminőséget okozhat, de ezen túlmenően károsíthatja a lemezt, illetve a készülék alkatrészeit. A páralecsapódás megelőzése érdekében használata előtt körülbelül egy órával helyezze el a készüléket. Ha valamilyen oknál fogva mégis páralecsapódás alakulna ki, kapcsolja be a készülék főkapcsolóját, és csak két óra elteltével használja a készüléket. Ez idő alatt ne használja a lámpát.

Lámpa

A készülék fényforrása egy higany alapú lámpa, amelyben nagy belső nyomás uralkodik. A higany alapú lámpákat a következők jellemzik.

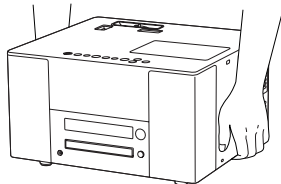
- A lámpa névleges használati idejének elteltével elkezdi csökkenni a lámpa fényereje.
- Amikor a lámpa eléri az élettartama végét, olyan állapotba kerülhet, hogy már nem gyullad ki, vagy külső behatásra, az elhasználódás vagy a használati idő lejáratá miatt erős hanghatással felrobbanhat.
- Az egyes lámpák és a használati körülmények közötti eltérések miatt jelentős különbség mutatkozhat abban, hogy mikor érik el a lámpák az élettartamuk végét.
Készüljön fel minden eshetőségre, és jó előre szerezzen be egy cserelámpát.
- A lámpa felrobbanásának esélye megnő, ha már letelt a lámpa használati ideje.
Amikor megjelenik a lámpa kicserélésére vonatkozó üzenet, haladéktalanul cserélje újra.

LCD kijelző

- Bár a folyadékkristályos (LCD) panel precíziós csúcstechnológiával készült, előfordulhat, hogy fekete képpontok, illetve folytonosan pirosan, kéken vagy zölden világító képpontok láthatók rajta. Az is megtörténhet, hogy rendellenes fényerejű vagy színű vonalak jelennek meg rajta. Felhívjuk a figyelmét, hogy ezek a folyadékkristályos kijelzők normális jellemzői közé tartoznak, nem utalnak semmilyen működési zavarra.
- Ne hagyja, hogy a készülék hosszú ideig ugyanazt az állóképet vetítse.
Előfordulhat, hogy ilyenkor megőrződnek a kép maradványai (a képernyő beégése). Lehet, hogy elkerülhető a képernyő beégése, ha kikapcsolja a kivetítőt a főkapcsolóval, és egy időre úgy hagyja. Ha nem tűnik el a beégett kép, forduljon tanácsért ahhoz a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta. 74. oldal

A készülék mozgatása

- Ügyeljen rá, hogy a lencsén rajta legyen a védősapka.
- Vegye ki a lemezt a lemeztálcából, és zárja be a lemeztálcát.
- A projektort a képen látható módon fogja meg, és úgy vigye.
Ügyeljen rá, hogy a kezével meg ne rongálja a hangszórót fedő hálót.



Óvintézkedések szállítás esetére

- A készülék számos üvegből készült és precíziós alkatrészt tartalmaz. A szállítás közbeni külső behatások kiküszöbölésére használja a készülék megvásárlásakor kapott dobozt és védőanyagokat.
Ha már nincs meg az eredeti csomagolás, csomagolja be a készüléket valamilyen ütésgátló anyagba, tegye bele egy erős dobozba, és azon jól láthatóan tüntesse fel, hogy precíziós berendezést tartalmaz.
 - Vegye le a lencse védősapkáját, és csomagolja be.
 - Ha futárszolgálattal szállíttatja a készüléket, tájékoztassa őket, hogy precíziós berendezésről van szó, amely ennek megfelelő kezelést igényel.
- * A jótállás nem terjed ki a termék semmiféle, szállításból eredő károsodására.





Szerzői jogok

- Ez a berendezés Macrovision másolásvédelmi funkciót tartalmaz. A másolásvédelmi technológia szabadalmának szellemi tulajdonjoga a Macrovision és mások tulajdona. A technológia csak a Macrovision vállalat engedélyével alkalmazható. A Macrovision csak korlátozott célú használatra ad engedélyt, így például az otthoni felhasználásra. Ezenkívül tilos a technológiát újramodellezni, visszafejteni és visszafordítani.
- Szigorúan tilos egy lemezt a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül másorsugárzásra, nyilvános vetítésre, nyilvános zenei előadásra és kölcsönzésre felhasználni (függetlenül attól, hogy ez ellenszolgáltatásért cserébe vagy anélkül történik).

A lemezekről

A készülékkel olvasható lemeztípusok

A készülék a következő típusú lemezeket tudja lejátszani.

DVD video	Audio CD
	
Video CD/SVCD (Super Video CD)	
	 Video CD
PBC (Lejátszásvezérlési) funkcióval ellátott Video CD (a 2.0-s verzióknak megfelelő).	
CD-R/CD-RW	
Csak a következő formátumban megírt lemezeket lehet lejátszani. <ul style="list-style-type: none">• Audio formátum (lezárva)• Video CD formátum• SVCD formátum• Az ISO9660 szabványnak megfelelően megírt MP3/WMA és JPEG lemez	
DVD-R/DVD-RW	
Csak a DVD video formátumban megírt, lezárt lemezeket lehet lejátszani.	

- Olyan DVD video lemezt nem lehet lejátszani, amelynek a régiókódja nem egyezik meg a készülék oldalára ragasztott címkén olvasható régiókóddal.
- A CD szabványnak nem megfelelő, másolásvédelemmel ellátott CD lemezek működőképessége és hangminősége nem garantálható ezzel a készülékkel. A CD szabványnak megfelelő CD lemezek a következő kompaktlemez embléma van elhelyezve. Ellenőrizze, hogy mi látható az audio CD csomagolásán.



- Ez a készülék képes kezelni az NTSC és a PAL televíziós jelformátumot.
- DVD video, SVCD és video CD lemezek esetében a lejátszás során használható funkciók a szoftver gyártójának szándéka szerint korlátozva lehetnek. Mivel ez a készülék a szoftver gyártójának szándéka szerint játszsa le a lemezek tartalmát, egyes funkciók esetleg nem működnek. Erről a lejátszott lemezhez mellékelt dokumentáció nyújt tájékoztatást.

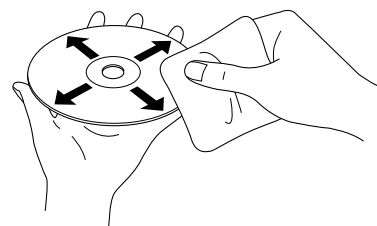
- A DVD-R, a DVD-RW, a CD-R és a CD-RW lemezek megírási módjától függően, illetve ha a lemez szennyezett, maszatos, meg van karcolva vagy görbülve, előfordulhat, hogy a készülék nem tudja beolvasni a lemezt, vagy hogy a lejátszás hosszabb időt vesz igénybe.
- Csak a következő lemezek hangját lehet lejátszani.
 - MIX-MODE CD ·CD-G ·CD-EXTRA
 - CD TEXT

A készülékkel nem olvasható lemeztípusok

- A következő típusú lemezek nem játszhatók le. Ha véletlenül ilyen típusú lemez lejátszására történik kísérlet, a generálódó zaj megrongálhatja a hangszórót.
 - A VR formátumban megírt DVD-R/DVD-RW
 - DVD-ROM ·CD-ROM ·PHOTO CD
 - DVD+R ·DVD+RW ·DVD-RAM
 - DVD audio ·SACD ·DVD-R DL
- 8 cm-től és 12 cm-től különböző átmérőjű kerek lemez
- Speciális, nem kerek lemez (szív, sokszög stb. alakú)

A lemezek kezelése

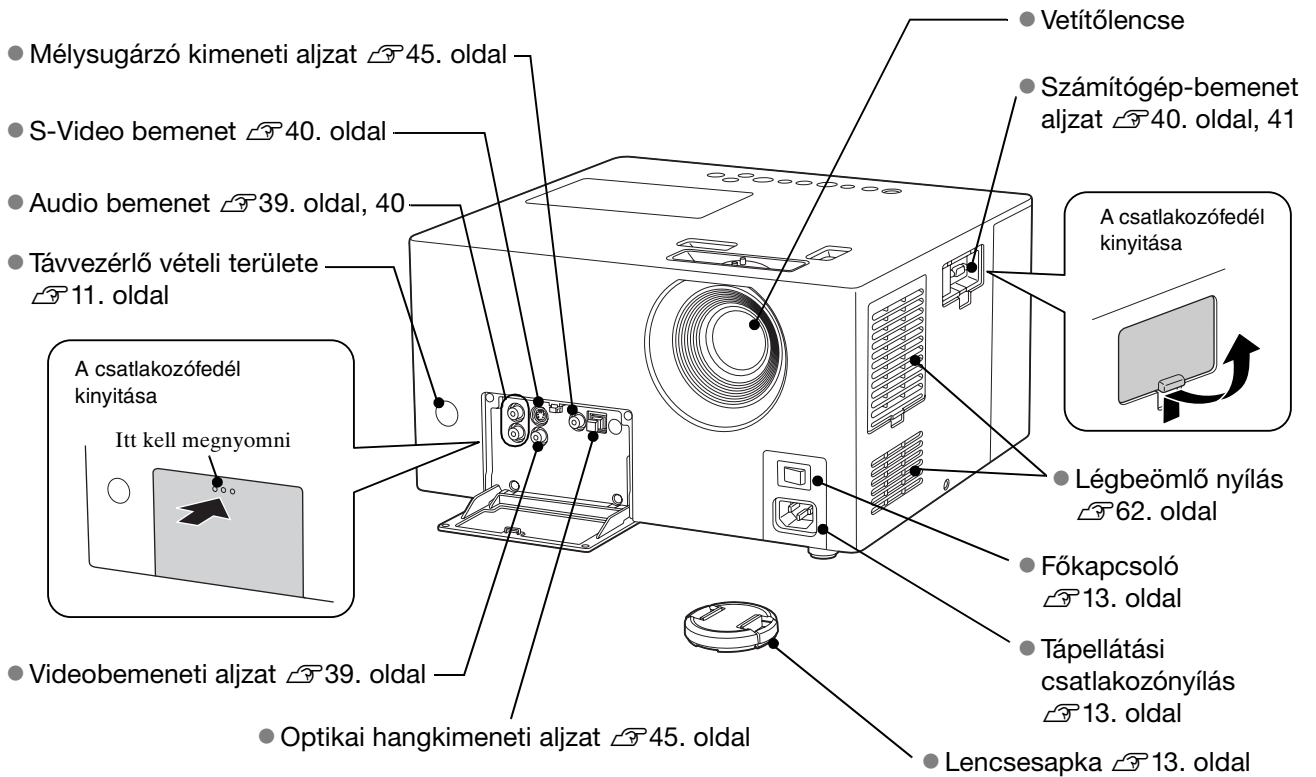
- Ne nyúljon pusztán kézzel a lemez lejátszható oldalához.
- Amikor nincs használatban a lemez, tárolja a tokjában.
- Ne tárolja a lemezeket nagy páratartalmú, vagy közvetlen napfénynek kitett helyen.
- Ha a lemez lejátszható felülete poros vagy ujjnyomokat tartalmaz, romolhat a kép- és a hangminőség. Ha a lejátszható felület szennyezett, puha, száraz ruhával törölje tisztára a lemezt, a lemez közepétől a széle felé haladó mozgással.



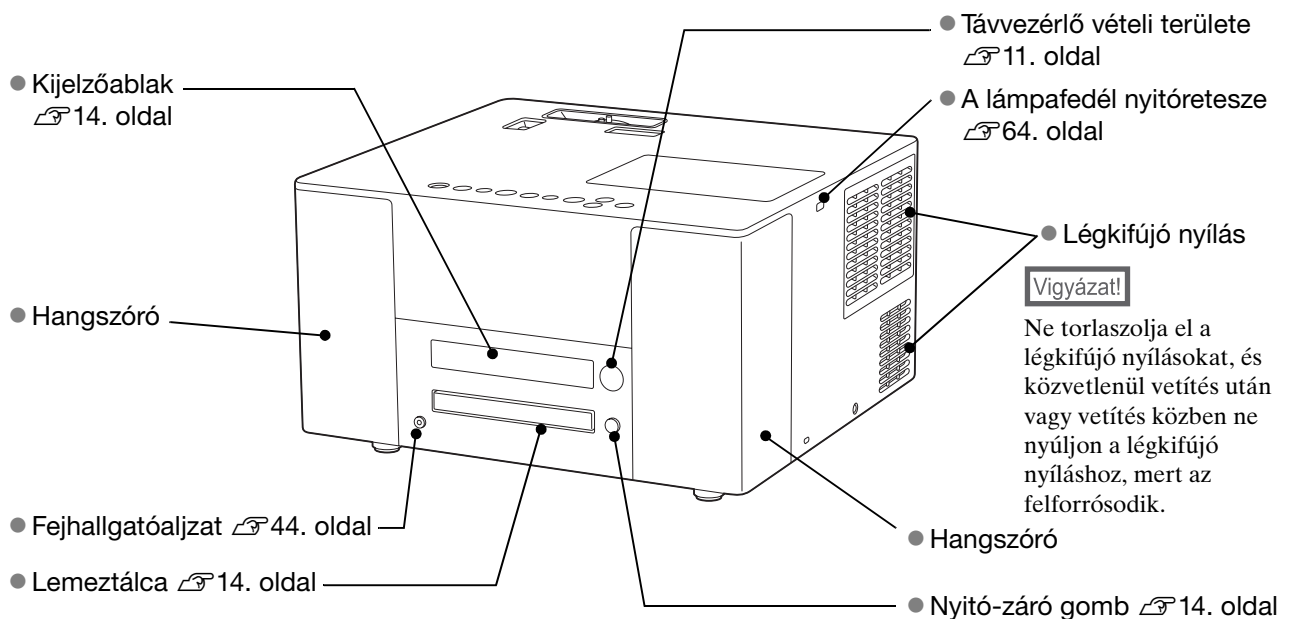
- Ne használjon oldószereket, például benzint, sem analóg lemezekhez való antisztatikus szereket.
- Ne ragasszon a lemezre sem papírt, sem matricát.

Részegységek neve

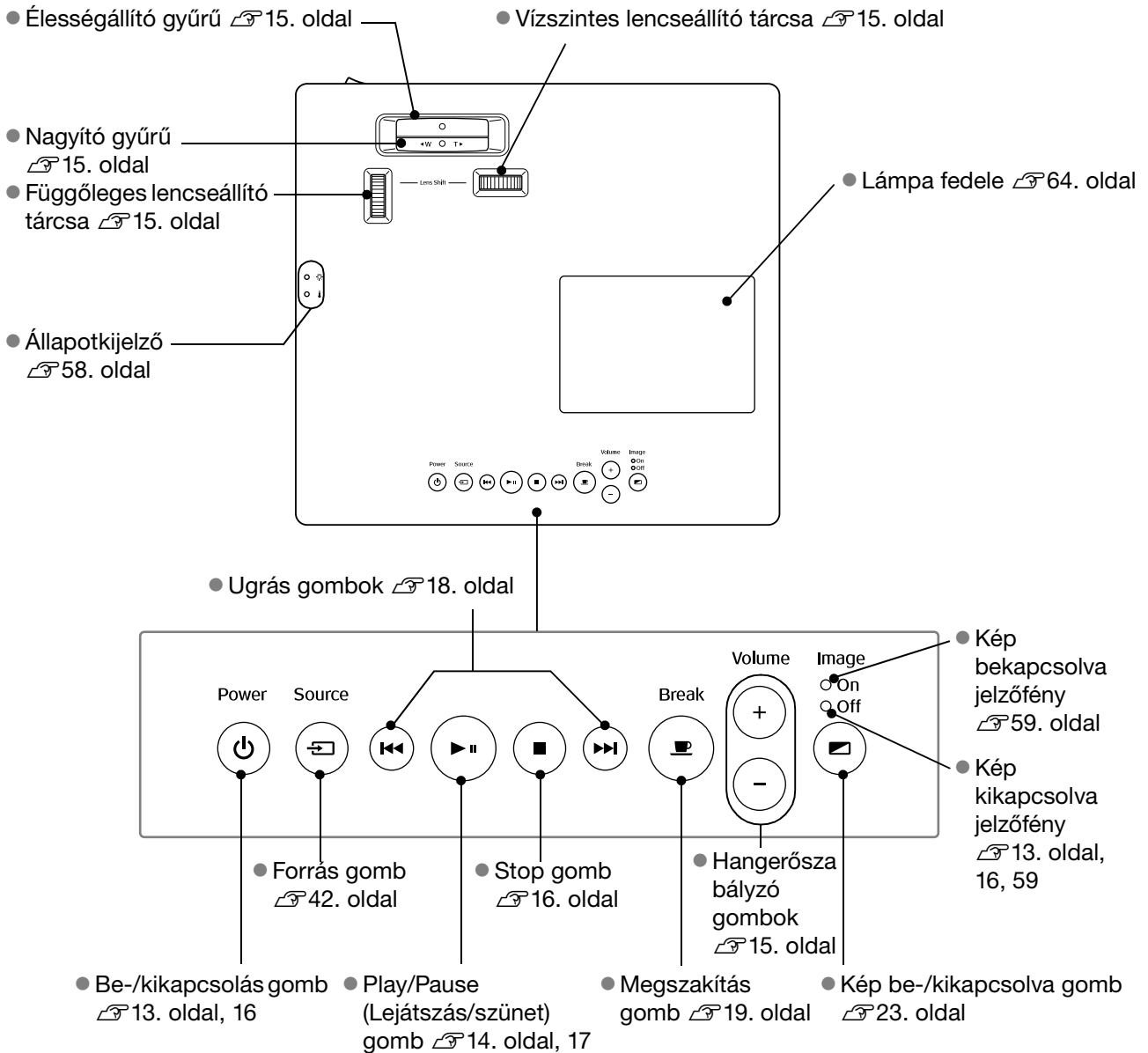
Front (Előlap)



Rear (Hátlap)




Felülre




Távvezérlő

























● Távvezérlő adóterülete

Power  16. oldal







● Funkció-szám váltókapcsoló 17. oldal, 21

Open/Close  14. oldal



























Praktikus funkciók

On Screen  1  34. oldal	Sleep  2  35. oldal
Wide Normal  3  61. oldal	Color Mode   19. oldal
Dimmer  4  20. oldal	Repeat  5  28. oldal
Sound Mode  6  46. oldal	DVD Level  +10  47. oldal
Cancel  7  54. oldal, 56	
Play Mode  8  30. oldal, 31	
Progressive  9  36. oldal	Playback  0  18. oldal








Hasznos funkciók

Source   42. oldal
Break   19. oldal
Image On/Off   23. oldal

Lejátszás közben használatos gombok

  14. oldal, 16	
  17. oldal, 18	
  17. oldal	  17. oldal
  18. oldal	  18. oldal
  16. oldal	Top Menu   21. oldal, 22
Menu   21. oldal, 22	
Setup   48. oldal	Return   22. oldal, 49
Enter   21. oldal	
  21. oldal	









Hangbeállításra használható gombok

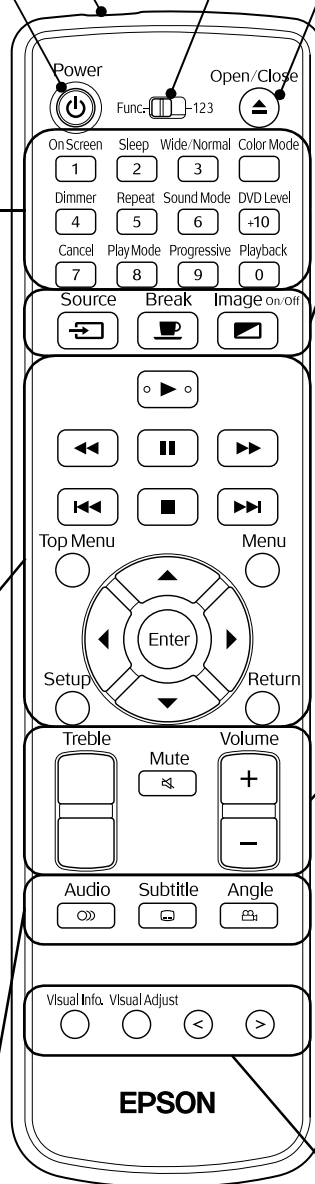
Treble   46. oldal
Volume  +  15. oldal
 -
Mute   19. oldal

A DVD video beállítására használható gombok

Audio   32. oldal
Subtitle   33. oldal
Angle   33. oldal

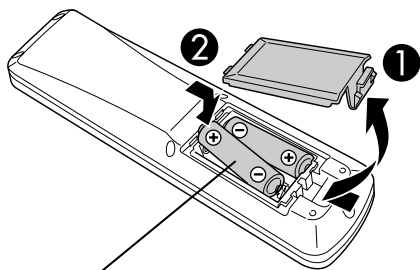
A vetítés beállítására és ellenőrzésére szolgáló gombok

Visual Info.   56. oldal
Visual Adjust   54. oldal
  54. oldal, 56
 



A távvezérlő előkészítése

Az elemek behelyezése



Vigyázat!

Az elemtartó belsejében a (+) és a (-) jel utal arra, hogy milyen állásban kell behelyezni az elemeket.

A készülék megvásárlásakor nincsenek benne a távvezérlőben az elemek. A távvezérlő használata előtt be kell helyezni a készülékhez mellékelt elemeket.

- 1 Nyomja be a távvezérlő hátoldalán levő reteszt, majd emelje felfelé.
- 2 Helyezze be az elemeket, ügyelve a helyes polarításra.
- 3 Zárja be az elemtartó fedelét.

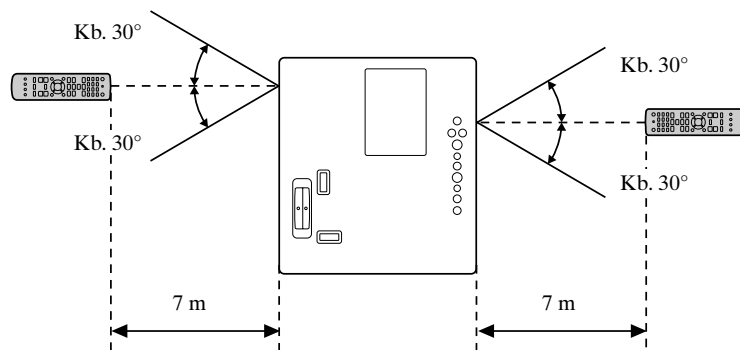


Tipp

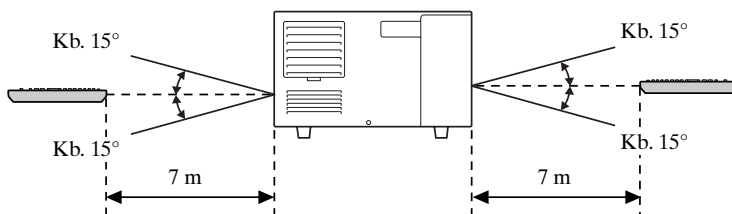
Az elemek kimerülését mutatja, ha nő a távvezérlő válaszideje, vagy ha távvezérlő hosszabb ideig tartó használat után nem működik. Ilyen esetben cserélje ki az elemeket. Tartson készenlétben két AA (SUM-3) méretű alkálielemet.

A távvezérlő hatósugara

Működési tartomány (vízszintes)



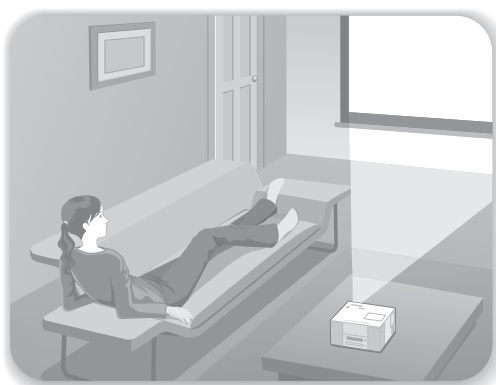
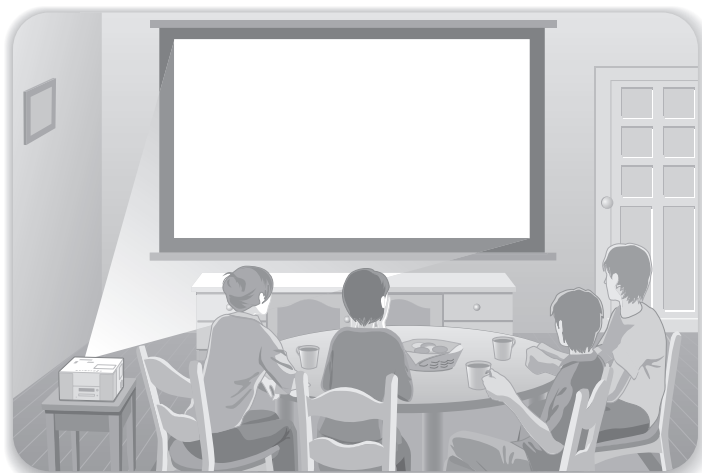
Működési tartomány (függőleges)



Tipp

Akadályozza meg, hogy közvetlen napfény vagy fluoreszcens fény érje a készüléken távvezérlő fényének vételére szolgáló területet. Ellenkező esetben lehet, hogy a készülék nem tudja venni a távvezérlő jeleit.

Első lépések



Lejátszás

Nincs szükség bonyolult csatlakoztatási műveletekre. Még a televízió típusát és a bemeneti csatornát sem kell módosítani.

A következő négy egyszerű lépés után azonnal vetítőlámpán nézheti DVD lemezei tartalmát.

A készülék egy, a JVC eredeti hangrendszerével kompatibilis hangszórót is tartalmaz, amely természetesebb, kellemesebb hangzást produkál.

Helyezze el a készüléket a vetítőlámpa előtt.
☞ 13. oldal

Dugja be a konnektorba a tápkábelt, majd kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval.
☞ 13. oldal

Indítsa el egy lemez lejátszását.
☞ 14. oldal

Állítsa be a vetített kép pozícióját és méretét, valamint a hangerőt.
☞ 15. oldal

Üzembe helyezés

A vetítés távolsága és a vetített kép mérete

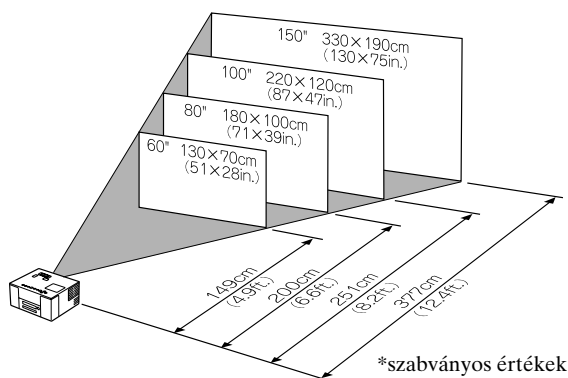
- 1 Úgy helyezze el a készüléket, hogy optimális méretű képet vetítsen a vászonra.

Minél messzebb van a készülék a vászontól, annál nagyobb lesz a vetített kép.

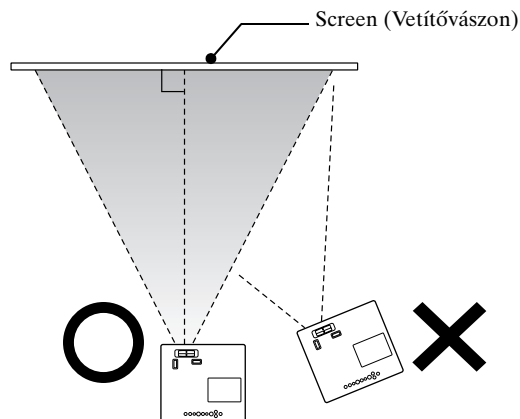
Részletes adatok a vetítési távolságról:

☞ 67. oldal

A lencseállító tárcsa segítségével függőleges és vízszintes irányban is módosítható a vetített kép pozíciója. ☞ 15. oldal



- 2 A készüléket a vetítővászonral párhuzamosan kell elhelyezni.



Ha a készülék nem párhuzamos a vetítővászonral, a vetített kép trapéz alakban torzul.

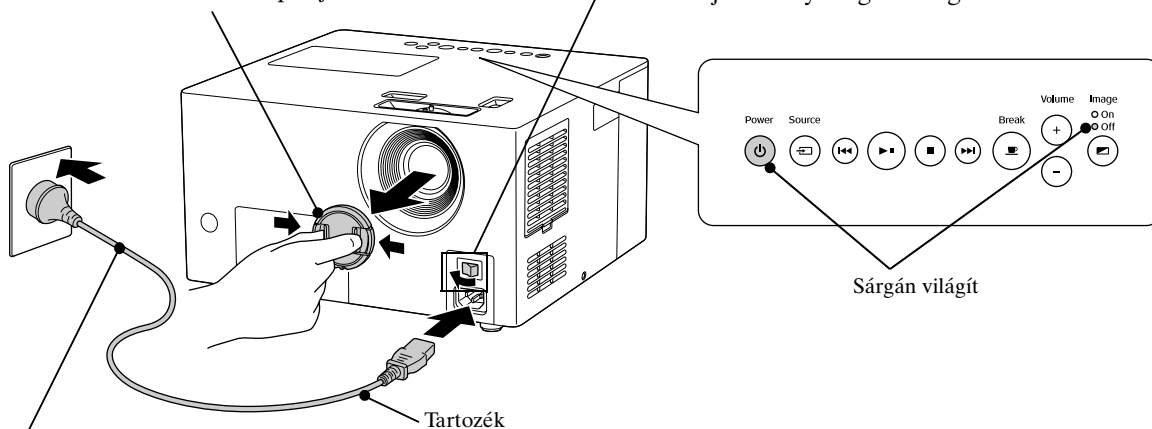
A tápkábel csatlakoztatása és a készülék bekapcsolása a főkapcsolóval

- 1 Vegye le a lencse védősapkáját, ha fel van helyezve.

A készülék megvásárlásakor nincs a kivetítőn a lencse védősapkája.

- 3 Kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval.

⏻ és az Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfény sárgán világít.



- 2 Csatlakoztassa a tápkábelt.

Lemezlejátszás

Egy lemez lejátszása és tartalmának levetítése



- 1** Nyissa ki a lemeztálcát a gombbal.

Egy sípolás hallatszik, és bekapcsolódik a készülék.

Ugyanez a művelet a távirányító gombjával is elvégezhető.

- 2** Tegye bele a lemezt a lemeztálcába úgy, hogy a címke felfelé nézzen.

Ha 8 cm átmérőjű lemezt használ, a lemeztálca közepén levő mélyedésbe tegye bele.

- 3** Zárja be a lemeztálcát a gombbal.

Attól függően, hogy milyen lemez van a készülékben, a következők történnek.

AUDIO CD kivételével: Automatikusan kigyullad a vetítő lámpája, és elkezdődik a vetítés. A lámpa kigyulladásától kezdve eltelik néhány másodperc, amíg kellő fényességgel látható a kép.

AUDIO CD: A gomb megnyomásával indítsa el a hang lejátszását. A vetítő lámpája nem gyullad ki.

Ugyanez a művelet a távirányító gombjával is elvégezhető.

Ha látható egy menü

DVD VIDEO 21. oldal

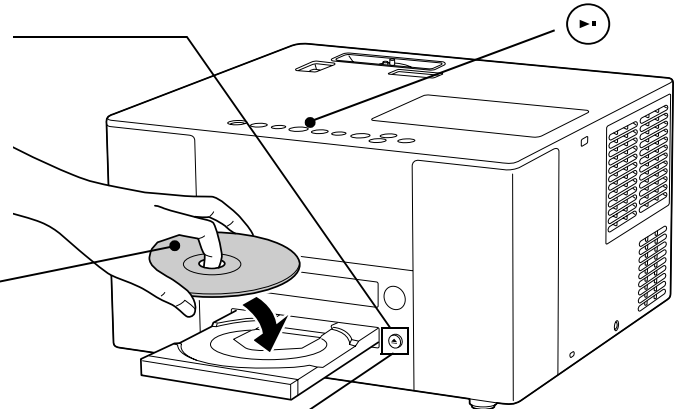
VIDEO CD **SVCD** 22. oldal

MP3/WMA **JPEG** 23. oldal



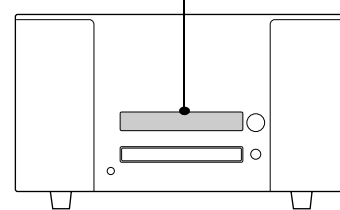
Tipp

Ha a készüléket 1500 méternél nagyobb tengerszint feletti magasságon használja, állítsa a „High Altitude Mode” (Nagy tengerszint feletti magasság) beállítást az „On” (Bekapcsolva) értékre. 57. oldal



A kijelzőablak lejátszás közben

Kijelzőablak



DVD VIDEO lejátszása közben

C 1 0:00:05

A fejezet száma — Az eltelt lejátszási idő

SVCD **VIDEO CD** lejátszása közben

VCD 1 PBC

— A szám sorszáma

AUDIO CD lejátszása közben

CD 1 0:05

A szám sorszáma — Az eltelt lejátszási idő

MP3/WMA lejátszása közben

TR 1 00:05

A szám sorszáma — Az eltelt lejátszási idő

JPEG lejátszása közben

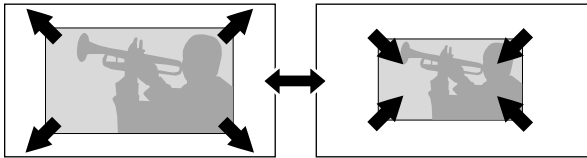
JPG G 1F 1

A csoport száma — A fájl száma

Állítsa be a vetített kép pozícióját és a hangerőt

Állítsa be a hangerőt és a vetített képet.

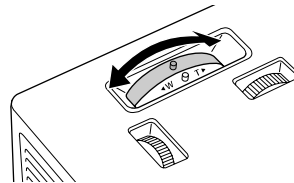
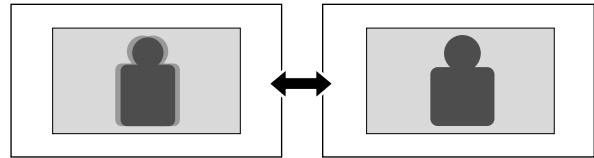
A vetített kép méretének beállítása (Nagyító gyűrű)



Ha növelni szeretné a méretet, fordítsa a „W” irányába.

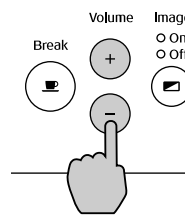
Ha csökkenteni szeretné a méretet, fordítsa a „T” irányába.

Az élesség beállítása (Élességállító gyűrű)

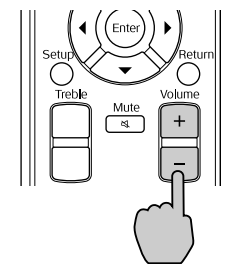


A hangerő beállítása (Volume (Hangerő))

A kezelőpanel használata



A távvezérlővel

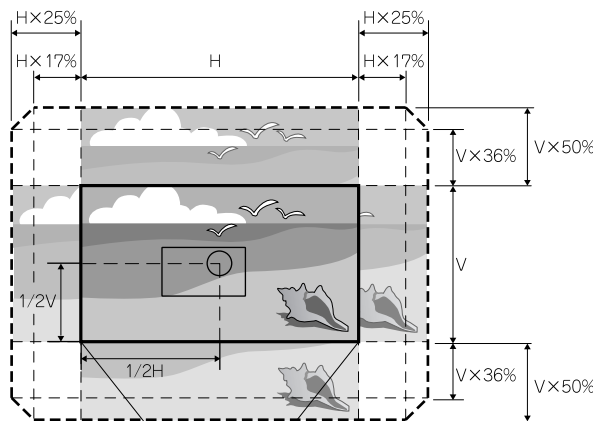


A vetített kép helyzetének beállítása (lencseállítás)

A lencseállítási funkció segítségével elmozdítható a vetített kép felfelé, lefelé, jobbra és balra. Az elmozdítás korlátai a jobb oldali ábrán láthatók.

Normál vetítési pozíció (amikor középen áll a lencseállító tárcsa)

A normál vetítési pozícióból elérhető képeltolási tartomány

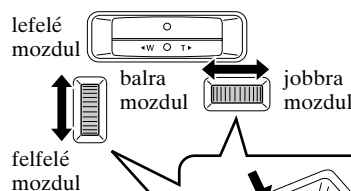


* A kép nem tolható el a vízszintes és a függőleges határértékeken túl.

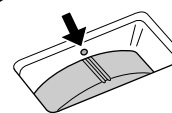
Példa:

Ha a vízszintes síkban maximálisan el van tolvá jobbra vagy balra a lencse, a függőleges eltolás legfeljebb a kép magasságának 36%-a lehet.

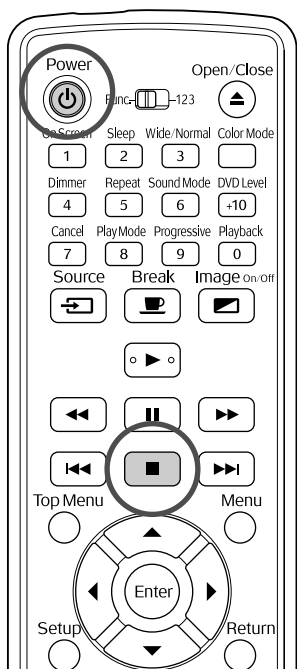
Ha a függőleges síkban maximálisan el van tolvá felfelé vagy lefelé a lencse, a vízszintes eltolás legfeljebb a kép szélességének 17%-a lehet.



* Akkor a leg tisztább a kép, ha mind a függőleges, mind a vízszintes lencseállító tárcsa a középső állásban van.





Akkor van középen a kép, ha a két jel egyvonalban van.








A lejátszás leállítása




Nyomja meg a  gombot.

DVD VIDEO VIDEO CD SVCD Ha a leállítást követően megnyomja a  gombot, a lejátszás ott folytatódik, ahol előzőleg abbamaradt (folytatás).


Megjegyzések a folytatási funkció használatával kapcsolatban

- Még ha meg is nyomja a  gombot, és kikapcsolja a tápellátást, a lejátszás folytatódik a  gomb megnyomására.
- A következő helyzetekben nem használható a folytatási funkció.
 - Ha kiveszi a lemezt a lemeztálcából.
 - Ha a  gombbal kikapcsolja, majd a  gombbal visszakapcsolja a készüléket.
 - Ha kétszer megnyomja a  gombot.
 - Ha kikapcsolja a készülék főkapcsolóját.
- Programozott és véletlenszerű lejátszás közben nem használható a folytatás.
- Előfordulhat, hogy a lejátszás nem teljesen pontosan onnan folytatódik, ahol leállították.
- A leállítás helyén túlmenően a szinkronnyelvet, a felirat nyelvét és a kameraállást is megjegyzi a készülék.
- Lehet, hogy nem használható a folytatási funkció, ha a lemezt olyankor állítja le, amikor a menüje látható.

A készülék kikapcsolása

- 1 Vegye ki a lemezt a lemeztálcából.
- 2 Nyomja meg a  gombot.
- 3 Ha be volt kapcsolva a lámpa, kikapcsolódik, és a készülék Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfénye sárgán villogni kezd (a lehűlés idejére).
- 4 A készülék két sípolással jelzi, amikor befejeződik a lehűlés. Ekkor kapcsolja ki a készülék főkapcsolóját.

A kijelzőablakban a „Now Cooling” (Lehűlés) felirat látható.

Ha csak a  gombbal kapcsolja ki a készüléket, az továbbra is fogyaszt áramot.

- 5 Tegye vissza a lencse védősapkáját.

Amikor nem használja a kivetítőt, legyen a lencsén a védősapka, hogy megóvja a szennyeződéstől és a sérüléstől.



Tipp

Az Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfény sárga villogással jelzi, hogy a belső lámpa hűtési funkciója (a lehűlés) zajlik. A lehűlés során (körülbelül 9 másodpercig) nem használhatók a távvezérlő és a készülék gombjai.

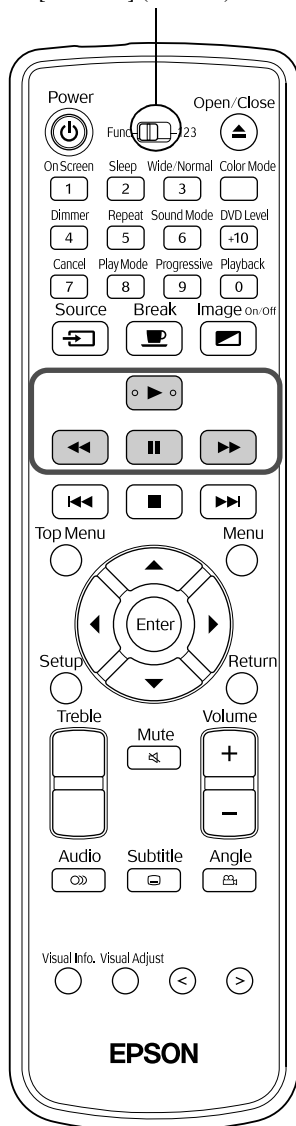
Vigyázat!

Ilyenkor ne kapcsolja ki a tápellátást, és ne húzza ki a készüléket a konnektorból, mert ettől csökkenhet a lámpa élettartama.

Alapszintű műveletek lejátszás közben

Innentől kezdve elsősorban azt mutatjuk be, hogy miként lehet a műveleteket a távirányító segítségével végrehajtani. Ha a készüléken van egy hasonló jelölésű gomb, azzal is elvégezhető ugyanaz a művelet.




A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



A lejátszás átmeneti megállítása (Pause (Szünet))





Nyomja meg lejátszás közben a  gombot.

- A kivetítőn a  gombot nyomja meg.
- Ha folytatni szeretné a lejátszást, nyomja meg a  gombot.
- A  minden megnyomására leáll, illetve folytatódik a lejátszás.





Tipp






JPEG diavetítés szüneteltetése esetén tartsa szem előtt a következőket.

- Amikor szüneteltetés után megnyomja a  gombot, a vetítés a következő fájl elejétől folytatódik.
- A készülék  gombjával nem szüneteltethető a vetítés.

Keresés előre felé/hátra felé



Nyomja meg lejátszás közben a  vagy a  gombot.

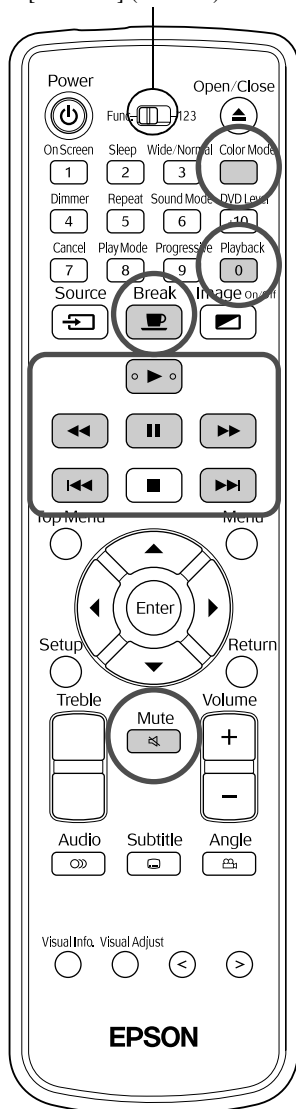
- Az előre felé és a hátra felé keresés ötféle sebességgel végezhető. A keresés sebessége a gombok minden megnyomására módosul.
- A normál lejátszáshoz a  gomb megnyomásával térhet vissza.
- A készüléken nyomogassa a  vagy a  gombot. Ha folyamatosan nyomogatja a  vagy a  gombot, az előre felé vagy a hátra felé keresés sebessége ötszöröstől hússzorosig nő.



Tipp


DVD VIDEO VIDEO CD SVCD Előrefelé és hátrafelé keresés közben nem hallható a hang.
AUDIO CD Előrefelé és hátrafelé keresés közben szakadozottan hallható a hang.

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



Újrajátszás a 10 másodperccel korábbi helyről

DVD VIDEO

Nyomja meg lejátszás közben a  gombot.








Tipp

- Vannak olyan típusú lemezek, amelyekkel ezt a műveletet nem lehet végrehajtani.
- Az előző műsorra nem lehet visszatérni.

Átugrás



DVD VIDEO VIDEO CD SVCD AUDIO CD MP3/WMA JPEG

Nyomja meg lejátszás közben a  vagy a  gombot.

Ha egy fejezet vagy egy szám lejátszása közben egyszer nyomja meg a  gombot, a lejátszás az adott fejezet vagy szám elejére ugrik vissza. Ezután a  minden megnyomására egy fejezettel vagy egy számmal hátrább lép a készülék. (Kivéve **JPEG** lemez esetén). Ezután a  minden megnyomására egy fejezettel vagy egy számmal hátrább lép a készülék.





Tipp

- **DVD VIDEO** Az ugrási műveletek lejátszás közben hajthatók végre.
- **VIDEO CD** **SVCD** Csak akkor lehet ugrási műveleteket végrehajtani, ha lejátszás közben ki van kapcsolva a PBC funkció.
- **JPEG** Lejátszás közben a   gombok segítségével lehet ugrani.
- Vannak olyan lemezek, amelyekkel egyes műveleteket nem lehet végrehajtani.

Képkockánkénti léptetés

DVD VIDEO VIDEO CD SVCD

Nyomja meg a  gombot, amikor szünetel a lejátszás.

- A  minden megnyomására egy kockával továbblép a kép. A készülék nem tud képkockánként visszafelé lépegetni.
- A normál lejátszáshoz a  gomb megnyomásával térhet vissza.

Lassított lejátszás



- 1 Nyomja meg a gombot ott, ahonnan kezdve lassítva szeretné lejátszani a felvételt. A kép megáll.
- 2 Nyomja meg a gombot.
 - Ötféle lejátszási sebesség érhető el. A sebesség a minden megnyomására változik.
 - **DVD VIDEO** A lassított visszafelé haladás a gombbal indítható el. Ötféle visszafelé haladási sebesség érhető el. A sebesség a minden megnyomására változik.
 - A normál lejátszáshoz a gomb megnyomásával térhet vissza.
 - Lassított lejátszás közben a hang nem hallható.

A vetítő fényének átmeneti használata megvilágításra (Break (Megszakítás))



A megszakítási funkció például akkor hasznos, ha egy film közepén fel szeretne állni, meg szeretné kínálni itallal vagy étellel a társaságot stb. A gomb megnyomásával megszakíthatja a lejátszást arra az időre, amíg feláll, hogy felkapcsolja a szobában a világítást.

Nyomja meg lejátszás közben a gombot.

- A vetítő lámpája égve marad, a vetített kép azonban eltűnik. A kép alsó sarkában a jel villog.
- A lámpa körülbelül öt perc múlva elsötétül, ha megszakítási üzemmódban semmilyen műveletet sem hajtanak végre. Körülbelül 30 perc elteltével a kivetítő automatikusan kikapcsolódik.
- A gomb megnyomásával visszatérhet arra az állapotra, amely a megszakítási funkció bekapcsolásakor volt érvényben. Ha kikapcsolódott a készülék, kapcsolja vissza a gombbal.



Tipp

- Ha a lemez menüje látható, nem hajthatók végre a műveletek.
- Ha bármelyik következő gombot megnyomja, megszűnik a megszakítási üzemmód, és a készülék végrehajtja a megnyomott gombnak megfelelő műveletet.



A szobában fennálló körülményeknek megfelelő képminőség kiválasztása (Color Mode (Színmód))



Kiválaszthatja a szoba megvilágításának és egyéb viszonyainak megfelelő képminőséget.

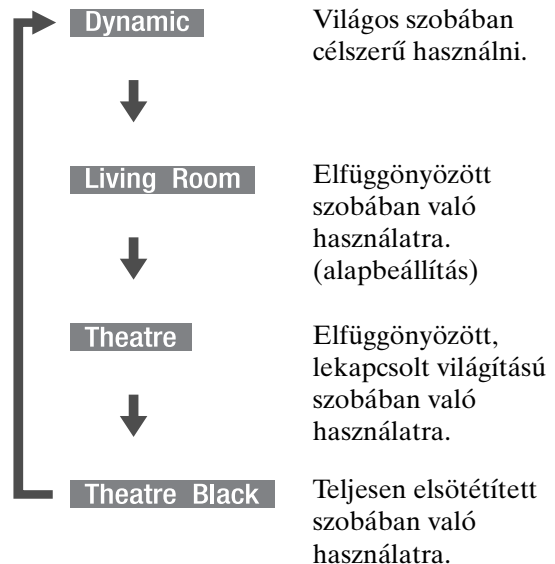
- 1 Nyomja meg a gombot.

Megjelenik a vetítővászonon a jelenleg érvényben levő színmód.



- 2 Miközben a színmód neve látható, nyomogassa a gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt színmód neve.

Pár másodperc elteltével eltűnik a színmód neve, és megváltozik a kép minősége.



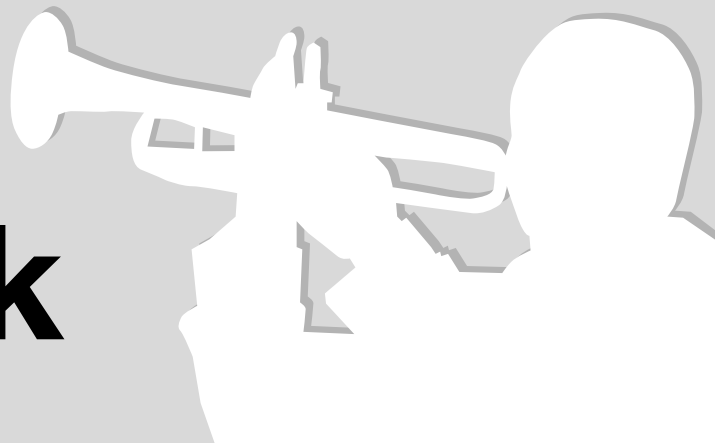
- A Theater (Színház) és a Theater black (Sötét színház) mód kiválasztása esetén automatikusan működésbe lép az EPSON filmszűrője, és a szereplők bőre természetesebb színű lesz a kép egész területén.

A hang átmeneti kikapcsolása (Mute (Elnémítés))

Nyomja meg lejátszás közben a gombot.

- Elhallgatnak a hangszórók, illetve a fejhallgató és a mélysugárzó.
- A gomb megnyomásával térhet vissza a normál lejátszáshoz. A kivetítő legközelebbi bekapcsolásakor is visszaáll a korábbi hangerő.

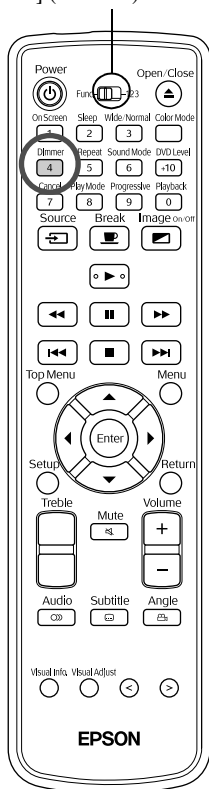
Speciális műveletek



Speciális lejátszási műveletek

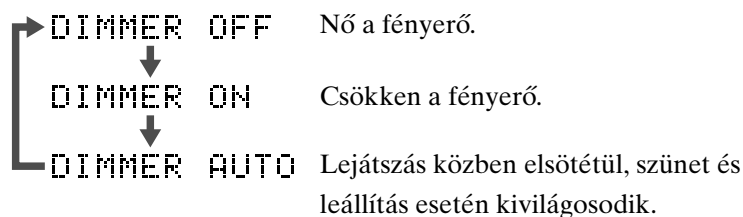
A kijelzőablak fényerejének módosítása (Dimmer (Halványítás))

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



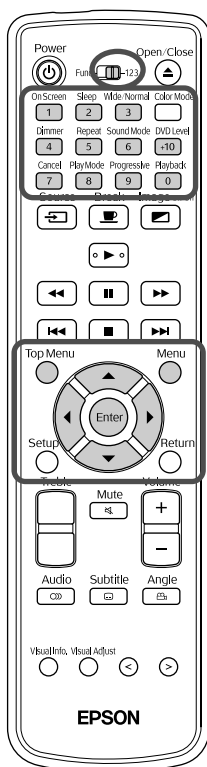
Nyomja meg a ^{Dimmer} 4 gombot.

A ^{Dimmer} 4 gomb megnyomására a következők szerint módosul a kijelzőablak tartalma. A kijelzőablak és a jelzőfények fényereje ennek megfelelően változik.



Tipp





- Ha **AUDIO CD** lemez van a készülékben, nem érhető el a funkció, még akkor sem, ha a „DIMMER AUTO” (Automatikus halványítás) beállítás van kiválasztva. A beállítás a „DIMMER OFF” (Halványítás kikapcsolva) értékre módosul.
- Készenléti módban nem módosítható a fényerő, még a ^{Dimmer} 4 gomb megnyomásával sem.
- A fényerő módosítását megjegyzi a készülék, és a főkapcsoló ki- és bekapcsolása után is emlékezik rá.



A **DVD VIDEO** lemezek egy része saját menürendszerrel is tartalmaz, a következőknek megfelelően.

- **Top menu (Felső szintű menü):** Ha többféle műsor (kép és hang) van a lemezre rögzítve, ez az integrált lemezinformáció jelenik meg.
- **Menu (Menü):** Egy műsorszám saját lejátszási adatai (a fejezetek, a kameraállítás, a hangsáv és a felirat kiválasztására módosító menük) jelennek meg.

1 Nyomja meg a ^{Top Menu}  vagy a ^{Menu}  gombot lejátszás közben, vagy ha le van állítva a lejátszás.





2 A     gombok segítségével válassza ki azt az elemet, amelyet meg szeretne tekinteni.

Magukkal a számgombokkal is megadhatja a műsor vagy a fejezet számát.


A számgombokkal

Ha a funkció-szám váltókapcsoló az [123] állásban van, nyomja meg a következő gombokat.


Példa:

5:  10:  → 
 15:  →  20:  →  → 
 25:  →  → 

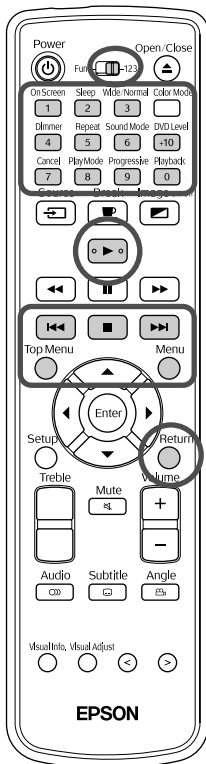
Amikor megadta a számokat, állítsa vissza a funkció-szám váltókapcsolót a [Function] (Funkció) állásba.

3 Nyomja meg a  gombot.



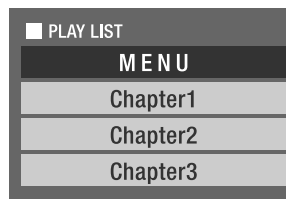
- Vannak lemezek, amelyek nem tartalmaznak menüt. Ha nincs menü a lemezen, nem hajthatók végre ezek a műveletek.
- A lemeztől függően megtörténhet, hogy automatikusan, az  gomb megnyomása nélkül elkezdődik a lejátszás.

Lejátszás a PBC (lejátszásvezérlési) funkcióval



Ha olyan video CD lemezt helyeznek a készülékbe, amelynek borítóján vagy magán a lemezen a „PBC (playback control) enabled” (PBC lejátszásvezérlésre alkalmas) felirat szerepel, egy menüképernyő jelenik meg. Ebből a menüből interaktív módon kiválasztható a megjeleníteni kívánt jelenet vagy információ.

- 1 Egy, a PBC funkcióval ellátott video CD lejátszása alkalmával a következő menü jelenik meg.



- 2 Válassza ki a számgombok segítségével azt, amit látni szeretne. 21. oldal

A készülék lejátszsa a kiválasztott műsort.

Váltás a menüképernyő előző vagy következő oldalára

Miközben a menüképernyő látható, nyomja meg a / gombot.

A menüképernyő megjelenítése lejátszás közben

A gomb minden megnyomására egyvel visszább lép a menü.

Nyomogassa a gombot, amíg meg nem jelenik a menü.

Lejátszás a menü nélkül (PBC nélküli lejátszás)

A következő kétféle lejátszási módszer közül választhat.

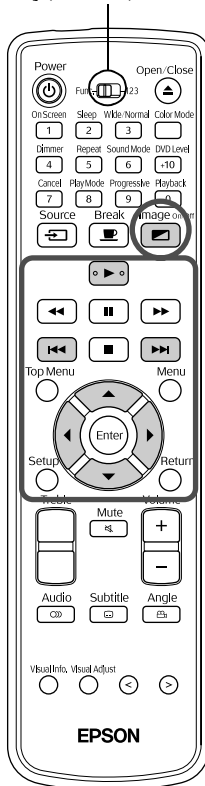
- Amikor le van állítva a lejátszás, adja meg a számgombok segítségével annak a számnak sorszámát, amelyet látni szeretne.
- Amikor le van állítva a lejátszás, válassza ki a kívánt számot a / gombbal, majd nyomja meg a gombot.

A menüképernyő megjelenítése a PBC nélküli lejátszás közben

Nyomja meg a vagy a gombot.

Miután a gomb kétszeri megnyomásával leállította a lejátszást, nyomja meg a gombot.

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



1 Ha olyan lemezt játszik le, amelyen mind MP3/WMA fájlok, mind JPEG fájlok találhatóak, a következő csoport-/szám-(fájl-) lista jelenik meg.

FILE	PROGRAM	REPEAT	TRACK	TIME	----	----
Group : XX / XXX	Track : XXXX/XXXX (Total XXXX)					
Group A	5. Track 5					
Group B	6. Track 6					
Group C	7. Track 7					
Group D	8. Track 8					
Group E	9. Track 9					
Track Information						
Title	10. Track 10					
XXXXXXXXXXXXXXXX	11. Track 11					
XXXXXXXXXXXXXXXX	12. Track 12					
Artist	13. Track 13					
XXXXXXXXXXXXXXXX	14. Track 14					
Album	15. Track 15					
XXXXXXXXXXXXXXXX	16. Track 16					

2 Válassza ki a csoportot a gombbal.

3 A gomb megnyomására a mutató átlép a számok (fájlok) listájára. A gomb megnyomására a mutató visszalép a csoportok listájára.

4 Válassza ki a számot a gombbal. Kiválasztásra a gombot is használhatja.

5 Indítsa el a lejátszást a vagy az gombbal.

Ha egy **JPEG** fájl esetében megnyomja a gombot, a készülék folyamatosan elkezd megjeleníteni a fájltól kezdve (diavetítés*). Ha az gombot nyomja meg, csak a kijelölt fájlt jeleníti meg a készülék.

- * A diavetítés közben egy-egy fájl körülbelül három másodpercig látható. Amikor már minden fájlt megjelenített a készülék, automatikusan befejeződik a diavetítés.
- A számok a számgombok segítségével is kiválaszthatók. Ebben az esetben nincs szükség a 3–5. lépésre.



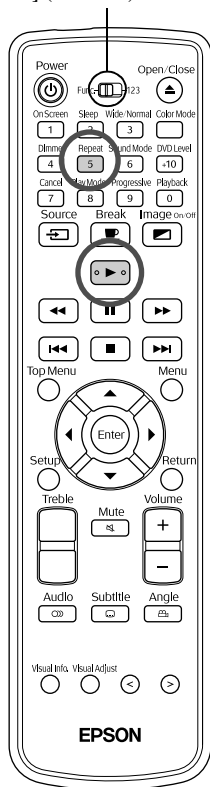
Tipp

Ha olyan lemezt játszik le, amelyen vegyesen különféle fájlok vannak rögzítve (MP3/WMA fájlok és JPEG fájlok), a PICTURE (Kép) beállítási menü „FILE TYPE” (Fájltípus) pontjánál válassza ki, hogy melyik típusú fájlokat szeretné lejátszani. 49. oldal

A MP3/WMA hangfájlok lejátszása (Image Off (Kép kikapcsolva))
Miótan kiválasztotta a kívánt menüpontot, és elkezdődik a zene lejátszása, nyomja meg az gombot. A készülék sípol egyet, a vetítő lámpája kikapcsolódik, megfelelő feltételeket biztosítva a zene élvezetéhez.

Az gombbal kapcsolhatja vissza a lámpát. A lámpa kikapcsolását követően narancssárga fénnel villogni kezd az Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfény; ekkor az gomb megnyomása esetén sem kapcsolódik be a lámpa. Meg kell várni, hogy kialudjon az Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfény.

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



A lejátszott elem megismétlése

1 Nyomja meg a ^{Repeat} **5** gombot lejátszás közben, vagy ha le van állítva a lejátszás.

A ^{Repeat} **5** gomb minden megnyomására a következő táblázatban látható sorrendben módosul az ismétlési mód.

2 Nyomja meg a **▶** gombot.

Itt tart a lejátszás az ismétlés bekapcsolásakor

Ismétlési mód	Lemez				A vásznon látható	A kijelzőablakban látható
	1. csoport		2. csoport			
	1. szám	2. szám	A. szám	B. szám		
A szám ismétlése *		▶			REPEAT TRACK	↺ 1
A csoport ismétlése	▶	▶			REPEAT GROUP	↺
A lemez ismétlése	▶				REPEAT ALL	↺ ALL
Az ismétlés kikapcsolva	▶				nem látható	nem látható

*csak MP3/WMA fájlok esetében

Ha MP3/WMA formátumú fájlok találhatóak a lemezen, akár programozott és véletlen sorrendű lejátszás közben is használható az ismétlési funkció.

Ismétlési mód	A vásznon látható	A kijelzőablakban látható
Annak a számnak a megismétlése, amely az ismétlés bekapcsolásakor ki volt választva	REPEAT STEP	↺ 1
Programozott lejátszás esetén minden kiválasztott szám lejátszása, véletlen sorrendű lejátszás esetén minden szám megismétlése	REPEAT ALL	↺ ALL
Az ismétlés kikapcsolva	nem látható	nem látható

A lejátszással kapcsolatos megjegyzések

- A felvételtől és a lemez jellemzőitől függően előfordulhat, hogy a készülék nem tudja beolvasni a lemezt, vagy hogy a lemez beolvasása hosszabb időt vesz igénybe.
- A lemez beolvasásához szükséges idő függ attól, hogy hány csoport vagy szám (fájl) van a lemezen.
- Nem biztos, hogy a csoportok és a számok (fájlok) neve ugyanabban a sorrendben jelenik meg, mint a személyi számítógép képernyőjén.
- A kereskedelmi forgalomban kapható MP3 lemezek lejátszása esetén előfordulhat, hogy a lejátszás sorrendje nem egyezik meg a lemezen olvasható sorrenddel.
- Hosszabb időt vehet igénybe olyan állóképek lejátszása, amelyek MP3 fájlokat tartalmaznak. Az eltelt idő megjelenítése csak a lejátszás elindulásakor kezdődik. Vannak továbbá olyan esetek is, amikor még a lejátszás elindulása után sem jelenik meg pontosan az eltelt idő.
- Megtörténhet, hogy a számítógépes képszerkesztő szoftverrel feldolgozott, szerkesztett vagy mentett fájlokat nem lehet lejátszani.

A lejátszható fájlok műszaki jellemzői

A készülék akkor képes az MP3/WMA, illetve JPEG fájlokat tartalmazó CD-R (írható) és CD-RW (újraírható) lemezek lejátszására, ha a lemez tartalma megfelel a következő feltételeknek.

MP3/WMA

Fájlrendszer: ISO9660 1. szintű vagy 2. szintű

A csomagírást (UDF) formátumban megírt lemezek nem olvashatók be.

Bitsűrűség: MP3: 32 kbit/s – 320 kbit/s

WMA: 64 kbit/s – 160 kbit/s

Mintavételi frekvencia: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Fájlnév: Csak „félszélességű”, a latin ábécében szereplő karakterek. A fájl nevének az „.mp3” vagy a „.wma” kiterjesztésre kell végződnie. A készülék nem tesz különbséget a kis- és a nagybetűk között.

Csoportok (mappák) száma: legfeljebb 99

Számok (fájlok) száma: legfeljebb 1000

Egyéb: Több munkamenetben írt (multi-session) lemezek is lejátszhatók.

A készülék nem tud MBR (Multiple Bit Rate) formátumú fájlokat lejátszani (az ilyen formátumú fájlok ugyanazt a műsorszámot egyszerre többféle bitsűrűséggel kódolva tartalmazzák).

JPEG

Fájlrendszer: ISO9660 1. szintű vagy 2. szintű

A csomagírást (UDF) formátumban megírt lemezek nem olvashatók be.

Fájlnév: Csak „félszélességű”, a latin ábécében szereplő karakterek. A fájl nevének az „.jpg” vagy a „.jpeg” kiterjesztésre kell végződnie. A készülék nem tesz különbséget a kis- és a nagybetűk között.

Képpontok száma: Legfeljebb 8192 x 7680 képpontból álló képek olvashatók be. A 640 x 480 képpontosnál nagyobb fájlok megjelenítése viszont hosszabb időt vesz igénybe, ezért 640 x 480 képpontos felbontású fájlok rögzítését ajánljuk.

Csoportok (mappák) száma: legfeljebb 99

Számok (fájlok) száma: legfeljebb 1000

Egyéb: Több munkamenetben írt (multi-session) lemezek is lejátszhatók.

Csak az alapszintű (baseline) kódolású JPEG fájlok jeleníthetők meg. A készülék nem tudja beolvasni a monokróm JPEG fájlokat. Nem jeleníthetők meg a progresszív kódolású JPEG és a mozgóképes JPEG fájlok.

A készülék lejátszza a digitális fényképezőgéppel, a DCF (Design rule for Camera File system) szabványnak megfelelően készített JPEG fájlokat. A digitális fényképezőgép bizonyos funkcióinak (például az automatikus elforgatásnak) a használata esetén valószínű, hogy a rögzített adatok nem felelnek meg a DCF szabványnak. Ilyen esetben előfordulhat, hogy nem lehet megjeleníteni a képeket a készülékkel.

Lejátszás a fejezet vagy a szám sorszámának megadásával



Lejátszás közben úgy választhatja ki a kívánt fejezetet vagy számot, hogy megnyomja az adott elem sorszámának megfelelő számgombokat.

„A számgombokkal” 21. oldal



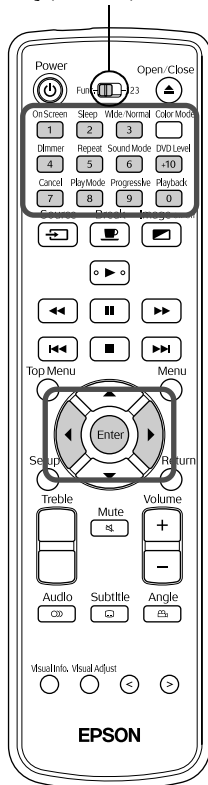
Tipp

- **VIDEO CD** **SVCD** Akkor használható, ha le van állítva a készülék, vagy ha a PBC funkció nélküli lejátszás van folyamatban.
- **AUDIO CD** **MP3/WMA** **JPEG** Akkor is használható, ha le van állítva a készülék.
- Vannak olyan lemezek, amelyekkel egyes műveleteket nem lehet végrehajtani.

Lejátszás meghatározott időponttól kezdve (időpont megkeresése)



A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



A műsorszámokat egy megadott időponttól kezdve is lejátszhatja. A lemeztől függően a következők szerint változik a kezdőpont helyzete.

DVD VIDEO A műsor elejétől fogva eltelt idő

VIDEO CD **SVCD** **AUDIO CD** Ha a készülék le van állítva: A lemez elejétől fogva eltelt idő

Ha folyamatban van a lejátszás: Az adott szám elejétől kezdve eltelt idő

1 Nyomja meg kétszer az **OnScreen** **[1]** gombot lejátszás közben, vagy ha le van állítva a lejátszás.

A vetítőlámpán megjelenik a következő menüsor.



- **DVD VIDEO** Ez a funkció csak lejátszás közben használható.
- **VIDEO CD** **SVCD** **AUDIO CD** A PBC funkcióval történő lejátszás közben nem használható.

2 Nyomogassa a gombot, hogy a mutató a jelre kerüljön.

3 Nyomja meg a **Enter** gombot.

4 Adja meg az időpontot a számgombokkal.

- **DVD VIDEO** A kezdési időpontot órában, percben és másodpercben kell megadni. A percet és a másodpercet nem kötelező megadni.
- **VIDEO CD** **SVCD** **AUDIO CD** A kezdési időpontot percben és másodpercben kell megadni.

Az idő megadása

Példa:

Ha 0 óra 23 perc 45 másodperctől kezdve szeretné lejátszani a műsort állítsa a funkció-szám váltókapcsolót az [123] állásba.

Nyomja meg a számgombokat a következő sorrendben: **[0]** → **[2]** → **[3]** → **[4]** → **[5]**.

Ha hibázik közben, nyomja meg a gombot, törölje a hibás számot, majd írja be a helyes számot.



Amikor megadta az időt, állítsa vissza a funkció-szám váltókapcsolót a [Function] (Funkció) állásba.

5 Nyomja meg a **Enter** gombot.

6 Nyomja meg egyszer az gombot, hogy eltűnjön a menüsor.



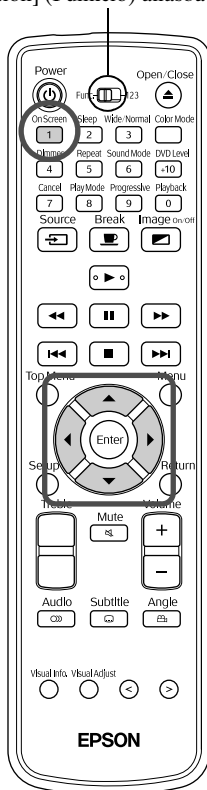
Tipp

- Ha **DVD VIDEO** lemez lejátszása közben nem látható az eltelt idő a kijelzőablakban, nem működik ez a funkció.
- **DVD VIDEO** Vannak lemezek, amelyek nem engedik meg az időpont szerinti keresést.
- Szélesvásznú (letterbox módú) **DVD VIDEO** lejátszása közben nem látható az állapotsor. Ugyan ebben az állapotban is beállíthatók a funkciók, de ha látni szeretné az állapotsort, a  megnyomásával állítsa át normálra a képarányt. Az előző képarányra a  gomb megnyomásával térhet vissza.
- Programozott és véletlen lejátszás közben nem működik ez a funkció.

A kívánt jelenet többszöri ismételt lejátszása (A–B ismételt lejátszás)



A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



Állítsa be lejátszás közben azt a tartományt, amelyet ismételtetni szeretne (adja meg a kezdőpontját és a végpontját).

1 Nyomja meg kétszer az gombot lejátszás közben. A vetítőlámpán megjelenik a következő menüsor.




- **DVD VIDEO** Ez a funkció lejátszás közben használható, ott, ahol lehetséges.
- **VIDEO CD** **SVCD** A PBC funkcióval történő lejátszás közben nem használható.

2 Nyomogassa a gombot, hogy a mutató a jelre kerüljön.

3 Nyomja meg a gombot.



4 Nyomja meg a gombot, majd válassza az **A-B** elemet.

Ugyanitt más ismétlési módok kis kiválaszthatók. A többi ismétlési mód:  28. oldal

5 Amikor eléri a jelenetnek vagy a számnak azt a pontját, ahonnan kezdeni szeretné az ismétlést, nyomja meg az gombot.

A menüsoron látható ikon a következő ikonra változik: .

6 Amikor eléri a jelenetnek vagy a számnak azt a pontját, ahol be szeretné fejezni az ismétlést, nyomja meg az gombot.

A menüsáv ikonja az  ikonra változik, a készülék kijelzőablakában pedig az  jel válik láthatóvá. Elindul az A és a B pont közötti rész lejátszása.

7 Nyomja meg egyszer az ^{OnScreen} **1** gombot, hogy eltűnjön a menüsor.

Az A és B pont közötti rész lejátszásának leállítása

A következő két művelet bármelyikével leállíthatja az A és B pont közötti rész lejátszását.

- Jelenítse meg a menüsört, jelölje ki az **A-B** ikont, majd nyomja meg kétszer az **Enter** gombot.
- Nyomja meg a **■** gombot.
- Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolóval.



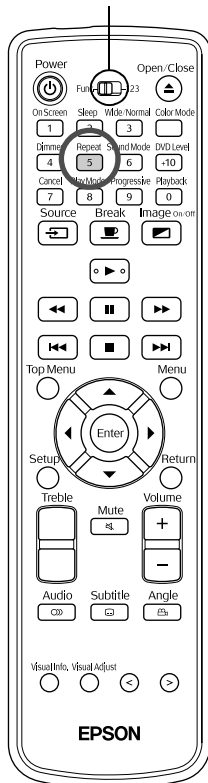
Tipp

- Több műsrot vagy számot átfogó tartományt nem lehet megadni.
- Az „A és B pont közötti rész ismétlése” funkció a következő műveletek során nem használható.
 - Programozott lejátszás közben
 - Véletlen sorrendű lejátszás közben
 - Ismételt lejátszás közben
 - A PBC vezérlés használata közben
- Szélesvásznú (letterbox módú) **DVD VIDEO** lejátszása közben nem látható az állapotsor. Ugyan ebben az állapotban is beállíthatók a funkciók, de ha látni szeretné az állapotsort, a ^{Wide Normal} **3** megnyomásával állítsa át normálra a képarányt. Az előző képarányra a ^{Wide Normal} **3** gomb megnyomásával térhet vissza.

Többször ismétlődő lejátszás (ismétlő lejátszás)



A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



A következő táblázat bemutatja, hogy a lemez típusától függően hogyan lehet több műsor, fejezet vagy szám lejátszását megismételni.

Nyomja meg lejátszás közben a ^{Repeat} **5** gombot.

A ^{Repeat} **5** gomb minden megnyomására más ismétlési mód lép életbe; az ennek megfelelő ikon megjelenik a vetítővászonon és a kijelzőablakban.



- **DVD VIDEO** Ez a funkció lejátszás közben használható, ott, ahol lehetséges.
- **VIDEO CD** **SVCD** A PBC funkcióval történő lejátszás közben nem használható.

DVD VIDEO

Itt tart a lejátszás az ismétlés bekapcsolásakor

Ismétlési mód	Műsor				A vásznon látható	A kijelzőablakban látható
	1. fejezet	2. fejezet	3. fejezet	4. fejezet		
Egy fejezet megismétlése						
Egy műsor megismétlése						
Az ismétlés kikapcsolva						nem látható

Ismétlési mód	1. szám	2. szám	3. szám	4. szám	A vásznon látható	A kijelzőablakban látható
Egy szám megismétlése						
Minden szám megismétlése						
Az ismétlés kikapcsolva						nem látható

Az ismételt lejátszás beszüntetése

- Nyomogassa a gombot, amíg a vásznon az „ ” jel válik láthatóvá.
- Kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolóval.



Tipp

- **DVD VIDEO** Vannak DVD lemezek, amelyekkel nem használható a „Műsor megismétlése” funkció.
- **DVD VIDEO** Ha be szeretné szüntetni az ismétlést, nyomja meg a gombot.
- Jelenítse meg a menüsört, és vigye a mutatót az jelre, hogy kiválassza az ismételt lejátszást. 34. oldal

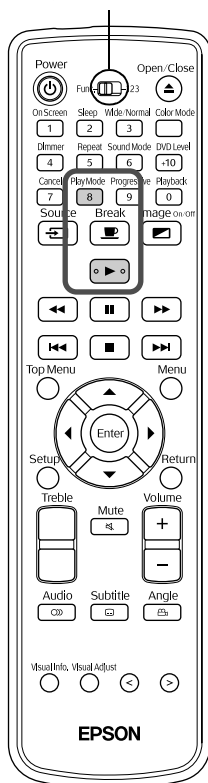
A programozott lejátszás és a véletlen sorrendű lejátszás közben elérhető ismétlési módok

Ismétlési mód	A vásznon látható	A kijelzőablakban látható
Annak a fejezetnek vagy számnak a megismétlése, amely az ismétlés bekapcsolásakor ki van választva		
Programozott lejátszás esetén minden kiválasztott szám lejátszása, véletlen sorrendű lejátszás esetén minden szám megismétlése		
Az ismétlés kikapcsolva		nem látható

Lejátszás a kívánt sorrendben (programozott lejátszás)

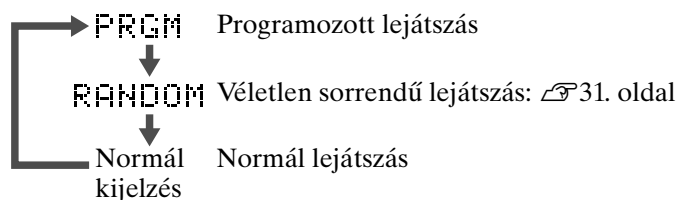


A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



Beállíthatja, hogy a készülék a kívánt sorrendben játssza le a műsorokat, a fejezeteket és a számokat.

- 1 Miközben le van állítva a lejátszás, nyomja meg a **PlayMode 8** gombot. A **PlayMode 8** gomb minden megnyomására a következőképpen változik a készülék kijelzőablakának tartalma. Addig nyomogassa a gombot, amíg a „PRGM” felirat meg nem jelenik.



- 2 Állítsa be a sorrendet a következő képernyők leírása alapján. „A számgombokkal” 21. oldal

- 3 Nyomja meg a **Play** gombot.
 - Elkezdődik a lejátszás a megadott sorrendnek megfelelően.
 - Amikor minden beprogramozott elemet lejátszott a készülék, leáll a lejátszás, és a „Program” felirat látható.

A beállított elemek törlése egyenként a programképernyőről
A beállított számok egyenként törlődnek a **Cancel 7** gomb megnyomására.

Minden beállított elem törlése a programképernyőről

Nyomja meg a **Stop** gombot.

Hasonló hatással jár a készülék kikapcsolása is.

Visszatérés a normál lejátszásra

Amikor le van állítva a készülék, nyomogassa a **PlayMode 8** gombot, amíg a készülék kijelzője vissza nem áll a normál állapotára.

Ebben az esetben a program memóriája továbbra is megőrzi a programozási képernyő tartalmát. A beprogramozott elemeket újra le lehet játszani a **PlayMode 8** gomb megnyomásával és a „PRGM” beállítás kiválasztásával.



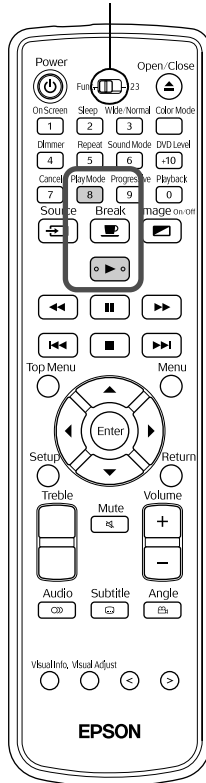
Tipp

- Legfeljebb 99 műsor, fejezet vagy szám választható ki. Ha több, mint 99 elemet próbál meg beprogramozni, a „FULL” (Megtelt) felirat jelenik meg.
- **AUDIO CD VIDEO CD SVCD** Ha a beprogramozott műsorok lejátszási ideje meghaladja a 9 óra 59 perc 59 másodpercet, a készülék kijelzőablakában „--:--” látható, de ez nem akadály a programozás folytatásának.
- **DVD VIDEO** Ha nem a fejezet vagy a cím számát nyomja meg, hanem az **Enter** gombot, az „ALL” (Mind) felirat jelenik meg, és az adott műsor vagy csoport minden fejezete és száma bekerül a programba.
- Ha leállítja a programozott lejátszást, nem lehet onnan folytatni, ahol abbamaradt.
- Vannak olyan típusú lemezek, amelyekkel nem használható a programozott lejátszás.

Lejátszás véletlen sorrendben (véletlen sorrendű lejátszás)



A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba

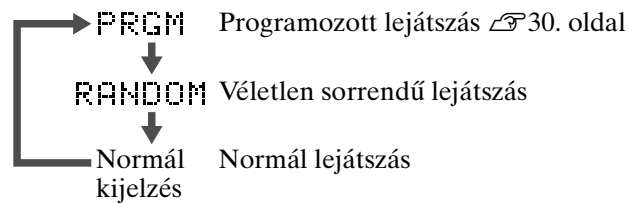


A készülék lehetőséget nyújt a műsorok, illetve a fejezetek vagy számok véletlen sorrendű lejátszására.

Véletlen sorrendű lejátszás esetén minden alkalommal változik az elemek sorrendje.

1 Miközben le van állítva a lejátszás, nyomja meg a PlayMode gombot.

A gomb megnyomására a következők szerint módosul a kijelzőablak tartalma. Nyomogassa a gombot, amíg a „RANDOM” (Véletlen) felirat nem jelenik meg.



2 Nyomja meg a gombot.

Amikor befejeződik egy műsor vagy egy szám, a készülék véletlenszerűen elkezd lejátszani egy másikat.

Visszatérés a normál lejátszásra

Amikor le van állítva a készülék, nyomogassa a PlayMode gombot, amíg a készülék kijelzője vissza nem áll a normál állapotára.

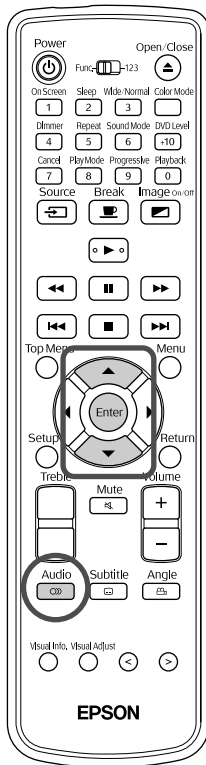


Tipp


- A következő műveletek hatására megszűnik a véletlen sorrendű lejátszás.
 - A lemeztálca kinyitása.
 - A készülék kikapcsolása a főkapcsolóval.
- Véletlen sorrendű lejátszás közben még a gomb nyomogatásával sem lehet visszalépni a korábban lejátszott tartalomra. Csak az adott fejezet vagy szám elejére lehet visszatérni.
- Ha leállítja a véletlen sorrendű lejátszást, nem lehet onnan folytatni, ahol abbamaradt.

A szinkronnyelv módosítása

DVD VIDEO VIDEO CD SVCD




Ha egy lemezre több hangszáv vagy nyelv van felvéve, lehetőség nyílik a kívánt hangszáv vagy nyelv kiválasztására.


1 Nyomja meg lejátszás közben a  gombot.

Megjelennek az érvényes hangbeállítások.





2 Miközben láthatók a hangbeállítások, a  gomb nyomogatásával válassza ki a kívánt hangbeállítást.

A   gombbal módosítsa a beállítást.

3 Várjon pár másodpercig, vagy nyomja meg az  gombot.

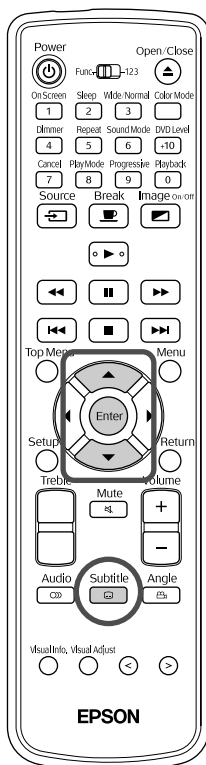


Tipp


- A beállítás a menüsor segítségével is módosítható.  34. oldal
- Ha nyelvkód (például AA) látható  51. oldal
- **VIDEO CD** **SVCD** A lejátszás közben megjelenő karakterek a következőket jelentik.
- ST: Sztereo - L: Bal csatorna hangja - R: Jobb csatorna hangja

A felirat beállítása

DVD VIDEO SVCD







Ha a lemezre feliratok is vannak rögzítve, kiválasztható, hogy látható legyen-e a felirat. Ha egy lemezre többnyelvű felirat van rögzítve, ki lehet választani a kívánt nyelvű feliratot.


1 Nyomja meg lejátszás közben a  gombot.

Megjelennek az érvényes feliratbeállítások.



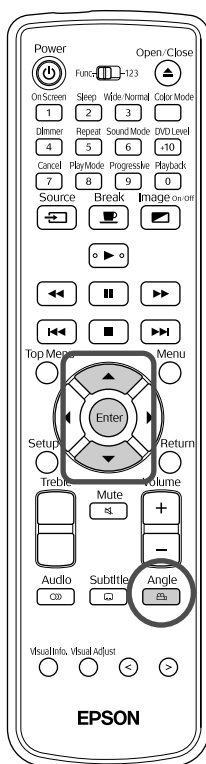
2 Miközben láthatók a feliratbeállítások, a  gomb nyomogatásával válassza ki a kívánt nyelvet, vagy az OFF (Kikapcsolva) beállítást. Válassza ki a felirat nyelvét a   gombbal.

SVCD A  nyomogatásával kiválaszthatja a felirat típusát, valamint azt, hogy ki vagy be legyen kapcsolva a felirat megjelenítése.


3 Várjon pár másodpercig, vagy nyomja meg az  gombot.

A kameraállás módosítása

DVD VIDEO




Olyan lemez esetében, amelyre több kameraállásból is rögzítve van a felvétel, lejátszás közben a fő kameraállás helyett kiválaszthatja a kívánt kameraállást (például a felső vagy a jobb oldali kamerát).


1 Nyomja meg lejátszás közben a  gombot.

Megjelenik a jelenlegi kameraállás.



2 Amikor látható kameraállás, a  gomb nyomogatásával válassza ki a kívánt kameraállást.

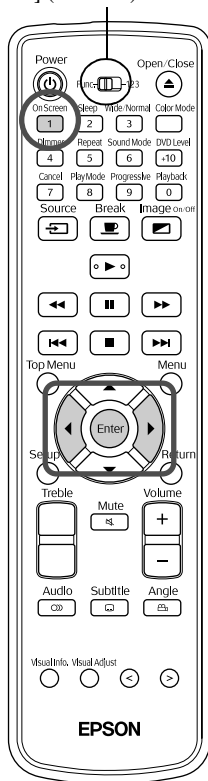
A   gombbal módosítsa a beállítást.

3 Várjon pár másodpercig, vagy nyomja meg az  gombot.

Műveletek végrehajtása a menüsor segítségével



A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



1 Nyomja meg kétszer az ^{OnScreen} **1** gombot lejátszás közben. A vetítőlámpán megjelenik a következő állapotsor és menüsor.



2 Nyomogassa a gombot, hogy a mutató arra az elemre lépjen, amelyet használni szeretne.

3 Nyomja meg a **Enter** gombot.

- Nyomja meg egyszer az ^{OnScreen} **1** gombot, hogy eltűnjön a menüsor.
- Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek, amikor le van állítva a lejátszás.
- Szélesvásznú (letterbox módú) **DVD VIDEO** lejátszása közben nem látható az állapotsor. Ugyan ebben az állapotban is beállíthatók a funkciók, de ha látni szeretné az állapotsort, a ^{Wide-Normal} **3** megnyomásával állítsa át normálra a képarányt. Az előző képarányra a ^{Wide-Normal} **3** gomb megnyomásával térhet vissza.

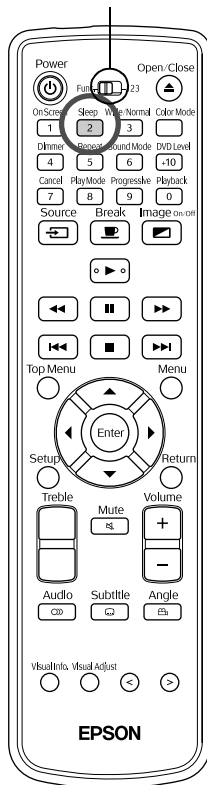
A menüsor funkcióinak listája

	Az ismétlési mód kiválasztása. ☞ 28. oldal, 29
	A lejátszás kezdőpontjának megadása az eltelt idő szerint. ☞ 26. oldal
CHAP. →	Csak DVD VIDEO esetén. Lejátszás közben a kívánt fejezet kiválasztása a sorszámának megfelelő számgombok megnyomásával. A funkció/szám váltókapcsoló [123] pozícióba állításával, adja meg a számot a következő módon. Példa: 5: 5 10: 1 → 0 20: 2 → 0 Ha hibázik, írja be újra a számot. Nyomja meg a Enter gombot.
	A hang nyelvének és típusának kiválasztása. ☞ 32. oldal
	A felirat megjelenítésének módosítása. ☞ 33. oldal
	A kameraállás kiválasztása. ☞ 33. oldal

Az automatikus készenlét és az elalváskapcsoló beállítása



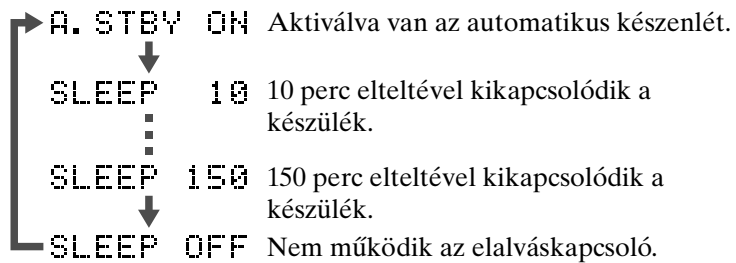
A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



Automatikus készenlét: Ha körülbelül három perce befejeződött a lejátszás, illetve leállították, vagy ha ugyanennyi ideje nem hajtottak végre semmilyen műveletet, automatikusan kikapcsolódik a készülék.
Elalváskapcsoló: A beállított időtartam elteltével automatikusan kikapcsolódik a készülék. Ezzel elkerülhető a fölösleges áramfogyasztás abban az esetben, ha filmnézés közben elalszik az ember.
 Az automatikus készenléti funkció és az elalváskapcsoló nem használható egyszerre.

Nyomja meg a gombot.

- A gomb minden egyes megnyomásakor megváltozik a képen és a kijelzőablakban megjelenített módnév az alábbiak szerint. Nyomogassa a gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt elem.



- Ha az „A.STBY ON” beállítástól eltérő értéket választ, nem működik az automatikus készenléti funkció.

Az automatikus készenlét beállítása

Mielőtt kikapcsolódna a készülék, körülbelül 20 másodpercig villog az „A.STBY” (Automatikus készenlét) felirat.

Az elalváskapcsoló módosítása

Nyomogassa a gombot, és válassza ki az új időtartamot.

Az elalváskapcsoló beállításának ellenőrzése

Ha aktiválva van az elalváskapcsoló, a gomb egyszeri megnyomására a beállított időtartam megjelenik a kijelzőablakban és a képen.

Az elalváskapcsoló kikapcsolása

Végezze el valamelyik alábbi műveletet.

Nyomja meg a gombot.

Nyomogassa a gombot, amíg a kijelzőn a „SLEEP OFF” (Elalváskapcsoló kikapcsolva) felirat nem válik láthatóvá.



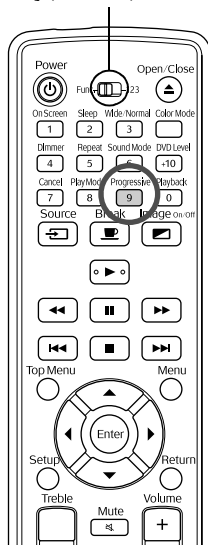
Tipp

- A készülék nem jegyzi meg az elalváskapcsoló beállítását. A készülék kikapcsolása törli az elalváskapcsoló időzítését.
- Külső videó és számítógép módban automatikusan kikapcsolódik a kép, ha 30 percig nem érkezik jel, és nem hajtanak végre semmilyen műveletet. Ez a funkció az elalváskapcsoló beállításától függetlenül működik.
- Külső videó és számítógép módban nem használható az automatikus készenléti funkció.
- Az automatikus készenlét olyan lemezekkel nem működik, amelyek a lejátszás befejezése után visszatérnek a menühöz.

A képminőség javítása (progresszív mód)

DVD
VIDEO

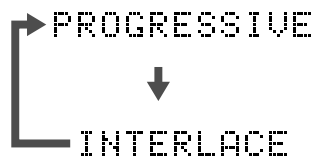
A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba



Ha tisztább képet szeretne megjeleníteni, kapcsolja be a Progressive (Progresszív) módot.

Ha le van állítva a készülék, vagy nincs lemez a lemeztálcában, nyomja meg a ^{Progressive} **9** gombot.

A ^{Progressive} **9** gomb megnyomására a következők szerint módosul a kijelzőablak tartalma. Nyomogassa, amíg a „PROGRESSIVE” (Progresszív) felirat nem válik láthatóvá.

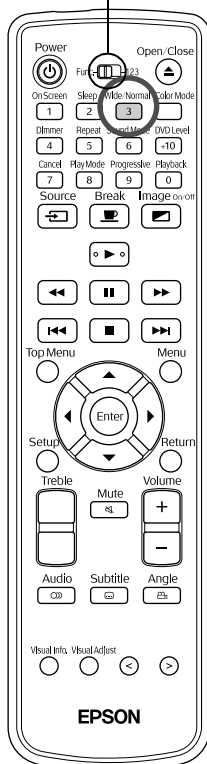


Egy-egy videoképernyő mindegyik letapogatási sort tartalmazza. Ezzel sokkal jobb minőségű kép érhető el, mint a váltottsoros módszerrel.

Hagyományos videorendszer. Egy-egy képernyő két, egymás után megjelenített félképernyőből áll össze, amelyek közül az egyik a páratlan számú letapogatási sorokat tartalmazza, a másik a páros számúakat.

A képarány módosítása

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba

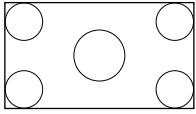
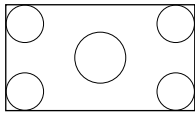
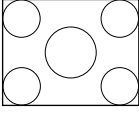
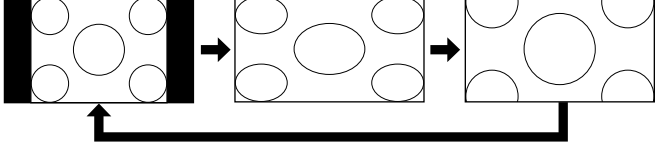
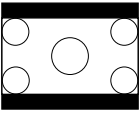
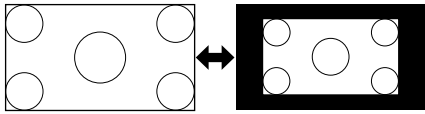


A kivetítő automatikusan felismeri a bemeneti jel számára alkalmas képarányt, és a képet a megfelelő képaránnyal vetíti ki. Ha meg szeretné adni a képarányt, vagy ha a képarány nem megfelelő, a módosítás az alábbi módon végezhető el.

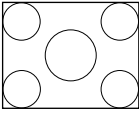
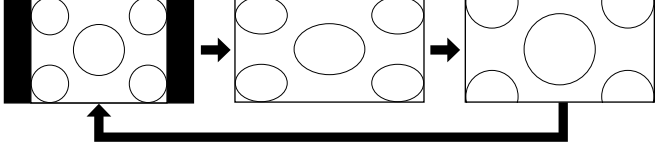
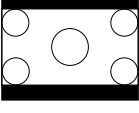
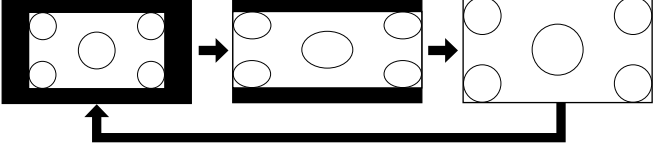
Nyomja meg a ^{Wide/Normal} **3** gombot.

- A ^{Wide/Normal} **3** gomb minden egyes megnyomásakor a képarány neve megjelenik a kijelzőn, és a képarány megváltozik.
- A lemezbeállítások és a képjelek képaránya az alábbiak szerint módosítható.

Ha a beépített DVD-lejátszó videojele van kivetítve

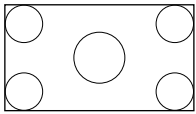
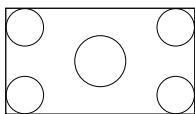
Vetítővászon mérete	Képarány
16:9 	Rögzített szélesvásznú (16:9) 
4:3 	Normál → Szélesvásznú → Zoom 
Letterbox 	Zoom → Normál 

Ha komponens video- (SDTV), S-Video vagy kompozit videojel van kivetítve

Vetítővászon mérete	Képarány
4:3 	Normál → Szélesvásznú → Zoom 
Letterbox 	Normál → Szélesvásznú → Zoom 


* 525i/525p formátumú videojel kivetítése esetén a képarány automatikusan megváltozik, ha a képjel megváltozik.

Ha komponens videojel (HDTV) van kivetítve

Vetítővászon mérete	Képarány
16:9 	Rögzített szélesvásznú (16:9) 




Ha számítógép képe van kivetítve

Ha szélesvásznú számítógép képe van kivetítve, a képarány rögzített (szélesvásznú).

Ha a szélesvásznú számítógép képe nem megfelelő képaránnyal van kivetítve, a  gomb megnyomásával lehet megfelelő képarányra váltani.

A tálca zárolása




A lemeztálca zárolható, hogy a kisgyerekek ne tudják elrontani. Akkor zárolható a lemeztálca lemezzár segítségével, ha van benne lemez.




Miközben be van kapcsolva a készülék (a  jelzőfény zölden világít), nyomja meg és tartsa lenyomva a készüléken a  gombot, majd nyomja meg a  gombot.

- A készülék kijelzőablakában megjelenik a „TRAY LOCK” (Tálca zárolva) felirat, és zárolódik a lemeztálca.
- A lemezzár ugyanezzel az eljárással törölhető. A készülék kijelzőablakában megjelenik az „UNLOCKED” (Zár feloldva) felirat, és feloldódik a lemeztálca zárolása.

Gyermekzár

Ha egy gyermek véletlenül bekapcsolja a készüléket, és véletlenül belenéz a lencsébe, amikor a lámpa be van kapcsolva, az erős fény elmosódott látást okozhat. Az ilyen baleset megelőzhető a gyermekzár bekapcsolásával.

Ha az áramellátás BE van kapcsolva (a  jelzőfény zölden világít a kivetítőn), nyomja be és tartsa nyomva a  gombot, miközben a kivetítő ^{Break}  gombját benyomva tartja.

- A kivetítő kijelzőablakában megjelenik a „CHILD LOCK” (Gyermekzár) felirat. A készüléket csak úgy lehet bekapcsolni, ha a kivetítő  gombja körülbelül 5 másodpercig be van nyomva.
- Ha a gyermekzár be van állítva, a  gomb nem működik. A lemeztálca nem nyílik ki a  gomb megnyomásakor.
- A készülék a távvezérlővel a szokásos módon kapcsolható be.
- A gyermekzár ugyanezzel az eljárással törölhető. A készülék kijelzőablakában megjelenik az „UNLOCKED” (Zár feloldva) felirat, és feloldódik a gyermekzár zárolása.

Speciális vetítési műveletek

Csatlakozás egyéb videoberendezésekhez, televíziókhoz és számítógépekhez

A készülék nemcsak a beépített DVD-lejátszó képét tudja kivetíteni, hanem számítógépet, illetve a következő fajtájú, videokimenettel rendelkező berendezéseket is.

- Videofelvevő
- Játékgép
- Beépített televíziótunerrel rendelkező berendezés
- Videokamera stb.

Videoberendezés videojelének formátuma

A kiadható videojelek típusa a videoberendezéstől függ. A videojel formátumától függően a kép minősége eltérő lehet. Általánosságban a kép minősége az alábbiak szerint változik.

1. Komponens videó → 2. S-video → 3. Kompozit videojel

Az alkalmas videojel kiválasztásához tanulmányozza a használni kívánt videoberendezés használati útmutatóját.

A kompozit videokimenet „Image output” (Képkimenet) néven is szerepelhet.

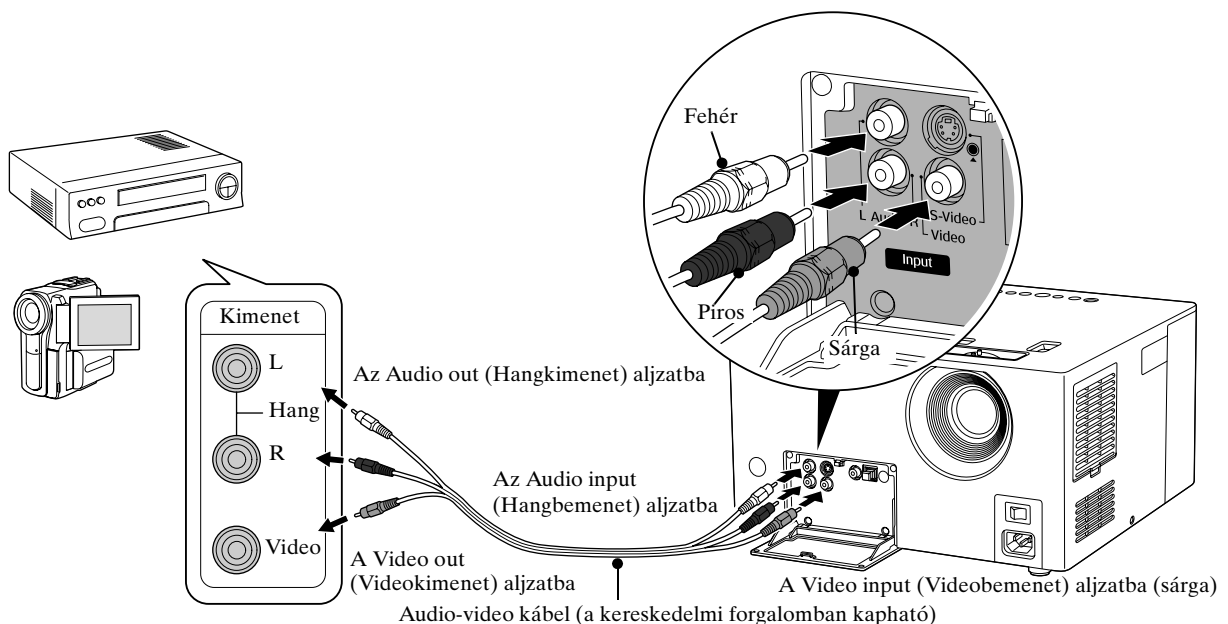


Ha a készülékhez csatlakoztatott berendezésen egyedi formájú csatlakozó van, a berendezéshez mellélt vagy a külön megvásárolható kábelt használja.

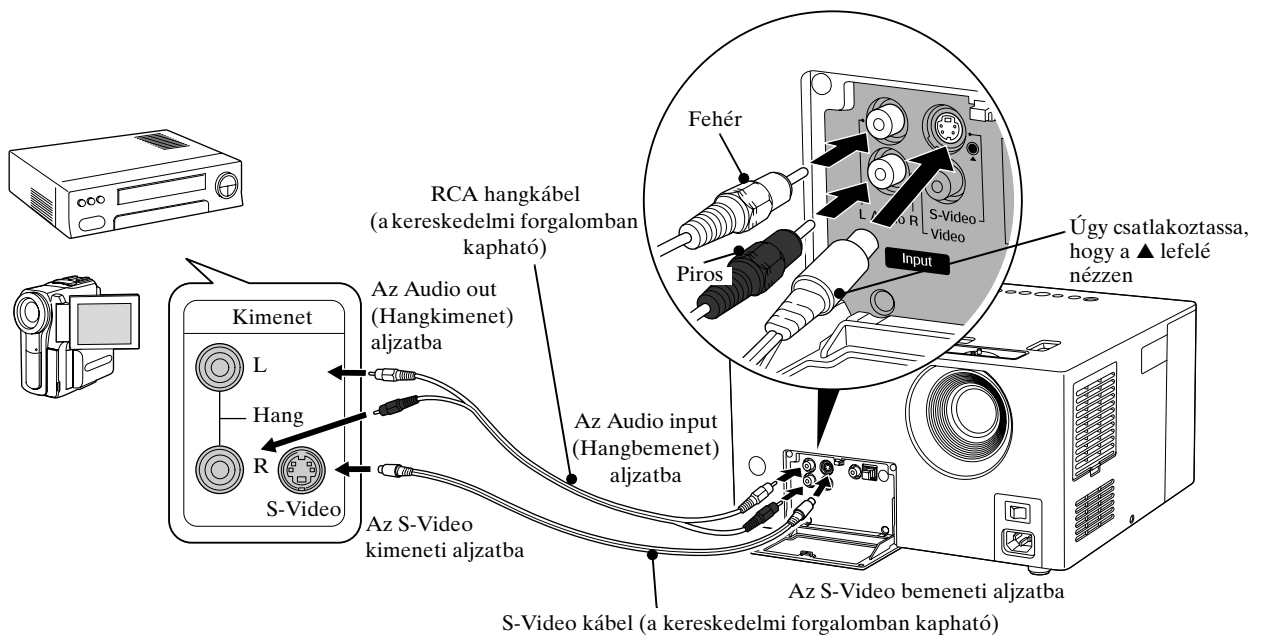
Vigyázat!

- Kapcsolja ki a csatlakoztatásra váró berendezést. Ha be van kapcsolva a készülék a csatlakoztatás alkalmával, károsodhat.
- Ne próbálja meg más alakú aljzatba beleerőltetni a kábelcsatlakozókat. Ez kárt tehet a készülékben vagy a csatlakoztatott berendezésben.
- Ha nem csatlakoztat külső videoberendezést vagy számítógépet a készülékhez, csukja be a csatlakozófedelelet.

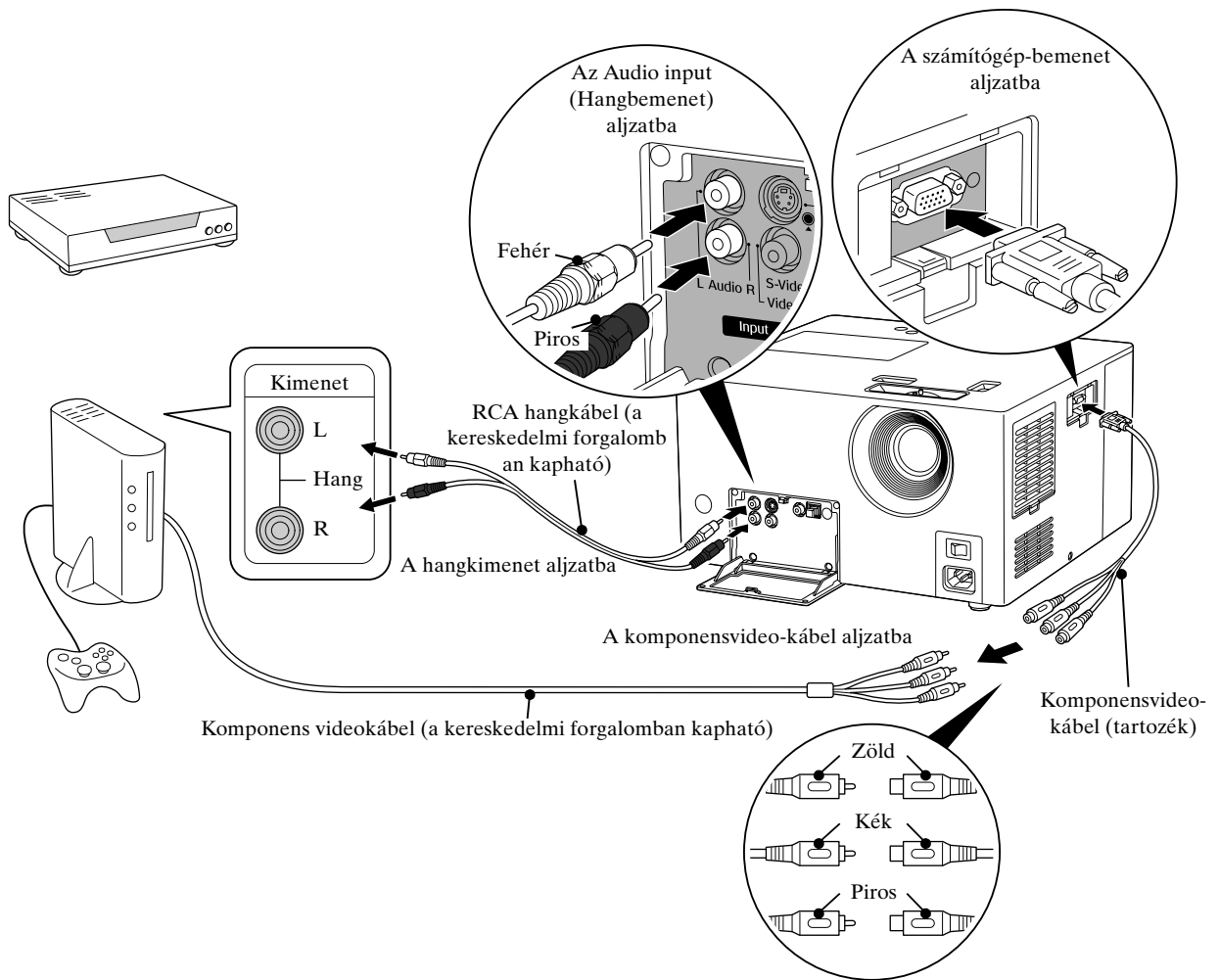
Kompozit videoformátum



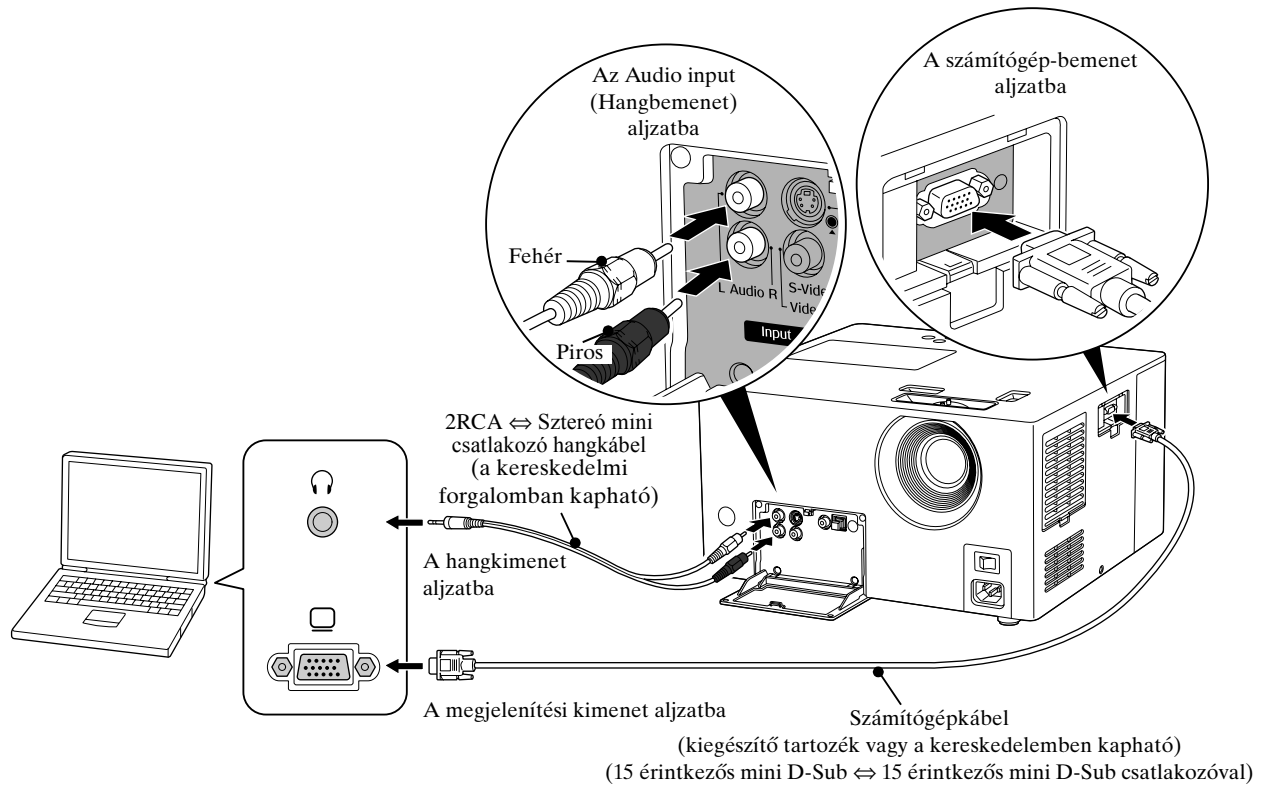
S-Video formátum



Komponens videoformátum



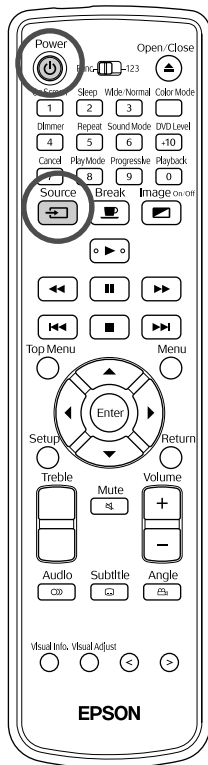
Számítógép csatlakoztatása




Tipp

Ha kereskedelemben kapható 2RCA ⇔ sztereo mini dugóval rendelkező hangkábelt használ, válasszon „No resistance” (Ellenállás nélküli) jelöléssel ellátott kábelt.


Külső videoberendezés vagy számítógép képének kivetítése

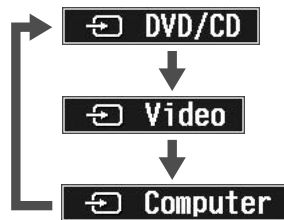


1 Ha a lencsén van a lencsesapka, vegye le.

2 Kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval, majd nyomja meg a  gombot.

3 Nyomja meg a  gombot.

A bemeneti forrás neve megjelenik a képen és a kijelzőablakban, és átvált külső videoberendezés vagy számítógép módra. Győződjön meg róla, hogy a kép megváltozott. A  gomb megnyomásakor a kép az alábbi sorrend szerint változik.





4 Kapcsolja be a csatlakoztatott berendezést, és nyomja meg a „Playback” vagy a „Play” (Lejátszás) gombot a videoberendezésen.



Ha nem világított a lámpa, automatikusan bekapcsolódik.


Pár másodperc múlva megjelenik a kép a vásznon.

Visszatérés a beépített DVD-lejátszóhoz

Nyomja meg a  gombot. A kijelzőablakban megjelenik a „DVD/CD” felirat, és a készülék a DVD módra vált. A  gomb megnyomásával is át lehet váltani.

Ha a számítógép képe nincs kivetítve

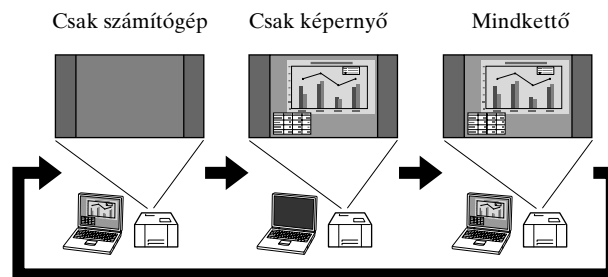
A számítógép kimeneti helyét a **Fn** gomb benyomva tartásával és a **F0** gomb (a gomb rendszerint a  vagy a  jelöléssel van ellátva) megnyomásával lehet átváltani.

 A számítógép dokumentációja

Az átváltás után néhány másodperc eltelik, amíg a vetítés megkezdődik.













Példák a kimenet átváltására			
NEC		IBM	Fn + F7
Panasonic	Fn + F3	SONY	
SOTEC		DELL	Fn + F8
HP	Fn + F4	FUJITSU	Fn + F10
TOSHIBA	Fn + F5		
Macintosh	Állítsa be a kijelző tükrözését vagy a kijelző-érzékelést. A beállítás az operációs rendszertől függően a F7 gomb megnyomásával végezhető el.		

A számítógéptől függően a kimenet megváltoztatására szolgáló gomb megnyomásakor a kijelző állapota is megváltozhat az alábbiak szerint.



A külső videó vagy számítógép módban elérhető funkciók

Amennyiben a kimenet külső videoberendezés vagy számítógép, a következő gombok használhatók a távvezérlőn.

- Color Mode (Színmód)  19. oldal
- Wide/Normal (Széles/Normál)  61. oldal
- Sleep (Elalvás)  35. oldal
- Sound Mode (Hangüzemmód)  46. oldal
- DVD level (DVD szint)  47. oldal
- Break (Megszakítás)  19. oldal
- Image On/Off (Kép kikapcsolva/bekapcsolva)  23. oldal
- Adjusting high pitched tones (Hangszín módosítása)  46. oldal
- Mute (Elnémítás)  19. oldal
- Volume (Hangerő)  15. oldal
- Information (Információ)  56. oldal
- Picture Quality (Képmínőség)  54. oldal

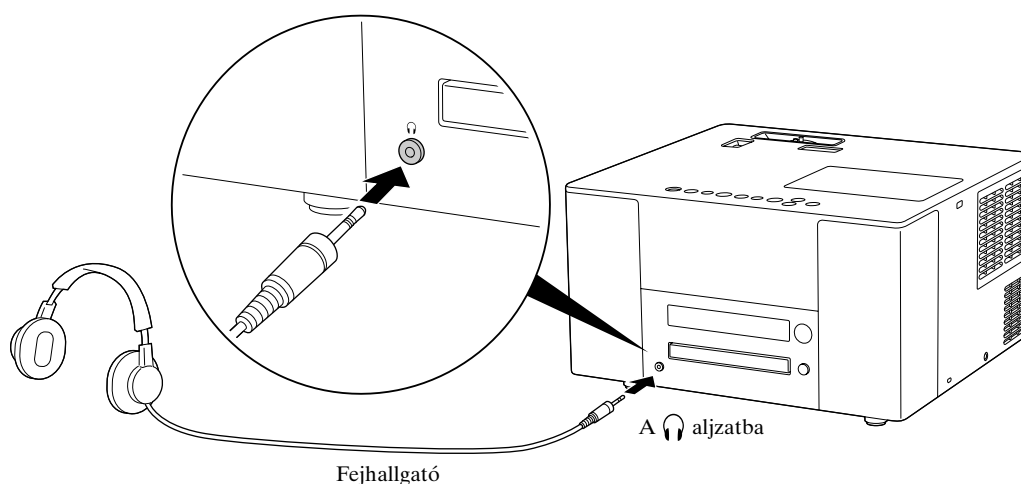
Speciális hanglejátszási funkciók

Fejhallgató használata

Vigyázat!

- Fejhallgató használata esetén ne állítson be túl nagy hangerőt. Ha hosszabb ideig nagy hangerő hatásának teszi ki magát, az halláskárosodást okozhat.
- Ne állítsa előre túl erősen a hangot. Hirtelen olyan erős hangot játszhat le a készülék, amely elronthatja a fejhallgatót, vagy halláskárosodást okozhat. Bekapcsolás előtt elővigyázatosságból halkítsa le a készüléket, és bekapcsolás után fokozatosan erősítse fel.

A kereskedelmi forgalomban kapható fülhallgató csatlakoztatása.

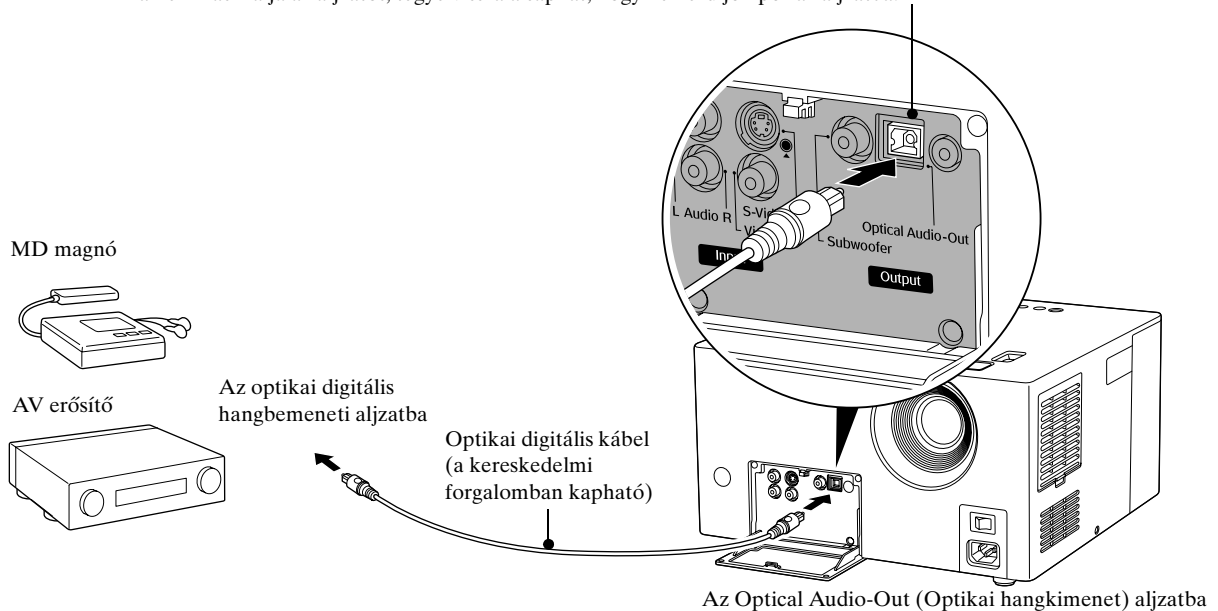


Ha be van dugva a fejhallgató a fejhallgató aljzatba, a hangszórók nem adnak hangot. Ha mélysugárzó csatlakozik a készülékhez, ilyenkor az is elhallgat.

Optikai digitális bemenettel rendelkező hangberendezés csatlakoztatása

A készülékhez csatlakoztathatók olyan AV erősítők vagy digitális rögzítésre képes berendezések (MD magnók stb.), amelyek fel vannak szerelve digitális hangbemeneti csatlakozóval. Az összeköttetés a kereskedelmi forgalomban kapható digitális optikai hangkábelrel hozható létre.

A kábel csatlakoztatása előtt vegye le a fekete színű sapkát, igazítsa az aljzathoz a csatlakozót, és jól dugja be a helyére.
Ha nem használja az aljzatot, tegye vissza a sapkát, hogy ne kerüljön por az aljzatba.

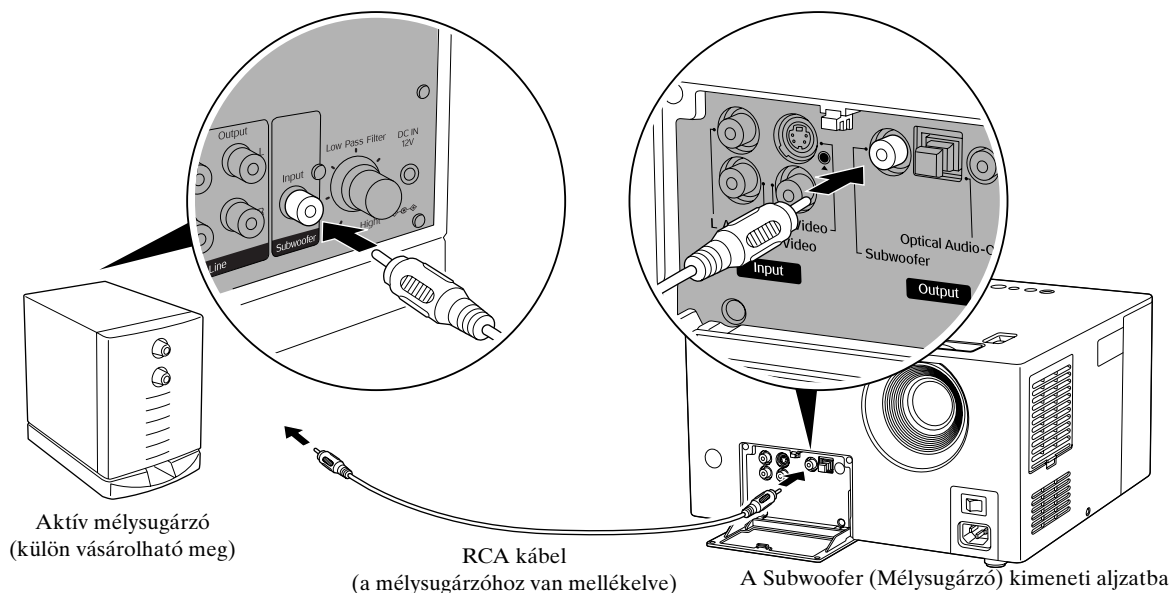


Tipp

- Az, hogy az Optical Audio-Out (Optikai hangkimenet aljzat) milyen jelet ad ki, a beállítási menü „DIGITAL AUDIO OUTPUT” (Digitális hangkimenet) beállításától függ. Részletes tájékoztatás a kimeneti jelekről: [☞ 52. oldal](#)
- A beállítási menü „D. RANGE COMPRESSION” (Dinamikatartomány összenyomása) beállítása érvényét veszíti, ha beépített Dolby Digital dekóderrel rendelkező erősítő van a készülékhez csatlakoztatva. [☞ 50. oldal](#)

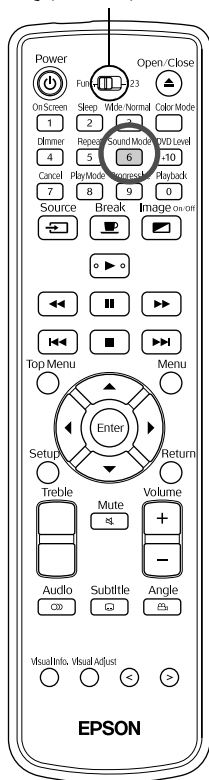
Mélyszugárzó csatlakoztatása

Egy külön megvásárolható mélyszugárzó segítségével teltebb, erősebb mélyhangok érhetőek el. A csatlakoztatásról és a használatról a mélyszugárzóhoz mellékelt használati útmutató nyújt tájékoztatást. A Subwoofer (Mélyszugárzó) elérhetősége az értékesítési országtól vagy területtől függ.



A hangüzemmód kiválasztása

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.

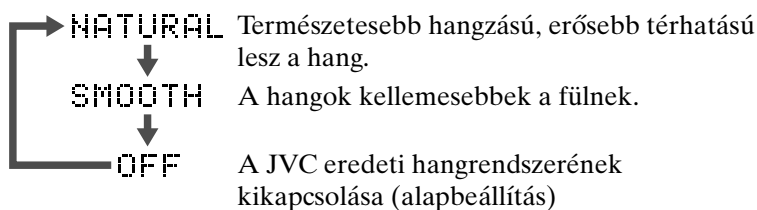


Természetesebb és változatosabb hangzás érhető el a készülék hangszóróival a JVC eredeti hangrendszer funkció aktiválásával.

Nyomja meg a ^{Sound Mode} 6 gombot.

A ^{Sound Mode} 6 gomb minden egyes megnyomásakor megváltozik a képen és a kijelzőablakban megjelenített módnév az alábbiak szerint.

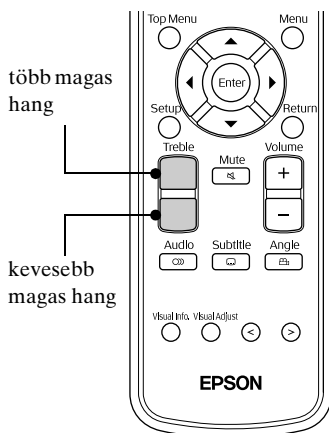
Nyomogassa a ^{Sound Mode} 6 gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt üzemmód neve.



A JVC eredeti hangrendszerének bemutatása

Az ember nyugalmi állapotában generálódó agyhullámokat alfa hullámoknak nevezzük. A JVC eredeti hangrendszere az alfhullám frekvenciájának váltakozásával módosítja a bal és a jobb oldali jel közötti eltérést egy hangáramkörben (a bal és a jobb csatorna közti közvetett hangokat). Ezt LFO modulációnak nevezzük. Ennek az a célja, hogy úgy korrigálja a hangot, hogy könnyebben essen ebbe a középső régióba, és így természetesebb, pusztán a hangzásával nyugtató hatású hang érhető el.

A hangszín módosítása



Ezzel a magas hangok hangereje módosítható.

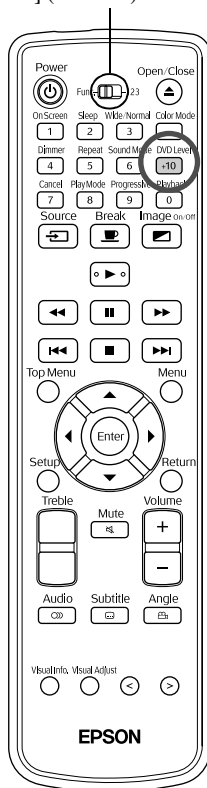
Akkor érhető el, ha külső videoberendezésből származó hangot ad ki a készülék.

A gomb minden egyes megnyomásakor a beállítási szint megjelenik a képen és a kijelzőablakban, és megváltozik.

A hanglejátszás szintjének módosítása

DVD
VIDEO

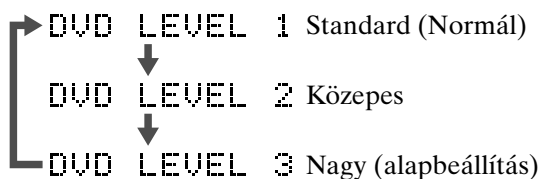
A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



Előfordul, hogy a DVD videolemezek hangsávja alacsonyabb szinten (kisebb hangerővel) van felvéve, mint a más lemezeké. Ha zavarja ez az eltérés, módosítsa a következő beállításokat.

Nyomja meg lejátszás közben a ^{DVD Level} +10 gombot.

A ^{DVD Level} +10 gomb minden egyes megnyomásakor megváltozik a képen és a kijelzőablakban megjelenített módnév az alábbiak szerint. Miközben hallgatja a hangot, nyomogassa ismételten a gombot, amíg a kívánt beállítás nem látható.



Tipp

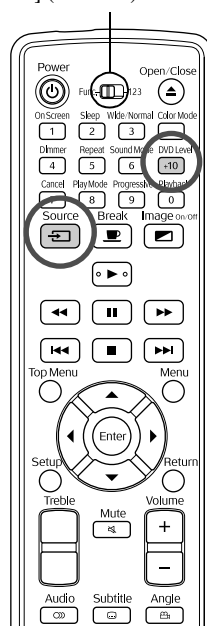
- A beállítás csak DVD VIDEO lejátszása esetén működik. A beállítás módosítása nincs hatással az Optical Audio-Out (Optikai hangkimeneti) csatlakozó által kiadott jelszintre.
- A művelet akkor is végrehajtható, ha le van állítva vagy szünetel a lejátszás.

Speciális műveletek

A külső hangberendezés hangbemeneti szintjének módosítása

KÜL.VID.
/SZÁM.

A műveletek végrehajtása előtt állítsa át a távirányító kapcsolóját a [Function] (Funkció) állásba.



Módosíthatja az Audio (Hang) aljzathoz csatlakoztatott berendezés bemeneti szintjét.

1 A ^{Source} gomb megnyomásával lehet átváltani a kimeneti módot külső videoberendezésre vagy számítógépre.



2 Tartsa lenyomva körülbelül 2 másodpercig a ^{DVD Level} +10 gombot.

A ^{DVD Level} +10 gomb minden megnyomására a következők szerint módosul a kijelzőablak tartalma.

LEVEL 1 Normál használatra (alapbeállítás)



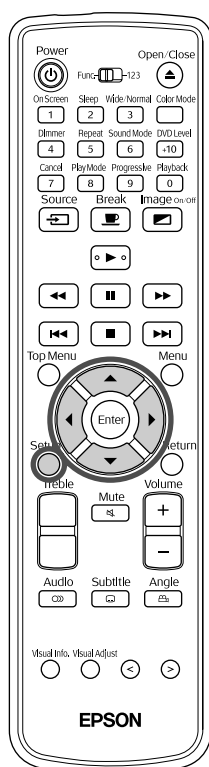
LEVEL 2 Akkor használja ezt a beállítást, ha a külső berendezés gyenge jelet ad, és nehezen hallható a hang.

A készülék beállításai


A beállítási menü működése és funkciói

A készülék beállításai hozzáigazíthatók a használati környezethez.

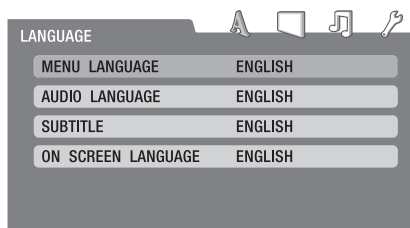
A beállítási menü használata





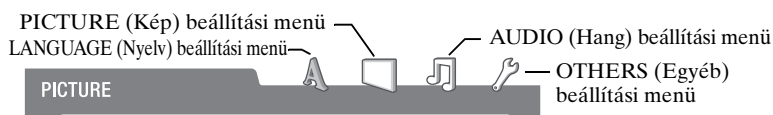
Kiválaszthatja a kívánt nyelvet az „ON SCREEN LANGUAGE” (Vetített kijelző nyelve) listából.




- 1 Ha le van állítva a készülék, vagy nincs lemez a lemeztálcában, nyomja meg a  gombot.




A következő beállítási menü jelenik meg.



- 2 A   gomb megnyomására a mutató a jobb felső sarokban látható ikonokra ugrik. Ezek segítségével választható ki a kívánt menücsoport.



- 3 A   gomb segítségével válassza ki azt az elemet, amelyet be szeretne állítani.
- 4 Az  gomb megnyomására megjelenik a beállítás tartalma egy legördülő menüben.

5 A   gomb segítségével válassza ki a kívánt elemet, majd nyomja meg az  gombot.

Ha egy beállítási menüben vissza szeretne térni az egy lépéssel korábbi állapotba,

Nyomja meg a  gombot.

A beállítási menü tartalma

A félkövérrel szedett érték az alapbeállítás.

LANGUAGE (Nyelv) beállítási menü

Beállítás	A beállítás tartalma
MENU LANGUAGE (Menü nyelve) A DVD video lemezek menünyelvének kiválasztása.	Az „AA” és a többi nyelvkódra vonatkozóan „A nyelvi kódok listája” című rész tartalmaz tájékoztatást. ☞ 51. oldal
AUDIO LANGUAGE (Hang nyelve) A DVD video lemezek hangsávjának kiválasztása.	Ezek a beállítások akkor válnak elérhetővé, ha magán a lemezen megtalálhatók az ilyen beállítások. Ha a lemez nem tartalmaz ilyen beállításokat, elérhetővé válik a beállítás tartalma. Ha nem szerepel a lemezen a kiválasztott nyelv, a lemez alapértelmezett nyelve lép életbe.
SUBTITLE (Felirat) A DVD video lemezek feliratozási nyelvének kiválasztása.	
ON SCREEN LANGUAGE (Vetített kijelző nyelve) A menük megjelenítésének nyelve (Settings (Beállítások), Picture Quality (Képmínőség), Information (Információ)).	MAGYAR FRENCH (Francia) GERMAN (Német) SPANISH (Spanyol)

PICTURE (Kép) beállítási menü

Beállítás	A beállítás tartalma
PICTURE SOURCE (Képforrás)	AUTO (Automatikus): A készülék automatikusan megállapítja a képforrás típusát (videó/film). FILM: Film, illetve progresszív letapogatási módszerrel rögzített videofelvétel lejátszására. VIDEO: Videofelvétel lejátszására.
SCREEN SAVER (Képernyőkímélő) Annak megadása, hogy elhalványuljon-e a vetített kép, ha körülbelül öt percig állókép látható, és nem kerül sor más műveletre.	ON (Bekapcsolva): Elhalványul a kép. OFF (Kikapcsolva): Nem halványul el a kép.
FILE TYPE (Fájltípus) Annak kiválasztása, hogy melyik formátumot játssza le a készülék az MP3/WMA és JPEG fájlokat is tartalmazó lemezekről.	AUDIO : Csak az MP3/WMA fájlokat játssza le STILL PICTURE (Állókép): Csak a JPEG fájlokat játssza le. Miután módosította a beállítást, nyissa ki és csukja be a lemeztálcát, vagy kapcsolja ki, majd be a készüléket. Csak ekkor lép életbe a módosítás.

AUDIO (Hang) beállítási menü

Beállítás	A beállítás tartalma
DIGITAL AUDIO OUTPUT (Digitális hangkimenet) A kimenő jel megválasztása az optikai hangkimeneti porthoz csatlakoztatott berendezésnek megfelelően. Részletes tájékoztatás a jelekről: 52. oldal	PCM ONLY (Csak PCM): Olyan berendezés esetére, amely csak a lineáris PCM kódolású jelet tudja fogadni. DOLBY DIGITAL/PCM: Ha Dolby Digital dekóder vagy ilyen funkciót nyújtó berendezés van csatlakoztatva. STREAM/PCM (Adatfolyam/PCM): Ha DTS/Dolby Digital dekóder vagy ilyen funkciókat nyújtó berendezés van csatlakoztatva.
DOWN MIX (Visszakeverés) Átváltja az optikai hangkimeneti jelet a „DIGITAL AUDIO OUTPUT” (Digitális hangkimenet) és a „PCM ONLY” (Csak PCM) beállítás között. Megváltozik a beépített hangszóró és a fejhallgató aljzat jele is.	DOLBY SURROUND: Arra az esetre, ha beépített Dolby Pro-Logic dekódert tartalmazó berendezés van csatlakoztatva. STEREO (Sztereo): Szokványos berendezéshez való csatlakoztatás esetére.
D. RANGE COMPRESSION (A dinamikatartomány összenyomása) Kis hangerejű lejátszás esetére módosítja azt, ahogyan a halk és a hangos hangokat halljuk. Csak a Dolby Digital formátumú DVD videolemezek esetére.	AUTO (Automatikus): Automatikusan végbemeget a dinamikatartomány összenyomása. ON (Bekapcsolva): Folyamatosan végbemeget a dinamikatartomány összenyomása.

OTHERS (Egyéb) beállítási menü

Beállítás	A beállítás tartalma
RESUME (Folytatás) Annak megadása, hogy működjön-e a lejátszás folytatására szolgáló funkció a lejátszás leállítás utáni újraindítása alkalmával.	ON (Bekapcsolva): A folytatási funkció aktiválása. OFF (Kikapcsolva): Az elejétől újrakezdődik a lejátszás.
ON SCREEN GUIDE (Vetített útmutató) Annak megadása, hogy látható legyen-e a vetített útmutató.	ON (Bekapcsolva): Látható. OFF (Kikapcsolva): Nem látható.
PARENTAL LOCK (Szülői zár) A szülői zár bekapcsolása (ez kivágja a nem gyermekeknek való jeleneteket a DVD videofilmekből, és más jelenetekkel helyettesíti őket).	COUNTRY CODE (Országkód): 53. oldal SET LEVEL (Szint beállítása): Minél kisebb a szám értéke, annál jelentősebb mértékű a korlátozás. Ha a „NONE” (Nincs) érték van kiválasztva, nincs korlátozva a megjelenített tartalom. PASSWORD (Jelszó)*: A jelszót mindenképpen célszerű beállítani. A négy számjegyű jelszót a távvezérlő számgombjaival lehet megadni (1-9,0). Az itt megadott jelszót lejátszás alkalmával, illetve a beállítások következő módosításakor kell megadni. Ha véletlen elfelejti a jelszót, írja be a 8888 számot. EXIT (Kilépés): Kilépés a szülői zár beállításból.

* Ha háromszor helytelenül adják meg a jelszót, automatikusan bezárul a beállítási menü.

A nyelvkódok listája

Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv	Kód	Nyelv
AA	Afar	GD	Skót gael	MK	Macedón	SN	Sona
AB	Abház	GL	Galíciái	ML	Malajálam	SO	Szómáliai
AF	Búr	GN	Guráni	MN	Mongol	SQ	Albán
AM	Amehari	GU	Gudzsaráti	MO	Moldvai	SR	Szerb
AR	Arab	HA	Hausza	MR	Marathi	SS	Szvázi
AS	Asszámi	HI	Hindi	MS	Maláj (Malajzia)	ST	Szoto
AY	Ajmara	HR	Horvát	MT	Máltai	SU	Szundai
AZ	Azeri	HU	Magyar	MY	Burmai	SV	Svéd
BA	Baskír	HY	Örmény	NA	Nauru	SW	Szuahéli
BE	Belorusz	IA	Interlingua	NE	Nepáli	TA	Tamil
BG	Bolgár	IE	Interlingue	NL	Holland	TE	Telugu
BH	Bihári	IK	Inupiak	NO	Norvég	TG	Tadzsik
BI	Biszlama	IN	Indonéz	OC	Okcitán	TH	Thai
BN	Bengáli Bangla	IS	Izlandi	OM	(Afan) Oromo	TI	Tigrinya
BO	Tibeti	IW	Héber	OR	Orija	TK	Türkmen
BR	Breton	JI	Jiddis	PA	Pandzsábi	TL	Tagalog
CA	Katalán	JW	Jávai	PL	Lengyel	TN	Csvana
CO	Korzikai	KA	Grúz	PS	Pasto, pusto	TO	Tongai
CS	Cseh	KK	Kazak	PT	Portugál	TR	Török
CY	Walesi	KL	Grönlandi	QU	Kecsua	TS	Tsonga
DA	Dán	KM	Kambodzsai	RM	Rétoromán	TT	Tatár
DZ	Butháni	KN	Kannada	RN	Kirundi	TW	Twí
EL	Görög	KO	Koreai (Korea)	RO	Román	UK	Ukrán
EO	Eszperantó	KS	Kasmíri	RU	Orosz	UR	Urdu
ET	Észt	KU	Kurd	RW	Kinyarvanda	UZ	Üzbég
EU	Baszk	KY	Kirgiz	SA	Szanszkrit	VI	Vietnami
FA	Perzsa	LA	Latin	SD	Szindhi	VO	Volapük
FI	Finn	LN	Lingala	SG	Szango	WO	Volof
FJ	Fidzsi-szigeteki	*LO	Lao	SH	Szerb-horvát	XH	Xhosza
FO	Feröer-szigeteki	LT	Litván	SI	Szingaléz	YO	Joruba
FY	Fríz	LV	Lett	SK	Szlovák	ZU	Zulu
GA	Ír	MG	Malagasi	SL	Szlovén		
		MI	Maori	SM	Szamoai		

„DIGITAL AUDIO OUTPUT” (Digitális hangkimenet) beállítások és kimeneti jelek

Lejátszott lemez	„DIGITAL AUDIO OUTPUT” (Digitális hangkimenet) beállítások		
	Stream/PCM (Adatfolyam/PCM)	Dolby Digital/PCM	PCM Only (Csak PCM)
48 kHz, 16/20/24 bit Lineáris PCM DVD videó 96 kHz, lineáris PCM DVD videó	48 kHz, 16 bites sztereó lineáris PCM		
DTS DVD videó	DTS adatfolyam	48 kHz, 16 bites lineáris PCM	
Dolby Digital DVD videó	Dolby Digital adatfolyam		48 kHz, 16 bites sztereó lineáris PCM
Audio CD Video CD SVCD	44,1 kHz, 16 bites sztereó lineáris PCM/48 kHz, 16 bites lineáris PCM		
DTS Audio CD	DTS adatfolyam	44,1 kHz, 16 bites lineáris PCM	
MP3/WMA lemez	32/44,1/48 kHz, 16 bites lineáris PCM		

Ország-/területkód

AD	Andorra
AE	Egyesült Arab Emírátságok
AF	Afganisztán
AG	Antigua és Barbuda
AI	Anguilla
AL	Albánia
DE	Örményország
AN	Holland-Antillák
AO	Angola
AQ	Antarktisz
AR	Argentína
AS	Amerikai Szamoa
AT	Ausztria
AU	Ausztrália
AW	Aruba
AZ	Azerbajdzsán
BA	Bosznia-Hercegovina
BB	Barbados
BD	Banglades
BE	Belgium
BF	Burkina Faso
BG	Bulgária
BH	Bahrein
BI	Burundi
BJ	Benin
BM	Bermuda
BN	Brunei - Darussalam
BO	Bolívia
BR	Brazília
BS	Bahama-szigetek
BT	Bhután
BV	Bouvet-sziget
BW	Botswana
BY	Belarusz
BZ	Belize
CA	Kanada
CC	Kókusz-szigetek (Keeling-szigetek)
CF	Közép-afrikai Köztársaság
CG	Kongó
CH	Svájc
CI	Elefántcsontpart
CK	Cook-szigetek
CL	Chile
CM	Kamerun
CN	Kína
CO	Kolumbia
CR	Costa Rica
CU	Kuba
CV	Zöld-foki-szigetek
CX	Karácsony-sziget
CY	Ciprus
CZ	Cseh Köztársaság
DE	Németország
DJ	Dzsibuti
DK	Dánia
DM	Dominika
DO	Dominikai Köztársaság
DZ	Algéria
EC	Ecuador
EE	Észtország
EG	Egyiptom
EH	Nyugat-Szahara
ER	Eritrea
ES	Spanyolország
ET	Etiópia

FI	Finnország
FJ	Fidzsi
FK	Falkland-szigetek (Malvin-szigetek)
FM	Mikronéziai Szövetségi Államok
FO	Feröer-szigetek
FR	Franciaország
FX	Franciaország (anyaország)
GA	Gabon
GB	Egyesült Királyság
GD	Grenada
GE	Grúzia
GF	Francia Guyana
GH	Ghána
GI	Gibraltár
GL	Grönland
GM	Gambia
GN	Guinea
GP	Guadeloupe
GQ	Egyenlítői-Guinea
GR	Görögország
GS	Dél-Georgia és a Dél-Sandwich-szigetek
GT	Guatemala
GU	Guam
GW	Bissau-Guinea
GY	Guyana
HK	Hongkong
HM	Heard- és McDonald-szigetek
HN	Honduras
HR	Horvátország
HT	Haiti
HU	Magyarország
ID	Indonézia
IE	Írország
IL	Izrael
IN	India
IO	Brit Indiai-óceáni terület
IQ	Irak
IR	Íráni Iszlám Köztársaság
IS	Izland
IT	Olaszország
JM	Jamaica
JO	Jordánia
JP	Japán
KE	Kenya
KG	Kirgizisztán
KH	Kambodzsa
KI	Kiribati
KM	Comore-szigetek
KN	Saint Kitts és Nevis
KP	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság
KR	Koreai Köztársaság
KW	Kuvait
KY	Kajmán-szigetek
KZ	Kazahsztán
LA	Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság
LB	Libanon
LC	Saint Lucia
LI	Liechtenstein
LK	Srí Lanka

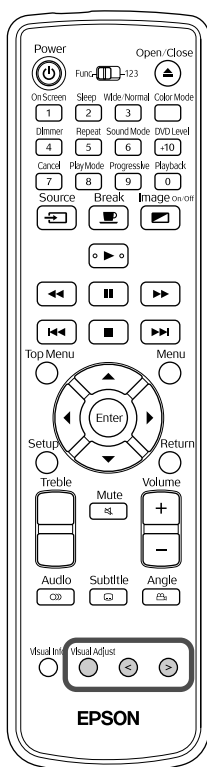
LR	Libéria
LS	Lesotho
LT	Litvánia
LU	Luxemburg
LV	Lettország
LY	Líbiai Arab Közösség
MA	Marokkó
MC	Monaco
MD	Moldovai Köztársaság
MG	Madagaszkár
MH	Marshall-szigetek
ML	Mali
MM	Myanmar
MN	Mongólia
MO	Makaó
MP	Észak-Mariana-szigetek
MQ	Martinique
MR	Mauritánia
MS	Montserrat
MT	Málta
MU	Mauritius
MV	Maldív-szigetek
MW	Malawi
MX	Mexikó
MY	Malajzia
MZ	Mozambik
NA	Namíbia
NC	Új-Kaledónia
NE	Niger
NF	Norfolk-sziget
NG	Nigéria
NI	Nicaragua
NL	Hollandia
NO	Norvégia
NP	Nepál
NR	Nauru
NU	Niue
NZ	Új-Zéland
OM	Omán
PA	Panama
PE	Peru
PF	Francia Polinézia
PG	Pápua Új-Guinea
PH	Fülöp-szigetek
PK	Pakisztán
PL	Lengyelország
PM	Saint Pierre és Miquelon
PN	Pitcairn-szigetek
PR	Puerto Rico
PT	Portugália
PW	Palau
PY	Paraguay
QA	Katar
RE	Reunion
RO	Románia
RU	Oroszországi Föderáció
RW	Ruanda
SA	Szaúd-Arábia
SB	Salamon-szigetek
SC	Seychelle-szigetek
SD	Szudán
SE	Svédország
SG	Szingapúr
SH	Szent Ilona
SI	Szlovénia


SJ	Svalbard (Spitzbergák) és Jan Mayen
SK	Szlovákia
SL	Sierra Leone
SM	San Marino
SN	Szenegál
SO	Szomália
SR	Suriname
ST	Sao Tomé és Príncipe
SV	Salvador
SY	Szíriai Arab Köztársaság
SZ	Szvázföld
TC	Turks- és Caicos-szigetek
TD	Csád
TF	Francia déli területek
TG	Togo
TH	Thaiföld
TJ	Tádzsikisztán
TK	Tokelau
TM	Türkmenisztán
TN	Tunézia
TO	Tonga
TP	Kelet-Timor
TR	Törökország
TT	Trinidad és Tobago
TV	Tuvalu
TW	Tajvan
TZ	Tanzániai Egyesült Köztársaság
UA	Ukrajna
UG	Uganda
UM	Egyesült Államok külső szigetei
US	Egyesült Államok
UY	Uruguay
UZ	Üzbegisztán
VA	Vatikánvárosi Állam
VC	Saint Vincent és Grenadines
VE	Venezuela
VG	Brit Virgin-szigetek
VI	Amerikai Virgin-szigetek
VN	Vietnam
VU	Vanuatu
WF	Wallis- és Futuna-szigetek
WS	Szamoa
YE	Jemen
YT	Mayotte
YU	Jugoszlávia
ZA	Dél-Afrika
ZM	Zambia
ZR	Zaire
ZW	Zimbabwe

A Picture Quality (Képmínőség) menü működése és funkciói



Módosítható a vetített kép fényereje, kontrasztja és egyéb jellemzői.

A Picture Quality (Képmínőség) menü használata



- 1 Nyomja meg vetítés közben a  gombot.
A következő menü jelenik meg.




- 2 A látható menüpont a következők szerint változik a  gomb minden megnyomására. Nyomogassa a  gombot, amíg az a menüpont nem látható, amelyet módosítani szeretne.


Brightness (Fényerő) → Contrast (Kontraszt) → Color Saturation (Színtelítettség) → Tint (Árnyalat) → Sharpness (Élesség) → Keystone (Trapéztorzítás korrekció) → Exit Picture Quality menu (Kilépés a Képmínőség menüből)

- 3 Módosítsa a beállítást a   gombbal.


- 4 Ha hosszabb ideig nem változtat meg semmit, bezárul a beállítás, és eltűnik a Picture Quality (Képmínőség) menü.

- A módosítás elvégzése után nyomja meg a  gombot a következő menüelem megjelenítéséhez.

Ha egy beállítási menüben vissza szeretne térni az előző beállításra,

Nyomja meg a  gombot.

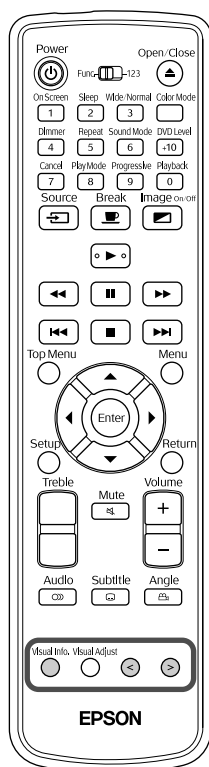
A Picture Quality (Képminőség) menü tartalmának felsorolása

Beállítás	A beállítás tartalma
Brightness (Fényerő)	A fényerő módosítása.
Contrast (Kontraszt)	A képeken látható világos és sötét területek közötti különbség állítása.
Color Saturation (Színtelítettség)	A képek színtelítettségének állítása. (Ez a lehetőség nem jelenik meg, ha a számítógép nincs csatlakoztatva.)
Tint (Árnyalat)	A kép színárnyalatának állítása. (Ez a lehetőség nem jelenik meg, ha a csatlakoztatott külső videoberendezés vagy számítógép nem NTSC formátumú jelet használ.)
Sharpness (Élesség)	A kép élességének állítása.
Keystone (Trapéz)	Ha nem függőleges a vetítőképernyő, a vetített kép trapéz alakban torzul. A trapéztorzulás a következőképpen korrigálható: 

Az Information (Információ) beállítási menü működése és funkciói

Az „Information” (Információ) menüvel ellenőrizhető a készülék állapota, valamint módosítható a „Video Signal” (Videójel), a „High Altitude Mode” (Nagy tengerszint feletti magassági mód) és a „Reset Lamp Hours” (Lámpa üzemidejének nullázása) beállítás.



Az Information (Információ) menü használata



- 1 Nyomja meg vetítés közben a  gombot.

A következő információk jelennek meg.





- 2 A látható menüpont a következők szerint változik a  gomb minden megnyomására. Nyomogassa a  gombot, amíg az a menüpont nem látható, amelyet ellenőrizni vagy módosítani szeretne.

Information (Információ) → Video Signal (Videójel) → High Altitude Mode (Nagy tengerszint feletti magasság üzemmód) → Reset Lamp Hours (Lámpa üzemidejének nullázása) → Exit Information menu (Kilépés az Információ menüből)

- 3 Módosítsa a beállítást a   gombbal.

- 4 Ha hosszabb ideig nem változtat meg semmit, bezárul a beállítás, és eltűnik az Information (Információ) menü.

- A módosítás elvégzése után nyomja meg a  gombot a következő menüelem megjelenítéséhez.

Ha egy beállítási menüben vissza szeretne térni az előző beállításra, nyomja meg a  gombot.

Az Information (Információ) menü tartalma

Beállítás	A beállítás tartalma
Information (Információ) Az aktuális állapot ellenőrzése.	<p>Lamp Hours (Lámpa üzemórái): A lámpa összesített használati ideje. 0 és 10 óra között 0H látható. 10 óra elteltével egyórás egységekben jelenik meg az üzemidő. Ha ideje kicserélni a lámpát, sárgán jelenik meg a szöveg.</p> <p>Source (Forrás): Annak megjelenítése, hogy normál DVD-lejátszó képének vetítése folyik-e, vagy külső videoberendezés vagy számítógép képe látható a vásznon.</p> <p>Videojel: Ez akkor jelenik meg, ha a „Source” (Forrás) lapon a „Video” van megadva, és megjeleníti a bemeneti videojel formátumát.</p> <p>Felbontás: Ez akkor jelenik meg, ha a „Source” (Forrás) lapon a „Computer” (Számítógép) van megadva, és megjeleníti a számítógépen lévő kép felbontását, vagy a bemeneti komponens videojel formátumát.</p>
Video Signal (Videojel)	(Ez csak akkor jelenik meg, ha a „Source” (Forrás) lapon a „Video” van megadva.) A videobemenetre vagy az S-Video bemenetre csatlakoztatott videoberendezés jelformátumának beállítása. Az alapbeállítás az „Auto”, tehát a készülék automatikusan felismeri a videojelet. Ha az „Auto” (Automatikus) beállítás használata esetén a kivetített képen zavar látható, vagy ha egyáltalán nem jelenik meg kép, válassza ki manuálisan a csatlakoztatott berendezéshez tartozó megfelelő jelet.
High Altitude Mode (Nagy tengerszint feletti magasság üzemmód)	Ha több mint 1500 méteres tengerszint feletti magasságon használja a készüléket, válassza az „On” (Bekapcsolva) beállítást.
Reset Lamp Hours (Lámpa idejének nullázása)	A lámpa kicserélése után feltétlenül nullázza le ezt a beállítást. Ezzel törlődik a lámpa összesített üzemideje.

Függelék



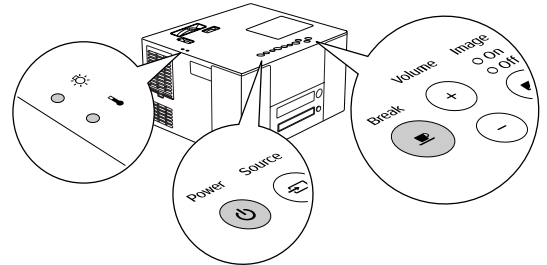
Hibaelhárítás

A jelzőfények értelmezése

A készülék állapota a tetején levő jelzőfények segítségével ellenőrizhető.





Keresse ki az adott állapotot a következő táblázatból, és az ott olvasható lépésekkel orvosolja a problémát.






























* Ha egyik jelzőfény sem világít, ellenőrizze, hogy a tápkábel helyesen van-e csatlakoztatva, és hogy be van-e kapcsolva a főkapcsoló.



A felváltva zölden és sárgán villog

Error (Hiba)











 : felváltva zölden és sárgán villog
 : világít  : villog  : nem világít

<p>Piros  </p> <p>Piros  </p> <p></p>	<p>Belső hiba Kapcsolja ki, majd be a készüléket a főkapcsolóval. Ha nem változik meg azonnal a jelzőfény állapota a  gomb megnyomására és a főkapcsoló bekapcsolására</p>	<p>Húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és forduljon a készülék forgalmazójához.  74. oldal</p>
<p> </p> <p>Piros  </p> <p></p>	<p>Ventilátorral kapcsolatos hiba/érzékelőhiba</p>	<p>Húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és forduljon a készülék forgalmazójához.  74. oldal</p>
<p> </p> <p>Piros  </p> <p></p>	<p>Magas hőmérséklet hiba (túlmelegedés) A lámpa automatikusan kikapcsol, és a vetítés leáll. Ha körülbelül 40 másodpercig ebben az állapotban van a készülék, majd készenléti módra tér át, ellenőrizze a jobb oldalt felsorolt két elemet. Ha kikapcsolta a készüléket, kapcsolja vissza a főkapcsolót.</p>	<p>Vigyé a készüléket legalább 20 cm-re a faltól. Tisztítsa meg a légszűrőt.  62. oldal</p> <p>Ha nem változik meg azonnal a jelzőfény állapota a  gomb megnyomására és a főkapcsoló bekapcsolására</p>
<p>Piros  </p> <p> </p> <p></p>	<p>Lámpahiba/A lámpa nem gyullad ki/A lámpa kikapcsolódik/Nyitva van a lámpafedél Ellenőrizze, hogy nincs-e eltörve a lámpa.  64. oldal Tisztítsa meg a légszűrőt és a légbeömlő nyílást.  62. oldal</p> <p>A lámpa nincs eltörve</p> <p>A lámpa el van törve</p>	<p>Tegye vissza a lámpát a helyére, kapcsolja be a készülék főkapcsolóját, majd nyomja meg a  gombot.</p> <p>Ha a lámpa ismételt behelyezése nem oldja meg a problémát</p> <p>Forduljon a készülék eladóhoz.  74. oldal</p>

Ha a vagy a jelzőfény sárgán villog

Vigyázat!














● : világít  : villog ○ : nem világít

<p>Narancssárga  </p> <p>Zöld </p>	<p>Működik a nagy sebességű hűtés</p> <p>Ebben az állapotban folytatható a vetítés. Ha ezt követően is nagy hőmérséklet észlelhető, automatikusan leáll a vetítés.</p>	<p>Ellenőrizze a jobb oldalt olvasható két elemet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vigye a készüléket legalább 20 cm-re a faltól. • Tisztítsa meg a légszűrőt.  62. oldal 	<p>Ha nem mutatkozik javulás a  gomb megnyomása és a főkapcsoló bekapcsolása után, ne használja tovább a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Forduljon a készülék eladóójához.  74. oldal</p>
<p>Narancssárga  </p> <p>Zöld </p>	<p>Figyelmeztetés a lámpa cseréjére</p> <p>Ideje kicserélni a lámpát. Cserélje ki a lámpát minél előbb újra.</p> <p>Ha ilyen állapotban tovább használja a készüléket, megtörténhet, hogy felrobban a lámpa.  64. oldal</p>		

Ha a vagy a jelzőfény nem világít



Normál

● : világít  : villog ○ : nem világít





<p> Image ● Off</p> <p>Narancssárga Narancssárga</p>	<p>Készenlét</p> <p>A készülék készen áll a használatra.</p>
<p>  Image  -On</p> <p>Zöld Zöld Zöld</p>	<p>Bemelegítés (kb. 20 másodperc)</p> <p>Felmelegedés közben hatástalan a  vagy az  gomb megnyomása.</p> <p>Felmelegedés közben ne kapcsolja ki a tápellátást, és ne húzza ki a készüléket a konnektorból, mert ettől csökkenhet a lámpa élettartama.</p>
<p>  Image ● On</p> <p>Zöld Zöld Zöld</p>	<p>Vetítés folyamatban</p>
<p> Image  -Off</p> <p>Zöld Narancssárga</p>	<p>Lehűlés (kb. 9 másodperc)</p> <p>A lehűlés alatt sem a távvezérlő, sem a készülék gombjai nem működnek.</p> <p>A lehűlés befejeződése után készenléti módra tér át a készülék.</p> <p>Lehűlés közben ne kapcsolja ki a tápellátást, és ne húzza ki a készüléket a konnektorból, mert ettől csökkenhet a lámpa élettartama.</p>
<p>  Image ● On</p> <p>Zöld Zöld Zöld</p>	<p>Break (Megszakítás)</p> <p>A normál lejátszáshoz a  gomb megnyomásával térhet vissza.</p>

Amikor a jelzőfények nem nyújtanak segítséget

Ha nem működik rendeltetésszerűen a készülék, ellenőrizze a következőket, mielőtt javítást kérne. Ha ezek ellenére nem áll be javulás a készülék működésében, kérjen tanácsot a készülék eladójától.

Jelenség	Ellenőrizendő elem	Oldalszám
Nem kapcsolódik be a készülék	• Be van kapcsolva a főkapcsoló?	☞ 13. oldal
	• Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelt.	☞ 13. oldal
	• A kivetítő lehűlési folyamata zajlik?	☞ 59. oldal
	• Ha a tápkábel megérintésére kigyullad, majd kialszik a jelzőfény, kapcsolja ki a főkapcsolót, majd húzza ki és dugja vissza a tápkábelt. Ha nem mutatkozik javulás a működésben, lehet, hogy megrongálódott a tápkábel. Ne használja tovább a kivetítőt, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és forduljon a készülék forgalmazójához.	☞ 74. oldal
	• Be van állítva a Child Lock (Gyermekzár)?	☞ 38. oldal
Nincs kép	• Az Image Off (Kép kikapcsolva) jelzőfény sárgán világít?	☞ 23. oldal
	• Olyan DVD video lemezt nem lehet lejátszani, amelynek a régiókódja nem egyezik meg a készülék oldalára ragasztott címkén olvasható régiókóddal.	☞ 7. oldal
	• Váltson át a DVD-re a  gomb megnyomásával.	☞ 42. oldal
	• Elhasználódott a lámpa?	☞ 58. oldal
A kép elmosódott vagy életlen	• Be van állítva az élesség?	☞ 15. oldal
	• A lencsén van a védősapka?	☞ 13. oldal
	• A kivetítő a megfelelő távolságban van?	☞ 67. oldal
	• Lehet, hogy páralecsapódás alakult ki?	☞ 5. oldal
Sötét a kép	• Megfelel a színmód a vetítés körülményeinek?	☞ 19. oldal
	• Aktuális a lámpa cseréje?	☞ 63. oldal
	• Bekapcsolódott a képernyőkímélő?	☞ 49. oldal
Nem működik a távvezérlő	• A funkció-szám váltókapcsoló az [1 2 3] (számbeviteli) állásban van?	☞ 21. oldal
	• Vannak olyan lemezek, amelyekkel egyes műveleteket nem lehet végrehajtani.	-
	• Nincs kimerülve az elem, vagy nincsenek rosszul behelyezve az elemek?	☞ 11. oldal
Nincs hang, vagy nagyon halk.	• A hangerő a legalacsonyabbra van állítva?	☞ 15. oldal
	• Aktív az elnémítási mód? Nyomja meg a  gombot.	-
	• A DVD szint beállításnak „DVD LEVEL 1” (1. DVD-szint) az értéke?	☞ 47. oldal
Torz a hang	Túl nagy a hangerő?	☞ 15. oldal
Nem lehet módosítani a szinkron vagy a feliratok nyelvét	• Ha nincs több nyelv rögzítve a lemezre, nem lehet módosítani a nyelvet.	-
	• A lemeztől függően egyes típusok csak a DVD menüből változtathatók meg.	-
Nem látszik a felirat	• Ha nincs felirat a lemezen, nem lehet megjeleníteni.	-
	• A felirat nyelve az „OFF” (Kikapcsolva) értékre van állítva?	☞ 33. oldal
	• Az A-B közötti rész ismétlésére szolgáló funkció használata közben előfordulhat, hogy az A és a B pont előtt és után nem jelennek meg a feliratok.	-

Külső videoberendezés vagy számítógép használatakor

Jelenség	Ellenőrizendő elem	Oldalszám
Nincs kép	<ul style="list-style-type: none"> Be van kapcsolva a csatlakoztatott berendezés? Kapcsolja be a csatlakoztatott berendezést, vagy indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott berendezés lejátszási módjának megfelelően. 	☞ 42. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Ha mind az S-Video bemeneti csatlakozóhoz, mind a Video bemeneti csatlakozóhoz van jelforrás csatlakoztatva, csak az S-Video csatlakozóra érkező jel érhető el. Ha a Video bemeneti csatlakozóra érkező jelet szeretné vetíteni, húzza ki a kábelt az S-Video bemeneti csatlakozóból. 	-
A „Signal not supported” (Nem támogatott jel) felirat látható	<ul style="list-style-type: none"> Ha külső videoberendezés van csatlakoztatva Amennyiben akkor sem sikerül vetíteni, ha a az Information (Információ) menü „Video Signal” (Videojel) beállítása az „Auto” (Automatikus) értékre van állítva, akkor állítsa azt a készüléknek megfelelő formátumú jelre. 	☞ 57. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Számítógép csatlakoztatása esetén A képpel számára megadott felbontás és a frissítési frekvencia kompatibilis a kivetítővel? A számítógépen megjelenítendő képpel felbontásának és frissítési frekvenciájának ellenőrzéséhez és megváltoztatásához használja a számítógép kézikönyvét. 	☞ 68. oldal
A „No signal.” (Nincs jel.) felirat látható	<ul style="list-style-type: none"> A kábelek helyesen vannak csatlakoztatva? 	☞ 39. oldal, 40
	<ul style="list-style-type: none"> Be van kapcsolva a csatlakoztatott berendezés? Kapcsolja be a csatlakoztatott berendezést. Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott videoberendezésnek megfelelően. 	☞ 42. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Hordozható számítógép vagy beépített LCD kijelzővel rendelkező számítógép van csatlakoztatva? A képpel kimeneti helyének megváltoztatása a számítógépen. 	☞ 42. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Váltson át a DVD-re a  gomb megnyomásával. 	☞ 42. oldal
Torz a jel	<p>Hosszabbítókábel használata esetén az elektromos interferencia befolyásolhatja a jelet. Iktasson közbe erősítőt, és ellenőrizze újra.</p>	-
	<ul style="list-style-type: none"> A számítógép képpelének felbontása kompatibilis a kivetítővel? A számítógépen megjelenítendő képpel felbontásának ellenőrzéséhez és megváltoztatásához használja a számítógép kézikönyvét. 	☞ 68. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a  gombot a távvezérlőn, ha a kivetített számítógépes képen zavarok vagy villódzás tapasztalható. A „Running Auto Setup...” (Automatikus beállítás) üzenet jelenik meg a kijelzőn a szinkron, a sávtartás és a pozíció automatikus beállításakor. 	-
A kép csonka (nagy) vagy kicsi	<ul style="list-style-type: none"> A készülék automatikusan felismeri a bemeneti jel képarányát, és annak megfelelően vetíti ki a képet. Ha a vetített kép oldaláránya helytelen, nyomja meg a  gombot, és válassza ki a bemeneti jelnek megfelelő képarányt. 	☞ 36. oldal
	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a  gombot a távvezérlőn, ha a számítógép kivetített képének egy része hiányzik. A „Running Auto Setup...” (Automatikus beállítás) üzenet jelenik meg a kijelzőn a szinkron, a sávtartás és a pozíció automatikus beállításakor. 	-
A kép színei nem helyesek	Állítsa a berendezésnek megfelelő jelformátumra az Information (Információ) menü „Video Signal” (Videojel) beállítását.	☞ 57. oldal
A számítógép által lejátszott mozgóképek elsötétednek	A számítógép képpelét változtassa meg csak külső kimenetre. ☞ További információkért nézze meg a számítógép felhasználói kézikönyvét, vagy érdeklődjön a számítógép gyártójánál.	-

Karbantartás

Az itt következő rész a különféle karbantartási műveleteket ismerteti, például a kivetítő tisztítását és a fogyóeszközök kicserélését.

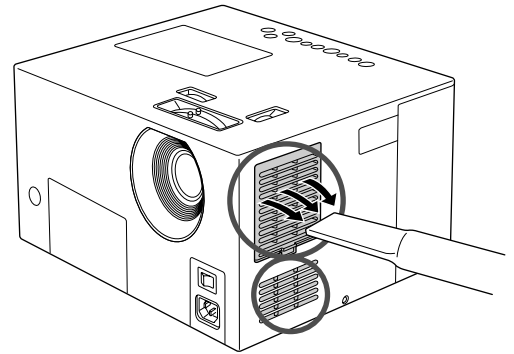
Tisztítás

A légszűrő és a légbeömlő nyílás tisztítása

Ha por halmozódik fel a légszűrőn vagy a légbeömlő nyílásnál, vagy ha a „The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vents, and clean or replace the air filter” (A projektor túlmelegedett. Győződjön meg róla, hogy semmi sem torlaszolja el a szellőzőnyílásokat, és tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt) üzenet jelenik meg, porszívózza ki a port légszűrőből és a légbeömlő nyílásból.

Vigyázat!

Ha a por összegyűlik a légszűrőn vagy a légbeömlő nyílásnál, a kivetítő belső hőmérséklete megemelkedik, ami működési problémákhoz és az optikai egység élettartamának csökkenéséhez vezethet. Ezeket a részeket célszerű legalább három havonként megtisztítani. Gyakrabban kell elvégezni a tisztítást, ha a kivetítő különösen poros környezetben van elhelyezve.



A készülék tisztítása

A kivetítő burkolatát puha ruhával, óvatos törléssel tisztíthatja meg.

Ha a kivetítő nagyon szennyezett, nedvesítse meg a ruhát kis mennyiségű semleges tisztítószert tartalmazó vízzel, és alaposan csavarja ki, mielőtt letörli vele a kivetítő burkolatát. Azt követően puha, száraz ruhával törölje át.

Vigyázat!

A kivetítő burkolatának tisztítására ne használjon illékony anyagokat, viaszt, alkoholt vagy hígítót. Ennek hatására a burkolat megvetemedhet, és előfordulhat, hogy leválik róla a festés.

A vetítőlencse tisztítása

A lencsét óvatosan, a kereskedelemben kapható törleruhával tisztítsa meg.

Vigyázat!

Ne dörzsölje a lencsét durva anyaggal, és ne tegye ki erőhatásnak, mert könnyen megsérül.

A fogyóeszközök cseréjének gyakorisága

A légszűrő cseréjének gyakorisága

Amikor elszennyeződik vagy eltörik a légszűrő

Cserélje ki a külön beszerezhető légszűrőre. ☞ „Külön megvásárolható tartozékok és fogyóeszközök” 66. oldal

A lámpa cseréjének gyakorisága

- A vetítés kezdetén megjelenik a „Replace the lamp” (Cserélje ki a lámpát) felirat.
- A vetített kép sötétebbé válik, vagy romlik a minősége.



Tipp

- Hogy megmaradjon a készülék eredeti fényereje és képminősége, körülbelül 1900 üzemóra elteltével megjelenik a lámpa kicserélésére emlékeztető üzenet. Az üzenet megjelenésének időpontja függ attól, hogy milyen színbeállításokkal és milyen körülmények között használták a készüléket.
- Ha a lámpát ez után is tovább használja, megnövekszik a törés kockázata. Amikor megjelenik a lámpa cseréjére vonatkozó üzenet, mielőbb cserélje újra a lámpát abban az esetben is, ha még működőképes.
- A lámpa tulajdonságaitól és használatának módjától függően előfordulhat, hogy a lámpa még az előtt elkezd sötétülni vagy működésképtelenné válik, hogy megjelenik a figyelmeztető üzenet. Szükség esetére mindig tartson készletben egy tartalék lámpát.
- Tartalék lámpa beszerzése végett forduljon a forgalmazóhoz.

A fogyóeszközök kicserélése

A légszűrő cseréje



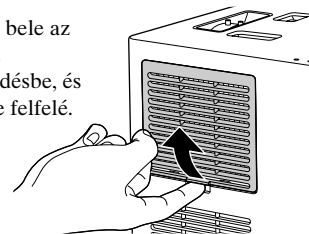
Tipp

Az elhasznált légszűrőktől a helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg. Szűrő: Polipropilén

1 A készülék kikapcsolása után, amikor már két sípolás jelezte a lehűlés befejeződését, kapcsolja ki a készülék főkapcsolóját.

2 Vegye le a légszűrő fedelét.

Dugja bele az ujját a mélyedésbe, és emelje felfelé.



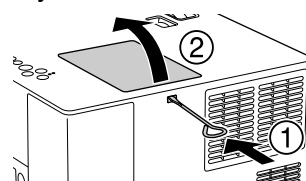
A lámpa cseréje

Vigyázat!

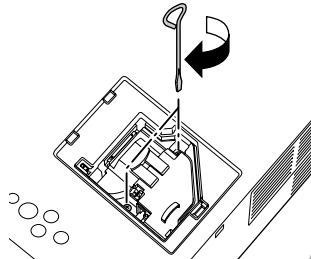
Közvetlenül használat után forró a lámpa. A tápellátás kikapcsolása után várjon legalább egy órát, hogy teljesen kihűljön a lámpa, és csak azután lásson hozzá a kicseréléséhez.

1 A készülék kikapcsolása után, amikor már két sípolás jelezte a lehűlés befejeződését, kapcsolja ki a készülék főkapcsolóját.

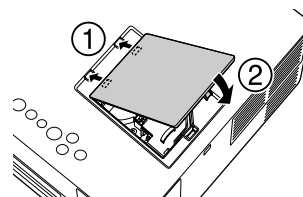
2 Vegye le a lámpa fedelét úgy, hogy a cserelámpához mellékelt csavarhúzóval beilleszti a lámpafedél nyitóreteszébe.



6 Szorítsa meg jól a lámparögzítő csavarokat.





7 Helyezze vissza a lámpa fedelét.




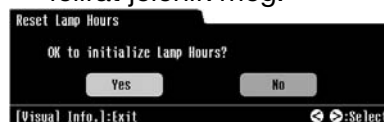
A lámpa üzemidejének nullázása

A lámpa kicserélése után feltétlenül nullázza le a Lamp Hours (Lámpa üzemideje) beállítást.

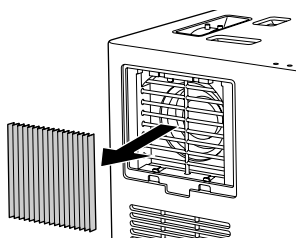
A kivetítő egy beépített számlálót tartalmaz, amely nyilvántartja a lámpa üzemidejét; ennek a számlálónak az alapján jelenik meg a lámpa cseréjére figyelmeztető üzenet.

1 Kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval, majd nyomja meg a  gombot. Ha nem világít a lámpa, nyomja meg az  gombot.

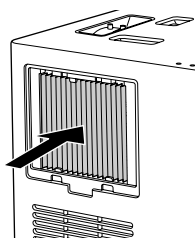
2 Ha vetítés közben nyomogattja a  gombot, a „Reset Lamp Hours” (Lámpa üzemidejének nullázása) felirat jelenik meg.



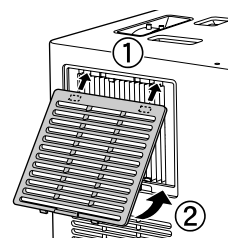
3 Vegye ki a régi légszűrőt.



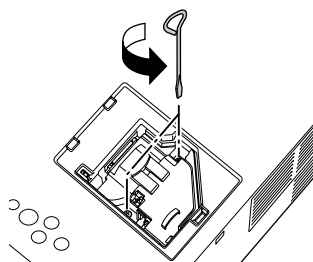
4 Tegye be az új légszűrőt.



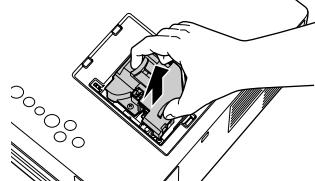
5 Helyezze vissza a szűrő fedelét.



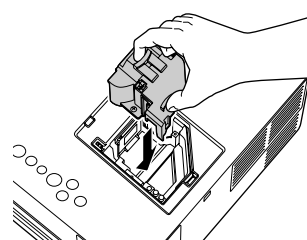
3 Lazítsa meg a lámparögzítő csavarokat.



4 Vegye ki a régi lámpát. Ha saját maga cseréli ki a lámpát, vigyázzon, hogy meg ne vágja magát az üvegcserépekkal.



5 Helyezze be az új lámpát.



Vigyázat!

- Helyezze be a lámpát, majd gondosan rögzítse a lámpafedelelet. A készülék biztonsága érdekében nem kapcsolódik be a lámpa, ha a lámpa maga vagy a fedele nincs megfelelően a helyére szerelve.
- A készülék lámpája higanyt (Hg) tartalmaz. Vegye figyelembe a hulladék elhelyezésére és újrahasznosítására vonatkozó helyi szabályokat. Ne helyezze a hagyományos hulladékkal egy helyre.

3 Nyomja meg a > < gombot, és válassza a „Yes” (Igen) lehetőséget. A nullázás a Visual Info gomb megnyomásakor megy végbe.



Külön megvásárolható tartozékok és fogyóeszközök

Igény esetén a következő külön beszerezhető tartozékok és fogyóeszközök használhatók. A külön beszerezhető tartozékok 2006. augusztusi listája. A tartozékok adatai külön figyelmeztetés nélkül módosulhatnak, és a kapható tartozékok értékesítési országoként vagy területenként változhatnak.

Fogyóeszközök

Lámpakészlet ELPLP33 (1 lámpa) Az elhasznált lámpa kicserélésére használható.	Légszűrőkészlet ELPAF09 (1 légszűrő) Az elhasznált légszűrők kicserélésére használható.
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

Külön megvásárolható tartozékok

50 hüvelykes hordozható vetítővászon ELPSC06 60 hüvelykes hordozható vetítővászon ELPSC07 80 hüvelykes hordozható vetítővászon ELPSC08 100 hüvelykes vetítővászon ELPSC10 Könnyen hordozható, kompakt vetítővászon. (4:3-as képaránnyal)	HD-15 kábel ELPKC02 (1,8 m – 15 érintkezős mini D-Sub/15 érintkezős mini D-Sub csatlakozóval) HD-15 kábel ELPKC09 (3 m – 15 érintkezős mini D-Sub/15 érintkezős mini D-Sub csatlakozóval) HD-15 PC kábel ELPKC10 (20 m – 15 érintkezős mini D-Sub/15 érintkezős mini D-Sub csatlakozóval) A kivetítő számítógéphez csatlakoztatásához.
80 hüvelykes rugós, feltekerhető típusú vetítővászon ELPSC15 Rolós vetítővászon. (16:9-as képaránnyal)	Komponensvideo-kábel ELPKC19 (3 m hosszú – 15 érintkezős mini D-Sub/RCA dugasz x 3) Ezzel a kábellel a kivetítő egy komponens videojelforráshoz csatlakoztatható.
Vetítővászon-állvány ELPSCST01 Állvány a 80 hüvelykes, feltekerhető típusú vászonhoz.	Aktív mélysugárzó ELPSP01 Erősebb és teljesebb mély hangzás.

A vetítés távolsága és a vetített kép mérete

Az alábbi táblázat alapján keresse ki, hogy milyen távolra kell helyezni a kivetítőt ahhoz, hogy a vetítővászon méretéhez képest optimális minőségben tudjon vetíteni.

Mértékegység: cm (hüvelyk)

Mértékegység: cm (láb)

16:9 oldalarányú vászon mérete		Vetítési távolság	
		Minimum (Nagylátószögű (W) állás)	Maximum (Tele (T) állás)
30"	66 x 37 (26 x 15)	73 - 111 (2,4 - 3,7)	
40"	89 x 50 (35 x 20)	99 - 149 (3,2 - 4,9)	
60"	130 x 70 (51 x 28)	149 - 225 (4,9 - 7,4)	
80"	180 x 100 (71 x 39)	200 - 301 (6,6 - 9,9)	
100"	220 x 120 (87 x 47)	251 - 377 (8,2 - 12,4)	
120"	270 x 150 (106 x 59)	301 - 453 (9,9 - 14,9)	
150"	330 x 190 (130 x 75)	377 - 567 (12,4 - 18,6)	

Mértékegység: cm (hüvelyk)

Mértékegység: cm (láb)

4:3 oldalarányú vászon mérete		Vetítési távolság	
		Minimum (Nagylátószögű (W) állás)	Maximum (Tele (T) állás)
30"	61 x 46 (24 x 18)	90 - 136 (2,9 - 4,5)	
40"	81 x 61 (32 x 24)	121 - 183 (4,0 - 6,0)	
60"	120 x 90 (47 x 35)	183 - 276 (6,0 - 9,0)	
80"	160 x 120 (63 x 47)	245 - 369 (8,0 - 12,1)	
100"	200 x 150 (79 x 59)	307 - 462 (10,1 - 15,2)	
120"	240 x 180 (94 x 71)	369 - 555 (12,1 - 18,2)	
150"	300 x 230 (118 x 91)	462 - 694 (15,1 - 22,8)	

Kompatibilis felbontások listája

Kompozit videó/S-video

Mértékegység: Képpont

Jel	Felbontás	Képarány-beállítás		
		Normál	Széles	Nagyítás
TV (NTSC)	720 x 480 720 x 360*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)
TV (PAL, SECAM)	720 x 576 720 x 432*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)

* „Letterbox” formátumú jel

Komponens videó

Mértékegység: Képpont

Jel	Felbontás	Képarány-beállítás		
		Normál	Széles	Nagyítás
SDTV (525i, 60 Hz)	720 x 480 720 x 360*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)
SDTV (625i, 50 Hz)	720 x 576 720 x 432*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)
SDTV (525p)	720 x 480 720 x 360*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)
SDTV (625p)	720 x 576 720 x 432*	640 x 480 (4:3)	854 x 480 (16:9)	854 x 480 (16:9)
HDTV (750p) 16:9	1280 x 720	854 x 480 (16:9)	-	-
HDTV (1125i) 16:9	1920 x 1080	854 x 480 (16:9)	-	-

* „Letterbox” formátumú jel

Számítógépes kép

Mértékegység: Képpont

Jel	Felbontás	Képarány-beállítás		
		Normál	Széles	Nagyítás
VGA 60/72/75/85, iMac*	640 x 480	640 x 480	854 x 480	854 x 480
SVGA56/60/72/75/85/ iMac*	800 x 600	640 x 480	854 x 480	854 x 480
XGA60/70/75/85, iMac*	1024 x 768	640 x 480	854 x 480	854 x 480
MAC13”	640 x 480	640 x 480	854 x 480	854 x 480
MAC16”	832 x 624	640 x 480	854 x 480	854 x 480
MAC19”	1024 x 768	640 x 480	854 x 480	854 x 480

* VGA kimeneti aljzattal nem rendelkező modellekhez nem lehet csatlakoztatni a kivetítőt.

- A VESA szabványnak megfelelő jeleket ki lehet vetíteni.
- Azonban még a fentiekől eltérő bemeneti jel esetén is nagy valószínűséggel kivetíthető a kép. Ilyenkor azonban megtörténhet, hogy nem minden funkció használható.

Műszaki adatok

A termék neve	EMP-TWD3			
Méret	340 (szélesség) x 180 (magasság) x 310 (hosszúság) mm (a lábak nélkül)			
Panel mérete	0,55" széles			
Megjelenítési mód	Poliszilíciumos TFT aktív mátrix			
Felbontás	409 920 képpont (854 (Sz) x 480 (M) pont) x 3			
Élességbeállítás	Kézi			
Nagyítás beállítása	Kézi (kb. 1:1,5)			
Lencseállítás	Kézi (függetlenül legfeljebb kb. 50%, vízszintesen legfeljebb kb. 25%)			
Lámpa (fényforrás)	UHE lámpa, 135 W, típuszám: ELPLP33			
Tápellátás	100–240 V AC, 50/60 Hz, 2,6–1,2 A			
	Teljesítményfelvétel Üzemi: 230 W (100–120 V hálózati feszültség esetén), 220 W (220–240 V hálózati feszültség esetén) Készenlét: 6 W (100–120 V hálózati feszültség esetén), 9 W (220–240 V hálózati feszültség esetén)			
Üzemeltetési magasság	0–2286 m			
Üzemi hőmérséklet	+5°C-tól +35°C-ig (páralecsapódás nélkül)			
Tárolási hőmérséklet	–10°C-tól +60°C-ig (páralecsapódás nélkül)			
Tömeg	Körülbelül 7,0 kg			
Csatlakozók	Bemenet	Hangbemenet	1	RCA aljzat
		S-Video csatlakozó	1	Mini DIN 4 érintkezős
		Videocsatlakozó	1	RCA aljzat
		Számítógép port	1	Mini D-Sub 15 érintkezős
	Kimenet	Mélyszugárzó aljzat	1	RCA aljzat
		Optikai hangkimeneti aljzat	1	Négyzetes optikai aljzat
Fejhallgatóaljzat		1	3,5 mm-es mini aljzat	
Hangszóró	Kimenő hang hullámnyomása 79,5 dB/Wm Maximális bemenet (JIS) 10 W Névleges impedancia 4Ω			
Hangkimenet	Analog hangkimenet	1 hangszórós rendszer: Gyakorlati maximális kimeneti teljesítmény: 10W + 10W (10% THD JEITA/4Ω)		
		1 fejhallgató rendszer: 12 mW/32Ω Elfogadható impedancia 16Ω – 1kΩ		
		1 mélyszugárzó rendszer (B+J): 0,25 Vrms/27 kΩ		
		Dinamikatartomány legalább 70 dB (JEITA)		
	Teljes harmonikus torzítási arány legfeljebb 0,5% (JEITA)			
Digitális hangkimenet	Fény: -21dBm – -15 dBm			
A készülékkel olvasható lemeztípusok	DVD video, Video CD, SVCD, Audio CD, CD-R/RW (Audio CD, Video CD, SVCD, MP3/WMA, JPEG formátum), DVD-R/RW (DVD video formátum)			



A készülék Pixelworks DNX™ integrált áramkört tartalmaz.

Safety standards

USA

UL60950-1

Canada

CSA C22.2 No.60950-1

EU

The Low Voltage Directive

(73/23/EEC)

IEC/EN60950-1

EMC standards

USA

FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada

ICES-003 Class B

EU

The EMC Directive

(89/336/EEC)

EN55022, Class B

EN55024

IEC/EN61000-3-2

IEC/EN61000-3-3

Australia/New Zealand

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

DECLARATION of CONFORMITY

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We : Epson America, INC.
Located at : 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name : Epson
Type of Product : Projector
Model : EMP-TWD3

FCC Compliance Statement For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Fogalomtár

Dinamikatartomány

Decibelben (dB) adja meg a lemezre rögzített legkisebb és legnagyobb hangerő arányát. A dinamikatartomány értéke arra utal, hogy az adott berendezés milyen részletességgel képes reprodukálni a jeleket.

JPEG

Képfájlok mentésére használatos fájlformátum. A digitális fényképezőgéppel készített fényképek többségének mentése JPEG formátumban történik.

Képarány

A kép szélessége és magassága közötti arány. A HDTV-kép 16:9-es képarányú, emiatt szélesebb. A szabványos képarány a 4:3-as.

Lehülés

Az az eljárás, amelynek során a lámpa lehül a vetítés közben elért magas hőmérsékletről. A készülék kikapcsolásakor automatikusan végbemegy. A lehülés alatt nem szabad kihúzni a tápkábelt a konnektorból. Ha elmarad a lehülési folyamat, túlmelegedhetnek a lámpa belső alkotóelemei, illetve maga a készülék, ami csökkentheti a lámpa élettartamát, továbbá kárt tehet a készülékben. A lehülés befejeződését kettős sípolással jelzi a készülék.

Lejátszásvezérlés (PBC)

A video CD-lemezek egy lejátszási módszere. A megjelenő menüképernyőn ki lehet választani a lejátszani kívánt képernyőt vagy információt.

MP3

Az „MPEG1 Audio Layer-3” elnevezésű hangtömörítési szabvány rövidítése. Az eljárás segítségével nagymértékben lecsökkenthető az adatmennyiség, ennek ellenére kiváló hangminőség őrizhető meg.

NTSC

A „National Television Standards Committee”, az amerikai Nemzeti Televíziószabvány Bizottság rövidítése, és az egyik színes analóg televízióadás-rendszer elnevezése. Ezt a rendszert használják Japánban, az Egyesült Államokban és Latin-Amerikában.

Optikai digitális kimenet

Digitális jellel alakítja a hangjelet, és lehetőséget nyújt az üvegszálon történő továbbításra. Ennek egyik előnye, hogy nem jelentkezik interferencia, ellentétben a szokványos átviteli módokkal, ahol a kábel felfogja a külső zavaró elektromágneses hullámokat.

PAL

A „Phase Alteration by Line”, a soronkénti fázisváltás rövidítése, amely az egyik színes analóg televízióadás-rendszer elnevezése. Ezt a rendszert használják Kínában, Franciaország kivételével egész Nyugat-Európában, valamint más afrikai és ázsiai országokban.

SECAM

A „Sequential Couleur A Memoire” (a SECAM Francia formátumszabvány) rövidítése, amely az egyik színes analóg televízióadás-rendszer elnevezése. Ezt a formátumot használják Franciaországban, Kelet-Európában és a korábbi Szovjetunió utódállamaiban, a Közel-Keleten és az afrikai országok egy részében.

Szülői zár

A gyermekek védelmét szolgálja. A DVD lemezek esetében beállítható, hogy ne lehessen lejátszani olyan műsort, amely nem gyermekeknek való.

WMA

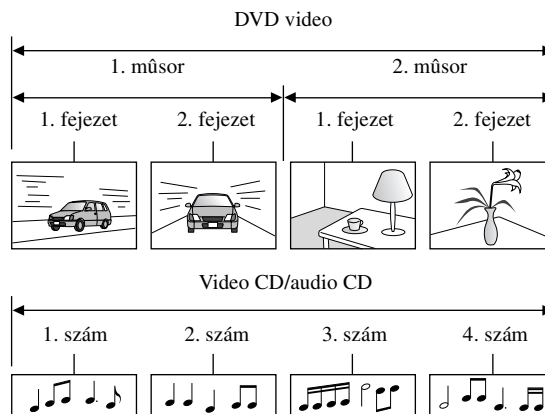
A „Windows Media Audio”, a Microsoft Corporation által kifejlesztett hangtömörítési technológia nevének rövidítése. WMA formátumú kódolásra ad módot például a Windows Media Player 7-es, 7.1-es verziója, a Windows Media Player for Windows XP és a Windows Media Player 9 Series.

A Windows Media és a Windows logó a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. A WMA fájlok kódolására olyan alkalmazások használatát javasoljuk, amelyek rendelkeznek a Microsoft Corporation tanúsításával. A tanúsítással nem rendelkező alkalmazások nem feltétlenül működnek az előírásoknak megfelelően.

A lemezekhez kapcsolódó fogalmak

Műsor/Fejezet/Szám

A DVD lemezen található filmek műsoroknak nevezett egységekre vannak lebontva. Egy-egy műsor tetszőleges számú fejezetből állhat. A video- és az audio CD-k számoknak nevezett egységekre vannak tagolva.



Tárgymutató

A

A lámpa kicserélésének gyakorisága	63
A lámpa üzemidejének nullázása	64
A légszűrő megtisztítása	62
A.STBY (Automatikus készenlét)	35
Angle (Kameraállás)	33
AUDIO (Hang) beállítási menü	50
Auto Setup (Automatikus beállítás)	61

Á

Állapotsor	26
------------------	----

B

Break (Megszakítás)	19
---------------------------	----

C

Color Saturation (Színtelítettség)	55
------------------------------------------	----

Cs

Csoport (mappa)	23
-----------------------	----

D

D. RANGE COMPRESSION (A dinamikatartomány összenyomása)	50
Diavetítés	23
DIGITAL AUDIO OUTPUT (Digitális hangkimenet)	50
Dimmer (Halványítás)	20
Dolby Digital	50
DOWN MIX (Visszakeverés)	50
DVD szintje	47

E

Elemcsere	11
-----------------	----

É

Élességbeállítás	15
------------------------	----

F

Fájl	23
Fejezet	72
Fejhallgató	44
Fényerő	55
FILE TYPE (Fájltípus)	49
Fogyóeszközök	66
Fókapszoló	13

Gy

Gyermekzár	38
------------------	----

H

Hangbemeneti szint	47
High Altitude Mode (Nagy tengerszint feletti magasság üzemmód)	57

I

Image On/Off (Kép bekapcsolva/kikapcsolva, csak zenehallgatás)	23
Információ	57
Input Signal (Bemeneti jel)	57

J

Jelzőfény	58
JPEG	23

K

Keystone (Trapéztorzítás korrekció)	55
Képarány	61, 72
Készenlét	59
Készülék tisztítása	62
Kijelzőablak	14
Kontraszt	55
Külön megvásárolható tartozékok	66

L

Lamp-Hours (Lámpa üzemórái)	57
LANGUAGE (Nyelv) beállítási menü	49
Lámpacsere	64
Lencseállítás	15
Lencsetisztítás	62
Légbeömlő nyílás	8
Légkifújós nyílás	8
Légszűrőcsere	64

M

Menü	21
Menüsor	34
MP3	23
Mute (Elnémítás)	19
Műsor	72

N

Nagyítás beállítása	15
---------------------------	----

O

ON SCREEN GUIDE (Vetített útmutató)	50
ON SCREEN LANGUAGE (Vetített kijelző nyelve)	49
OTHERS (Egyéb) beállítási menü	50

P

PARENTAL LOCK (Szülői zár)	50
PBC (Lejátszásvezérlés)	22
PICTURE (Kép) beállítási menü	49
PICTURE SOURCE (Képforrás)	49

R

RESUME (Folytatás)	50
--------------------------	----

S

SCREEN SAVER (Képernyőkímélő)	49
Sharpness (Élesség)	55
Source (Forrás)	57
SVCD	7
S-Video bemenet	40

Sz

Szám	72
Számítógép-bemenet aljzat	40, 41
Szín mód	19

T

Tálca zárolása	38
Tápellátási csatlakozónyílás	8
Távvezérlő	10
Tint (Árnyalat)	55
Túlmelegedés	58
TV tuner	39

V

Video Signal (Videojel)	57
Videobemeneti aljzat	39
Volume (Hangerő)	15

Információ

A címlista a 2006. február 17-ei aktuális állapotot tükrözi.

Az itt szereplő webhelyen naprakészebb címinformációk találhatóak. Ha ezeken a lapokon nem találja a kívánt információt, keresse fel az EPSON fő webhelyét a www.epson.com címen.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat Toptani
Tirana

04000 – Albania

Tel.: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83

Fax.: 00355 42 329 90

Web:[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

AUSTRIA :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buopark Donau

Inkustrasse 1-7 / Stg. 8 / 1. OG

A-3400 Klosterneuburg

Tel.: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0

Fax.: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30

Web: <http://www.epson.at>

BELGIUM:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium

Belgicastaat 4 – Keiberg

B-1930 Zaventem

Tel.: +32 2/ 7 12 30 10

Fax.: +32 2/ 7 12 30 20

Hotline: 070 350120

Web: <http://www.epson.be>

BOSNIA AND

HERZEGOVINA, :

RECOS d.o.o.

Tvornicka 3 - 71000 Sarajevo

Tel.: 00 387 33 767 330

Fax.: 00 387 33 454 428

[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

BULGARIA :

EPSON Service Center Bulgaria

c/o Computer 2000 Bulgaria Ltd.

87, Slatinska Str. 1574 Sofia

Tel.: 00359 2 971 2386

Fax.: 00359 2 971 3981

Web: <http://www.epson.bg>

HORVÁTORSZÁG:

RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40

10 000 Zagreb

Tel.: 00385 1 3650774

Fax.: 00385 1 3650798

Web:[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CYPRUS :

TECH-U

75, Lemesou Avenue

2121 Cyprus

Tel.: 00357 22 69 4000

Fax.: 00357 22490240

Web:[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CZECH REPUBLIC :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a

63800 Brno

Product information and technical
support

Tel.: +420 548 427 8 11

Fax.: +420 548 427 8 16

email: infoline@epson.cz

Web: <http://www.epson.cz>

Hotline: 800 142 052

DENMARK :

EPSON Denmark

Generatorvej 8 C

2730 Herlev

Tel.: 44508585

Fax.: 44508586

Email: denmark@epson.co.uk

Web: <http://www.epson.dk>

Hotline: 70279273

ESTONIA :

EPSON Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd.

Saeveski 2

11214 Tallinn

Tel.: 00372 671 8160

Fax.: 00372 671 8161

Web: <http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson (UK) Ltd

Rajatorpantie 41 C

FI-01640 Vantaa

Web: <http://www.epson.fi>

Hotline: : 0201 552091

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

EPSON France S.A.

68 Bis rue Marjolin,

92305 Levallois-Perret

Web: <http://www.epson.fr>

Hotline: 0821017017

GERMANY :

EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4

D-40670 Meerbusch

Tel.: +49-(0)2159-538 0

Fax.: +49-(0)2159-538 3000

Web: <http://www.epson.de>

Hotline: 01805 2341 10

GREECE :

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue –

15232 Halandri

Görögország

Tel: +30 210 6244314

Fax: +30 210 68 28 615

Email: [epson@information-
center.gr](mailto:epson@information-center.gr)

Web: [http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

HUNGARY :

Epson Deutschland GmbH

Magyarországi Fióktelep
1117 Budapest
Inforpark setány 1.
Tel: +36 1 382 7680
Fax: +36 1 382 7689
Web: www.epson.hu

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead
Herts
HP2 7TJ
U.K.Tech.
Web: www.epson.ie
Hotline: 01 679 9015

ITALY :

EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel :+39 06. 660321
Fax:+39 06. 6123622
Web: www.epson.it
Hotline: 02 26830058

LATVIA :

EPSON Service Center Latvia

c/o ELKO Vecrīga
Rupnīcībās str. 27
1045 Rīga
Tel.: 00371 7 35 76 80
Fax.: 00371 7 35 76 66
Web: www.epson.lv

LITHUANIA :

EPSON Service Center Lithuania

c/o Baltic Amadeus
Akademijos Str. 4
08412 Vilnius
Tel.: 00370 527 804 20
FAX: 00372 527 804 22
Web: www.epson.lt

LUXEMBURG:

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium

Belgicastraat 4 – Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel.:+32 2/ 7 12 30 10
Fax.:+32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
<http://www.epson.be>

MACEDONIAN :

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

3 Makedonska brigada b.b upravna
zgrada R. Konkar - 91000 Skopje
Macedonia
Tel.: 00389 2 2463896
Fax.: 00389 2 2465294
Web.: [http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

NETHERLANDS :

EPSON Deutschland GmbH Branch office Netherland

J. Geesinkweg 501
NL-1096 AX Amsterdam-
Duiwendrecht
Hollandia
Tel.:+31 20 592 65 55
Fax:+31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
Web: <http://www.epson.nl>

NORWAY :

EPSON NORWAY

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo
NORWAY
Hotline: 815 35 180
Web: <http://www.epson.no>

POLAND :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Poland

Ul. Bokserska 66
02-690 Warszawa
Lengyelország
Hotline: (0048)- (0) 801-646453
Web: <http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

EPSON Portugal

R. Gregorio Lopes, nº 1514
Restelo
1400-195 Lisboa
Tel.:213035400
Fax.: 213035490
Hotline: 707 222 000
Web: <http://www.epson.pt>

ROMANIA :

EPSON Service Center Romania

c/o MB Distribution
162, Barbu Vacarescu Blvd., Sector
2 71422 Bucharest
Tel.: 0040 21 231 7988 ext.103
FAX: 0040 21 230 0313
Web: <http://www.epson.ro>

SERBIA AND

MONTENEGRO :

BS PROCESSOR d.o.o

Hazdi Nikole Zivkovic 2
Beograd - 11000 - FR. Jugoslavia
Tel.: 00 381 11 328 44 88
Fax.: 00 381 11 328 18 70
Web: [http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

SLOVAKIA :

EPSON Service Center Slovakia

c/o ASC – SK, s.r.o.
Karpatska 3
811 05 Bratislava
Tel.: 00421 (0)2 5262 5231
FAX: 00421 (0)2 5262 5232
Hotline: 0850 111 429 (national
costs)
Web: <http://www.epson.sk>

SLOVENIA :

AVTENTA SERVIS d.o.o.

Smartinska 106
1000 Ljubljana Slovenja
Tel.: 00 386 1 5853 410
Fax.: 00386 1 5400130
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

SPAIN :

EPSON Iberica, S.A

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del valles
Barcelona
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 404142
Web: <http://www.epson.es>

SWEDEN :

Epson Sweden

Box 329
192 30 Sollentuna
Svédország
Tel.: 0771-400134
Web: www.epson.se

SWIZERLAND :

EPSON Deutschland GmbH
Branch office Switzerland
 Riedmuehlestrasse 8
 CH-8305 Dietlikon
 Tel.:+41 (0) 43 255 70 20
 Fax.:+41 (0) 43 255 70 21
 Hotline: 0848448820
 Web: www.epson.ch

TURKEY :

TECPRO
 Sti. Telsizler mah. Zincirli dere cad.
 No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
 Istanbul
 Tel.: 0090 212 2684000
 Fax.: 0090212 2684001
 Web: www.epson.com.tr
 Info: bilgi@epsonerisim.com
 Web: www.epson.tr

UK :

Epson (UK) Ltd.
 Campus 100, Maylands Avenue
 Hemel Hempstead
 Herts
 HP2 7TJ
 Tel: (01442) 261144
 Fax: (01442) 227227
 Hotline : 08704437766
 Web: www.epson.co.uk

AFRICA :

Contact your dealer
[www.epson.co.uk/welcome/
 welcome_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)
<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

SOUTH AFRICA :

Epson South Africa
 Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
 Fourways Office Park
 Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
 Fourways, Gauteng.
 South Africa.
 Tel.:+27 11 201 7741 / 0860 337766
 Fax:+27 11 465 1542
 e-mail: support@epson.co.za
 Web: www.epson.co.za

MIDDLE EAST :

Epson (Middle East)
 P.O. Box: 17383
 Jebel Ali Free Zone
 Dubai
 UAE(United Arab Emirates)
 Tel: +971 4 88 72 1 72.
 Fax: +971 4 88 18 9 45
 e-Mail: supportme@epson.co.uk
 Web: www.epson.co.uk/welcome/
 welcome_africa.htm

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >**CANADA :**

Epson Canada, Ltd.
 3771 Victoria Park Avenue
 Scarborough, Ontario
 CANADA M1W 3Z5
 Tel.: 905-709-9475 or 905-709-3839
 Webcím:
<http://www.epson.com>

COSTA RICA :

Epson Costa Rica, S.A.
 Dela Embajada Americana,
 200 Sur y 300 Oeste
 Apartado Postal 1361-1200 Pavas
 San Jose, Costa Rica
 Tel: (506) 210-9555
 Webcím:
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO :

Epson Mexico, S.A. de C.V.
 Boulevard Manuel Avila Camacho
 389
 Edificio 1 Conjunto Legaria
 Col. Irrigacion, C.P. 11500
 Mexico, DF
 Tel: (52 55) 1323-2052
 Webcím:
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.
 3840 Kilroy Airport Way
 Long Beach, CA 90806
 Tel: 562-276-4394
 Webcím:
<http://www.epson.com>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA :

Epson Argentina S.A.

Avenida Belgrano 964/970
Capital Federal
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
Webcím:
<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL :

Epson Do Brasil Ltda.

Av. Tucunare, 720
Tambore Barueri,
Sao Paulo, SP 0646-0020, Brazil
Tel: (55 11) 4196-6100
Webcím:
<http://www.epson.com.br>

CHILE :

Epson Chile S.A.

La Concepcion 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
Webcím:
<http://www.epson.com.cl>

PERU :

Epson Peru S.A.

Av. Del Parque Sur #400
San Isidro, Lima, 27, Peru
Tel: (51 1) 224-2336
Webcím:
<http://www.epson.com.pe>

COLOMBIA :

Epson Colombia Ltda.

Diagonal 109, 15-49
Bogota, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Webcím:
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA :

Epson Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson -- La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Webcím:
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSZTRÁLIA:

EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED

3, Talavera Road,
N.Ryde NSW 2113,
Tel: 1300 361 054
Webcím:
<http://www.epson.com.au>

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH

Address:ROOM 1405,1407 Baoli
Plaza,NO.2 , 6th Zhongshan
Road,Yuexiu District,Guangzhou
Zip code: 510180
Tel: 020-83266808
Fax: 020- 83266055

JAPAN :

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Tel: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
<http://www.epson.jp>

CHINA :

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD

Address: 8F,A. The Chengjian
Plaza NO.18
Beitaipingzhuang Rd.,Haidian
District,Beijing, China
Zip code: 100088
Tel: 010-82255566-606
Fax: 010-82255123

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH

Address: ROOM2803B, A. Times
Plaza, NO.2,
Zongfu Road, Chengdu
Zip code: 610016
Tel:028-86727703/04/05
Fax:028-86727702

KOREA :

EPSON KOREA CO., LTD

27F Star Tower,737
Yeoksam-dong,Gangnam-gu,
Seoul,135-984 KOREA
Tel: 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH PANYU ROAD SERVICE CENTER

Address: NO. 127 Panyu Road,
Changning District,
Shanghai China
ZIP code: 200052
Tel: 021-62815522
Fax: 021-52580458

HONGKONG :

EPSON Technical Support Centre (Information Centre)

Units 516-517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Tech. Hot Line: (852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
Webcím:
<http://www.epson.com.hk>

MALAYSIA :

EPSON TRADING (MALAYSIA) SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Tel No. :03 56 288 288
Fax No. :03 56 288 388 or
56 288 399

SINGAPORE :**EPSON SINGAPORE PTE.
LTD.**

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Tel: 6586 3111
Fax: 6271 5088

THAILAND:**EPSON (Thailand) Co.,Ltd.**

24th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road, Yannawa,
Sathorn, Bangkok 10120, Thailand.
Tel: (02) 6700680 Ext. 310
Fax: (02) 6070669
<http://www.epson.co.th>

TAIWAN :**EPSON Taiwan Technology
& Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road, Taipei,
Taiwan, ROC.
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
<http://www.epson.com.tw>

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány semmiféle része sem reprodukálható, tárolható visszakereső-rendszerben vagy vihető át bármiféle eszközzel, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolással, felvétellel vagy bármilyen más módszerrel a SEIKO EPSON CORPORATION előzetes írásbeli engedélye nélkül. A dokumentum tartalmának felhasználására vonatkozóan nem vállalunk felelősséget. A dokumentum tartalmának felhasználásából származó károkért sem vállalunk semmiféle felelősséget.

Sem a SEIKO EPSON CORPORATION, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan karáért, veszteségéért, költségéért vagy kiadásáért, amely a következőkből származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogosulatlan módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a SEIKO EPSON CORPORATION üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A SEIKO EPSON CORPORATION nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a SEIKO EPSON CORPORATION által Eredeti EPSON terméknek, vagy az EPSON által jóváhagyott terméknek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak.


Az útmutató tartalma minden külön figyelmeztetés nélkül módosulhat.

A kiadványban található illusztrációk és képernyők különbözhetnek a valódi kinézettől és képernyőktől.

A készülék javításával, karbantartásával, problémáival kapcsolatos tevékenységek csak az értékesítési országban vagy területen végezhetők el.

Általános nyilatkozat:

A Dolby Laboratories engedélyével készült. A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.

A Digital Theater Systems, Inc. engedélyével készült. A , a „DTS” és a „DTS 2.0 + Digital Out” a Digital Theater Systems, Inc. védjegye.

A Windows Media, a Windows logó és a VGA a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az iMac az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye.

A Pixelworks és a DNX a Pixelworks, Inc. védjegye.

A DVD video logó egy védjegy.

Az itt használt egyéb termékek kizárólag az azonosítás célját szolgálják, és előfordulhat, hogy tulajdonosaik védjeggyel védték azokat. Az EPSON ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

EPSON